

4.4 Baltos spalvos balanso reguliavimas

Sureguliuokite baltos spalvos balansą, kad monitoriuje būtų rodoma tinkama endoskopinio vaizdo spalva. Baltos spalvos balanso būseną nurodyta adresu Pradžia > Pagrindinės funkcijos, priklausomai nuo prijungiamo endoskopo, gali pasikeisti į „Baigta“. Tokiu atveju tolesni nurodymai nebūtini.

ĮSPĖJIMAS

Prieš reguliuodami baltos spalvos balansą įsitikinkite, kad endoskopas yra švarus. Taip pat patikrinkite ar švarus baltasis dangtelis (MH-155). Priešingu atveju gali kilti infekcija.

PERSPĖJIMAS

- Prieš reguliuodami baltos spalvos balansą įsitikinkite, kad endoskopas yra švarus. Taip pat patikrinkite ar švarus baltasis dangtelis (MH-155). Priešingu atveju gali kilti infekcija.
- Prieš stebėdami visada tinkamai sureguliuokite vaizdo spalvų tonus ir paryškinimą. Naudodami netinkamus spalvų tonus arba paryškinimo parametrus, galite nepastebėti svarbių objektų ir nustatyti klaidingą diagnozę.

PASTABA

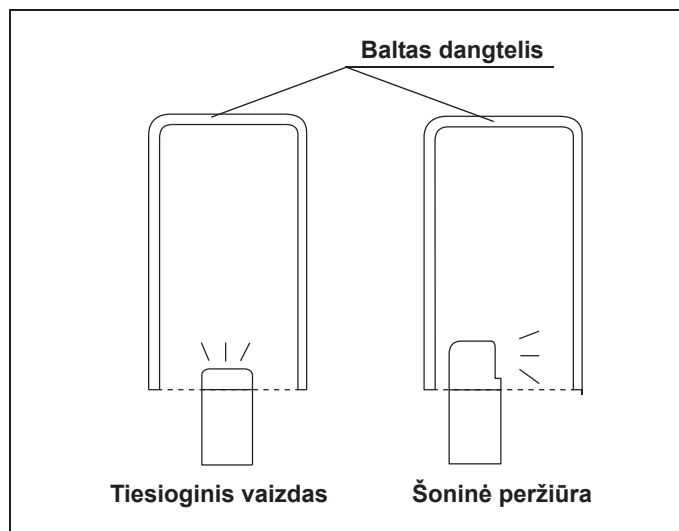
- Neatjunkite endoskopo, kol nesureguliuosite baltos spalvos balanso. Kitaip endoskopo informacija monitoriuje nebus rodoma.
- Baltos spalvos balanso reguliavimo metu pasirūpinkite, kad išorinė šviesa nepatektų į distalinį endoskopo galą. Kitaip gali nepavykti tinkamai sureguliuoti baltos spalvos balansą.
- Jei po baltos spalvos balanso reguliavimo endoskopinio vaizdo spalvos atrodo nejprastai, atlikite reguliavimą iš naujo.
- Jei šio prietaiso arba monitoriaus spalvų tonai nebus tinkamai sureguliuoti, baltos spalvos tinkamai rodyti nepavyks, net jei sureguliuotas baltos spalvos balansas. Tokiu atveju žr. „■ WLI spalvų tono ir chromatiškumo nustatymas“ 130 psl. arba prijungto monitoriaus naudojimo vadovą, ir sureguliuokite spalvų tonus.
- Jei naudojamas 1100 serijos endoskopas, baltos spalvos balanso būseną visuomet bus „Baigta“, todėl reguliuoti baltos spalvos balanso nereikia.
- Jei naudojamas 1100 serijos endoskopas, baltos spalvos balanso mygtukas bus neaktyvus.
- Jei naudojamas 180 / 260 serijos endoskopas, baltos spalvos reguliavimas vykdomas per jutiklinį šio prietaiso skydelį.

- 1 Norėdami įjungti lemputę paspauskite Lempa mygtuką: Pradžia > Pagrindinės funkcijos.



4.2 pav.

- 2 Uždėkite prijungto endoskopo tipą atitinkantį baltąjį dangtelį.
 - a) Tiesioginio vaizdo tipas: laikykite distalinį endoskopo galą, kaip nurodyta.
 - Distalinis endoskopo galas įkištas į baltąjį dangtelį (MH-155) 0–25 mm.
 - Monitoriaus ekranas visiškai baltas, be jokių defektų.
 - b) Šoninio vaizdo tipas: laikykite distalinį endoskopo galą taip, kaip nurodyta.
 - Distalinis endoskopo galas įkištas į baltąjį dangtelį (MH-155).
 - Monitoriaus ekranas visiškai baltas, be jokių defektų.



4.3 pav.

- 3 Laikykite endoskopą jo nejudindami, paspauskite ir palaikykite nuspaustą baltojo balanso mygtuką: Pradžia > Pagrindinės funkcijos, kol būsena nepasikeis į „Baigta“.



4.4 pav.

PASTABA

Laikas, per kurį baltos spalvos balanso būseną pasikeis į „Baigta“, priklauso nuo prijungto endoskopo tipo.

- 4 Baltos spalvos balanso būseną pasikeis į „Baigta“.



4.5 pav.

- 5 Jei baltos spalvos balanso būseną į „Baigta“ nepasikeis, pakartokite žingsnius nuo 2 iki 4.

4 skyrius

4.5 Naudotojo nuostatų įkėlimas

Įkelkite šiame prietaise užregistruotus naudotojų nustatymus ir pritaikykite juos.

- 1 Paspauskite išankstinių Įkelti naudotojo išankstinį parametą dialogo lango mygtuką: Pradžia > Pagrindinės funkcijų skirtukas.



4.6 pav.

- 2 Paspauskite naudotojo nustatymų pasirinkimo mygtuką.



4.7 pav.

4.6 Įveskite informaciją apie pacientą

- 3** Išankstinių Įkelti naudotojo išankstinį parametą būsenos juostoje bus rodomas pasirinkto naudotojo nustatymo ID.



4.8 pav.

4.6 Įveskite informaciją apie pacientą

4 skyrius

Prieš atlikdami stebėjimą įveskite informaciją apie pacientą. Informaciją apie pacientą galima įvesti trimis būdais:

- Informaciją apie pacientą monitoriuje galima įvesti naudojantis jutikliniu skydeliu.
- Informaciją apie pacientą monitoriuje galima įvesti naudojant klaviatūrą.
- Iš anksto įvestą informaciją apie pacientą galima įkelti.

PASTABA

- Vaizdų įrašymo metu įsitikinkite, kad vaizdai įrašomi kartu su informacija apie pacientą. Priešingu atveju gali būti sudėtinga atskirti skirtingus stebėjimus.
- Įvesdami informaciją apie pacientą būtinai įveskite paciento ID. Be to, visų pacientų ID turi būti skirtingi. Priešingu atveju viename vaizdo aplanke gali būti supainioti kelių pacientų vaizdo duomenys.
- Įkeldami informaciją apie pacientą įsitikinkite, kad ekrane rodoma teisinga informacija ir tinkamas paveikslėlis.

■ Paciento informacijos įvedimas naudojantis jutikliniu skydeliu

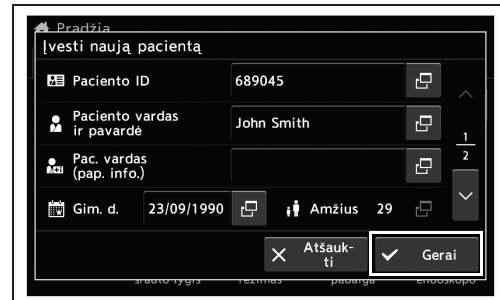
Monitoriuje rodoma jutikliniu skydeliu įvesta informacija apie pacientą.

- 1 Paspauskite Įvesti naują pacientą mygtuką:
Pradžia > Pagrindinės funkcijos.



4.9 pav.

- 2 Paspauskite kiekvieno dialogo lango mygtuką ir atitinkamai įveskite informaciją apie kiekvieną pacientą. Po to paspauskite mygtuką „Gera!“.



4.10 pav.

- 3 Monitoriuje bus rodoma įvesta informacija apie pacientą.

4 skyrius

■ Informacijos apie pacientą įvedimas naudojant klaviatūrą

Įveskite tiesiogiai monitoriuje rodomą informaciją apie pacientą, naudodamiesi klaviatūra.

- 1 Monitoriuje rodomos rodyklės perkėlimas nuo vieno paciento informacijos laukelio prie kito.
- 2 Įvedę reikiamą informaciją apie pacientą naudodamiesi klaviatūra, paspauskite mygtuką „Enter“.

PASTABA

Tiesiogiai klaviatūra įvestos informacijos apie pacientą negalima užregistruoti paciento informacijos sąrašė.

○ Šiame prietaise užregistruotos informacijos apie pacientą įkėlimas

Įkelkite iš anksto šiame prietaise užregistruotą informaciją apie pacientą ir matykite ją monitoriuje.

- 1 Paspauskite Įk. pac. d. mygtuką: Pradžia > Pagrindinės funkcijos, ir pasirinkite informaciją apie pacientą, kurią norite įkelti.



4.11 pav.

- 2 Pasirinktą informaciją apie pacientą matysite monitoriuje.

○ Informacijos apie pacientą įkėlimas naudojantis paieškos rezultatais

Kai prietaisas yra sujungtas su serveriu, atlikite paiešką ir įkelkite rastą informaciją apie pacientą.

Jei ryšio su serveriu nėra, būtina atlikti toliau nurodytus žingsnius.

- 1 Paspauskite Paiešk. tv. mygtuką: Pradžia > Pagrindinės funkcijos, įveskite raktinius paieškos žodžius ir atlikite paiešką. Pasirinkite vieną iš gautų paieškos rezultatų ir įkelkite atitinkamą informaciją apie pacientą.



4.12 pav.

- 2 Monitoriuje matysite atitinkamą įkeltą informaciją apie pacientą.

4.7 Endoskopinio vaizdo stebėjimas ir įrašymas

Naudodamiesi funkcijų sąrašė nurodytomis funkcijomis galite stebėti ir įrašyti endoskopinius vaizdus.

Stebėjimui ir įrašymui skirtų funkcijų naudojimas.

- Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim.
- Pradžia > Funkc. sąr. > Įrašas



4.13 pav.

4 skyrius

Daugiau informacijos apie kiekvieną funkciją žr. 5 skyrius, „Pradžios ekrano mygtuko funkcijos“.

Endoskopą galima atjungti, šio prietaiso neišjungiant.

4.8 Darbo užbaigimas

PERSPĖJIMAS

- Pasirūpinkite, kad distalinis endoskopo galas, per kurį perduodama šviesa, nesiliestų su degiais objektais. Pacientai ir naudotojai gali nusideginti, taip pat gali kilti gaisras.
- Nelieskite endoskopo distalinio galo arba vaizdo sistemos centro išvesties lizdo iš karto po to, kai atjungiate nuo vaizdo sistemos centro, nes jie gali būti labai karšti. Galima sužaloti operatorių arba pacientą.
- Jei išjungus vaizdo sistemos centrą maitinimo indikatorius vis dar dega, vaizdo sistemos centro nenaudokite, ištraukite šaltinio kabelį iš sieninio elektros tinklo lizdo ir susisieki su „Olympus“.
- Jei vidinės atmintinės prieigos indikatorius, nešiojamosios atmintinės prieigos indikatorius arba nešiojamosios atmintinės LED indikatorius mirksi, vaizdo sistemos centro NEIŠJUNKITE. Galite sugadinti nešiojamąją atmintinę arba duomenis.

PASTABA

Paspaudus maitinimo jungiklį, virš jo esantis maitinimo jungiklis IŠJUNGIAMAS maždaug po 5 sekundžių.

- 1 Paspauskite Tyrimo pabaiga mygtuką: Pradžia, ir tada paspauskite mygtuką „Gerai“. Jei atjungsite endoskopą ir nešiojamąją atmintinę neišjungę šio prietaiso, atlikite veiksmus nuo žingsnio 2, iki žingsnio 6. Jei atjungsite endoskopą ir nešiojamąją atmintinę neišjungę šio prietaiso, atlikite veiksmus nuo žingsnio 6, iki žingsnio 7.



4.14 pav.

- 2 Paspauskite Atskirti endoskopo mygtuką: Pradžia, ir tada paspauskite mygtuką „Gerai“.



4.15 pav.

PASTABA

Jei naudojate 180 / 260 serijos endoskopą, endoskopo atjungimo mygtukas bus neaktyvus.

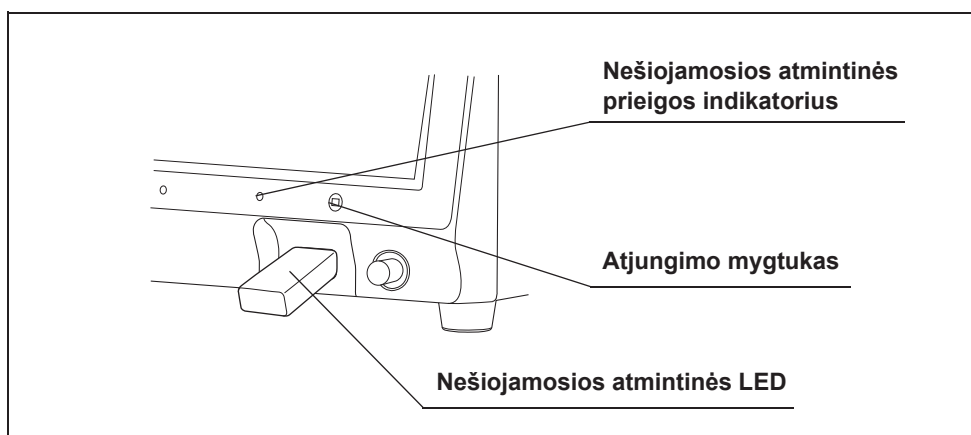
Išjunkite išorinio vaizdo sistemos centrą ir atjunkite endoskopą.

- 3** Kai ekrane rodomas pranešimas apie tai, kad endoskopą galima atjungti, atjunkite endoskopą nuo išvesties lizdo.



4.16 pav.

- 4** Patikrinkite, ar nemirksi ant priekinio skydo esantis nešiojamosios atmintinės prieigos indikatorius. Paspauskite mygtuką ATJUNGTI ir patikrinkite, ar nemirksi nešiojamosios atmintinės prieigos indikatorius, esantis ant priekinio skydo, ir ar išsijungęs nešiojamosios atmintinės LED indikatorius.



4.17 pav.

- 5** Ištraukite nešiojamąją atmintinę.
6 IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą.
7 Atjunkite endoskopą nuo išvesties lizdo ir ištraukite nešiojamąją atmintinę.

4.9 Transportavimas

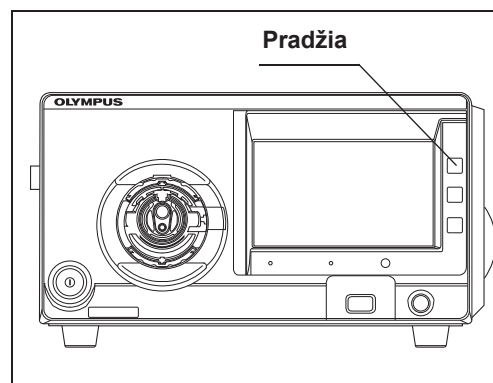
Transportuodami vaizdo sistemos centrą laikykitės jūsų įstaigoje taikomų taisyklių.

5 skyrius *Pradžios ekrano mygtuko funkcijos*

Norėdami pamatyti galimas funkcijas, paspauskite Pradžia mygtuką. Prieš naudodami funkcijas nustatykite vadovaudamiesi 2 skyrius skyrius, „Funkcijos nustatymas“.

5.1 Rodyti pradžios ekraną

Vadovaukitės nurodymai pateiktais 4.3 dalis, „Vaizdo sistemos centro ir periferinės įrangos ĮJUNGIMAS“ ir paspauskite Pradžia mygtuką.



5.1 pav.

5 skyrius

5.2 Darbinės funkcijos nurodytos pagrindinių / pritaikomųjų funkcijų lange

■ Naudotojo nustatymų įkėlimas

Įkeliami iš anksto užregistruoti naudotojo nustatymai. Žr. „■ Naudotojo nustatymų redagavimas“ 60 psl. Tada įjunkite prietaisą ir susipažinkite su naudotojo nustatymais. Jei tokie naudotojo nustatymai jau naudojami, šis veiksmas nebūtinas.

PASTABA

Prieš pradėdami stebėjimą įsitikinkite, kad pasirinkti pageidaujami naudotojo nustatymai. Jei naudojami kitokie nustatymai, gali kilti nenumatytų atvejų.

5 skyrius

- 1 Paspauskite Įkelti naudotojo išankstinį parametą dialogo lango mygtuką: Pradžia.



5.2 pav.

- 2 Paspauskite naudotojo nustatymų pasirinkimo mygtuką.



5.3 pav.

- 3 Pasirinkto nustatymo naudotojo ID rodomas būsenos juostoje.



5.4 pav.

Nurodymų paieška

PASTABA

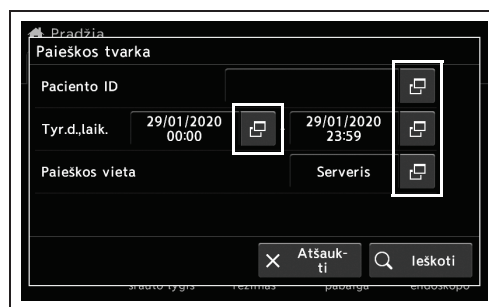
Šia funkcija galite naudotis jei prietaisas sujungtas su serveriu.

- 1 Pradžia lange paspauskite Paiešk. tv. mygtuką.



5.5 pav.

- 2 Paspauskite dialogo mygtuką ir įveskite paieškos informaciją.



5.6 pav.

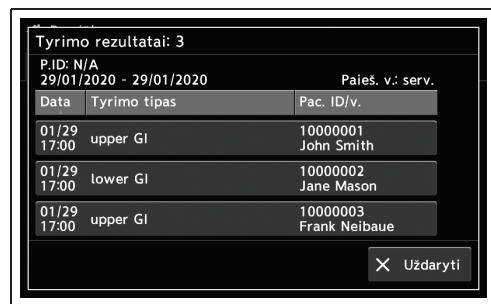
- 3 Paspauskite Ieškoti mygtuką.



5.7 pav.

5 skyrius

4 Patikrinkite gautus paieškos rezultatus.

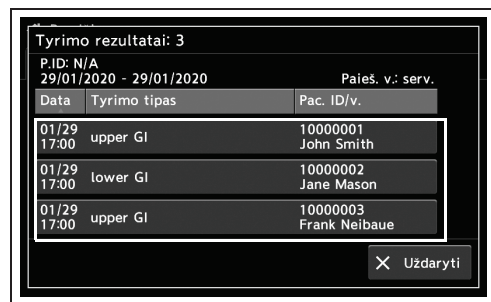


5.8 pav.

PASTABA

Paspaudus datos / laiko, tyrimo tipo, paciento ID / vardo arba pavadinimo mygtuką, paieškos rezultatai rodomi atitinkamai surūšiuoti.

5 Paspauskite mygtuką ten, kur rodoma informacija, kurią norite įkelti.



5.9 pav.

6 Patikrinkite rodomą informaciją ir paspauskite įkelti mygtuką.



5.10 pav.

7 Monitoriuje matysite įkeltą informaciją.

■ Paciento informacijos įkėlimas

Įkelkite užregistruotą paciento informaciją. Informacija apie pacientą turi būti užregistruota iš anksto.
Žr. „■ Paciento informacijos redagavimas“ 49 psl.

PASTABA

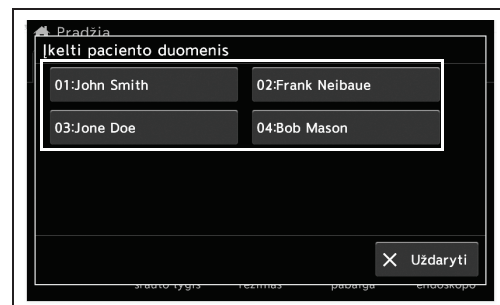
Šia funkcija naudotis negalima, jei naudojamas serveris.

- 1 Pradžia puslapyje paspauskite Įkelti naudotojo išankstinį parametrą mygtuką.



5.11 pav.

- 2 Paspauskite informacijos apie pacientą pasirinkimo mygtuką.



5.12 pav.

PASTABA

Jei paciento informacija nėra užregistruota, mygtukas nebus rodomas.

- 3 Pasirinkta informacija apie pacientą bus rodoma monitoriuje.

■ Informacijos apie pacientą įvedimas

Šiuo veiksmu galite įvesti monitoriuje rodomą informaciją apie pacientą.

- 1 Pradžia puslapyje paspauskite Įvesti naują pacientą mygtuką.



5.13 pav.

- 2 Bakstelėkite kiekvieno dialogo lango mygtuką ir įveskite paciento duomenis.



5.14 pav.

- 3 Paspauskite mygtuką „Gerai“.



5.15 pav.

- 4 Įvesta informacija apie pacientą bus rodoma monitoriuje.

■ Pritaikomųjų funkcijų naudojimas

Šiuo veiksmu galite naudotis funkcijomis, nustatytomis „■ Pasirinktinių funkcijų lango pasirinktinio jutiklinio skydelio mygtuko nustatymas“ 68 psl.

■ Lemputės įjungimas ir išjungimas

Šiuo veiksmu galite įjungti arba išjungti lempuotę.

Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Lemputės įjungimas.
IŠJUNGTI	Lemputės išjungimas.

5.1 lentelė

- 1 Paspauskite Lempa mygtuką: Pradžią; pasikeis Lempa būseną.
Jei norite ĮJUNGTI lempuotę, palaikykite paspaustą Lempa mygtuką.
Jei norite IŠJUNGTI lempuotę, paspauskite Lempa mygtuką.



5.16 pav.

- 2 Lempa būseną pasikeis ir bus matoma ant Lempa mygtuko.



5.17 pav.

5 skyrius

■ **Baltos spalvos balanso reguliavimas**

Baltos spalvos balansas reguliuojamas, kad monitoriuje būtų rodoma tinkama vaizdo spalva. Šis veiksmas nėra būtinas, jei baltosios spalvos balanso būseną yra „Baigta“.

PERSPĖJIMAS

- Prieš stebėdami visada tinkamai sureguliuokite vaizdo spalvų toną ir (arba) pagerinimą. Nustačius netinkamus spalvų tonus arba išryškinimo parametrus, galima ko nors nepastebėti arba nustatyti klaidingą diagnozę.
- Prieš reguliuodami baltos spalvos balansą, įsitikinkite, kad endoskopas ir baltasis dangtelis (MH-155) yra švarūs. Priešingu atveju galimas kryžminis užkrėtimas.

PASTABA

- Neatjunkite endoskopo, kol nesureguliuosite baltos spalvos balanso. Kitu atveju endoskopo informacija monitoriuje nebus rodoma.
- Pasirūpinkite, kad ant baltojo dangtelio nepatektų išorinė šviesa. Priešingu atveju tinkamai sureguliuoti nepavyks.
- Net jeigu baltos spalvos balansas sureguliuotas, sureguliuokite jį dar kartą, vos tik pastebėsite, kad endoskopinio vaizdo spalvos nejprastos.
- Prieš stebėdami visada tinkamai sureguliuokite vaizdo spalvų toną ir (arba) pagerinimą. Spalvų toną arba paryškinimą nustačius netinkamai, galima nepastebėti pažeidimų arba neteisingai diagnozuoti.
- Jei naudojamas 1100 serijos endoskopas, baltos spalvos balanso būseną visuomet bus „Baigta“, todėl reguliuoti baltos spalvos balanso nereikia.
- Jei naudojamas 1100 serijos endoskopas, baltos spalvos balanso mygtukas bus neaktyvus.
- Jei naudojamas 180 / 260 serijos endoskopas, baltos spalvos reguliavimas vykdomas per jutiklinį šio prietaiso skydelį.

- 1 Jei norite ĮJUNGTI lempuotę, pradžios puslapyje paspauskite Lempa mygtuką.



5.18 pav.

- 2 Tiesioginis vaizdas:
Laikykite distalinį endoskopo galą kaip nurodyta.

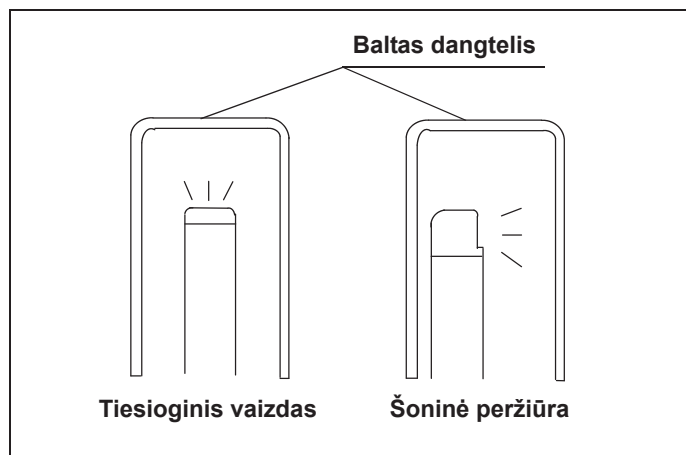
- Distalinis endoskopo galas įkištas į baltąjį dangtelį (MH-155) 0–25 mm.
- Visas monitoriaus ekranas turi būti baltas, be jokių patamsėjimų.

Šoninis vaizdas:

Distalinį endoskopo galą laikykite taip, kaip nurodyta.

- Distalinis endoskopo galas yra įkištas į baltąjį dangtelį.
- Visas monitoriaus ekranas turi būti baltas, be jokių patamsėjimų.

5 skyrius



5.19 pav.

- 3 Norėdami užbaigti reguliavimą, laikydami endoskopą jo nejudindami paspauskite ir palaikykite nuspaustą Baltos spalv. balansas mygtuką.



5.20 pav.

PASTABA

Laikas, kurį reikia palaikyti nuspaustą baltos spalvos balanso mygtuką jutikliniame skydelyje, priklauso nuo prie šio prietaiso prijungto endoskopo.

4 Baltos spalv. balansas pasikeis į „Baigta“.



5.21 pav.

5 Jei reguliavimas nebaigtas, iš naujo vykdykite veiksmus nuo 2 iki 4 žingsnio.

5 skyrius

■ Tyrimo pabaigos vykdymas

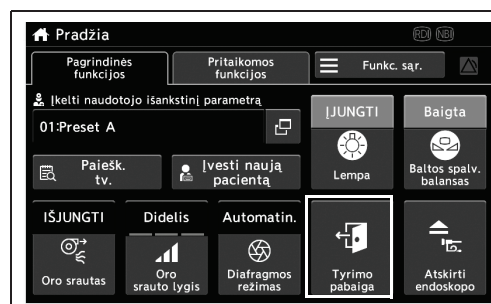
Šiuo veiksmu galite užbaigti vykdomą tyrimą. Įvykdžius komandą „Tyrimo pabaiga“, vaizdo sistemos centras įvykdys toliau nurodytus veiksmus.

- Pašalinama monitoriuje rodoma informacija apie pacientą.
- Keičiamas vaizdų išsaugojimo aplankas.

PASTABA

Jei ši operacija vykdoma tuo metu, kai monitoriuje rodomas ultragarsinis vaizdas, skirtingai nuo įprastų gaminių, šiame prietaise, ultragarsinio stebėjimo būseną išlieka aktyvi.

1 Paspauskite Tyrimo pabaiga mygtuką: Pradžia.



5.22 pav.

2 Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



5.23 pav.

3 Tyrimas bus užbaigtas. Panaikinami ekrane esanti informacija apie pacientą ir keičiamas vaizdų išsaugojimo aplankas.

■ Endoskopo atjungimas

Šiuo veiksmu, neišjungdami šio prietaiso, galite atjungti endoskopą.

PASTABA

- Šiuo veiksmu taip pat galite patikrinti, ar tinkamai veikia avarinės signalizacijos sistema.
- Jei ši operacija vykdoma tuo metu, kai monitoriuje rodomas ultragarsinis vaizdas, skirtingai nuo įprastų gaminių, šiame prietaise, ultragarsinio stebėjimo būseną išlieka aktyvi.
- Jei naudojamas 180 / 260 serijos endoskopas, endoskopo atjungimo mygtukas bus neaktyvus.
Jei norite atjungti endoskopą, pirmiausia išjunkite išorinio vaizdo sistemos centrą.

1 Paspauskite Atskirti endoskopo mygtuką:
Pradžia > Pagrindinės funkcijos.



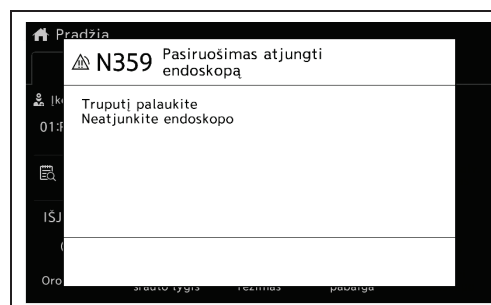
5.24 pav.

2 Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



5.25 pav.

3 Ekrane matysite pranešimą „Pasiruošimas atjungti endoskopą“. Kol rodomas šis pranešimas, endoskopo neatjunkite.



5.26 pav.

PASTABA

Jei ekrane rodomas pranešimas „Endoskopas ruošiamas atjungimui“ pradingsta savaime po to, kai endoskopas paruošiamas atjungimui, avarinė signalizacija veikia tinkamai.

4 Ekrane pasirodžius pranešimui „Endoskopo paruošimas atjungimui baigtas“, atjunkite endoskopą.



5.27 pav.

5.3 Funkcijų sąrašo naudojimas

Naudodamiesi šoniniu meniu, darbinių funkcijų mygtukų srityje galite įkelti įvairių kategorijų funkcinis mygtukus.

PASTABA

Pasirinkę šoninį meniu, ekrane matysite funkcijų kategorijos skirtuką ir šoninį meniu atitinkančius funkcinis mygtukus.



5 skyrius

Šoninis meniu	Funkcijų kategorijos skirtukas	Funkcijų mygtukas	Nuoroda
Stebėjim.	1 Stebėjimas	WLI	Žr. „■ Stebėjimo režimo keitimas“ 237 psl.
		NBI	
		RDI	
		AFI	
		Pristabdyti	Žr. „■ Endoskopinio vaizdo fiksavimas“ 239 psl.
		Paryškinimas	Žr. „■ Vaizdo paryškinimo režimo keitimas“ 240 psl.
		TXI režimas	Žr. „■ TXI režimo įjungimas ir išjungimas“ 241 psl.

Šoninis meniu	Funkcijų kategorijos skirtukas	Funkcijų mygtukas	Nuoroda
Stebėjim.	2 Stebėjimas	Vaizdo dydis (HD/4K)	Žr. „■ Endoskopinio vaizdo dydžio keitimas“ 242 psl.
		MyCV Mode	Žr. „■ MyCV Mode įjungimas ir išjungimas“ 243 psl.
		Priartinti	Žr. „■ Endoskopinio vaizdo padidinamas elektroniniu būdu“ 244 psl.
		1 parinkčių stebėjimas	Žr. „■ 1 stebėjimo parinktis“ 245 psl.
		Židiny	Žr. „■ Fokuso keitimas“ 245 psl.
		2 parinkčių stebėjimas	Žr. „■ 2 stebėjimo parinktis“ 246 psl.
	Pasirinktinis prietaisas	Pasir. prt. 1 valdiklis ~ Pasir. prt. 5 valdiklis	Žr. „■ Parinkčių valdymas 1–5“ 246 psl.
Įrašas	Sustingęs vaizdas	1 paleidimas	Žr. „■ Statinių vaizdų įrašymas“ 247 psl.
		2 paleidimas	
		Pal. end. vaizdą	Žr. „■ Tik statinių endoskopinių vaizdų įrašymas“ 248 psl.
		Pal. iš. šalt.	Žr. „■ Tik statinio išorinio šaltinio vaizdo įrašymas“ 249 psl.
		Fiksuoti	Žr. „■ Statinių vaizdų įrašymas spalvoto vaizdo spausdintuvu“ 249 psl.
	Vaizdo įrašymo įrenginys	Įrašas	Žr. „■ Vaizdo įrašymas naudojant vaizdo įrašymo įrenginį“ 250 psl.
		Pristabdyti	
		Sustabdyti	
		Garso įrašymas	Žr. „■ Garso įrašymo įrenginio nustatymas“ 251 psl.
Ryšk./sp.	1 ryškumas	Ryškumas +, -	Žr. „■ Ryškumo reguliavimas“ 252 psl.
		Ryškumo režimas	
		Diafragmos režimas	Žr. „■ Diafragmos režimo keitimas“ 253 psl.
		Kontrastas	Žr. „■ Kontrasto pakeitimas“ 254 psl.
		BAI-MAC	Žr. „■ BAI-MAC įjungimas ir išjungimas“ 255 psl.
		Diafonoskopi.	Žr. „■ Diafonoskopijos įjungimas“ 256 psl..
	2 ryškumas	Elektroninis užraktas	Žr. „■ Elektroninio užrakto įjungimas / išjungimas“ 257 psl.
		AGC	Žr. „■ AGC įjungimas ir išjungimas“ 258 psl.
	Spalva	Atspalvis	Žr. „■ Spalvos tono keitimas“ 259 psl.
		NBI Spalvų režimas	Žr. „■ NBI spalvų režimo keitimas“ 261 psl.
		RDI režimas	Žr. „■ RDI režimo keitimas“ 262 psl.

Šoninis meniu	Funkcijų kategorijos skirtukas	Funkcijų mygtukas	Nuoroda
Informac.	1 informacija	Duomenų rodymas	Žr. „■ Duomenų rodymo keitimas“ 263 psl.
		Teksto dydis	Žr. „■ Teksto dydžio keitimas“ 264 psl.
		Komentar.	Žr. „■ Komentaro įvedimas“ 265 psl.
		Tyr. užs. info.	Žr. „■ Tyrimo eigos informacijos rodymas“ 267 psl.
		Zondo informacija	Žr. „■ Endoskopo informacijos rodymas ir paslėpimas“ 268 psl.
		Jungiklio informacija:	Žr. „■ Jungiklio informacijos rodymas ir paslėpimas“ 269 psl.
	2 informacija	Paleis./ stabdyti	Žr. „■ Laiko matavimas laikmačiu“ 270 psl.
		Atkarpos	
		Valyti	
		Kursorius	Žr. „■ Žymeklio įjungimas ir išjungimas“ 271 psl.
		Gairių serveris	Žr. „■ Gairių patvirtinimas“ 272 psl.
	PIP/POP	PIP/POP	Žr. „■ Antrinio PIP ekrano įjungimas ir išjungimas“ 273 psl.
		PIP rodinio režimas	Žr. „■ PIP lango režimo keitimas“ 275 psl. ir „■ POP lango režimo keitimas“ 276 psl.
		Antr. ekr. dydis	Žr. „■ Antrinio PIP lango dydžio keitimas“ 277 psl.
		PIP įvestis / POP įvestis	Žr. „■ PIP lango išorinio šaltinio vaizdo prievado keitimas“ 278 psl. / „■ Išorinio vaizdo prievado keitimas naudojant POP langą“ 279 psl.
Siur./iš.jr.	Siurblys	Tiekimas tipas	Žr. „■ Tiekiamų dujų tipo pasirinkimas“ 281 psl.
		Oro srautas / CO ₂ srautas	Žr. „■ Dujų tiekimo įjungimas ir išjungimas“ 282 psl. / „■ CO ₂ IJ. / IŠJ. nustatymas“ 283 psl.
		Oro srauto lygis	Žr. „■ Dujų tiekimo slėgio keitimas“ 284 psl. / „■ CO ₂ tiekimo slėgio keitimas“ 284 psl.
		Vand.tiek. siur.	Žr. „■ Vandens siurblio įjungimas ir išjungimas“ 285 psl.
		Siurblio lygis	Žr. „■ Vandens siurblio tiekiamo vandens kiekio nustatymas“ 285 psl.
	Perif. įranga	Monitoriaus įvestis	Žr. „■ Monitoriaus įvesties keitimas“ 286 psl..
		Vaizdo spausd.	Žr. „■ Spalvoto vaizdo spausdintuvą valdančio prietaiso keitimas“ 294 psl.
		Vaizdo spausdintuvo nuotolinis užraktas	Žr. „■ Spalvoto vaizdo spausdintuvo nustatymų keitimas“ 287 psl.
		UPD ScopeGuide	Žr. „■ UPD-3 nustatymo keitimas“ 295 psl.
	Ultragarso centras	EVIS /US režimas	Žr. „■ Ultragarso vaizdo rodymas ekrane“ 298 psl.
		US Fiksuoti	Žr. „■ Ultragarso vaizdo fiksavimas“ 299 psl.
		1 ultragarso valdiklis ~ 5 ultragarso valdiklis	Žr. „■ Ultragarso funkcijos valdymas“ 299 psl.

Šoninis meniu	Funkcijų kategorijos skirtukas	Funkcijų mygtukas	Nuoroda
Paruoš./ Baigti	Pasiruošimas	Lempa	Žr. „■ Lemputės įjungimas ir išjungimas (paruošimo langas)“ 300 psl.
		Baltos spalv. balansas	Žr. „■ Baltos spalvos reguliavimas (paruošimo langas)“ 301 psl.
		Įkelti naudotojo išankstinį parametą	Žr. „■ Naudotojo nuostatų įkėlimas (paruošimo langas)“ 300 psl.
		Įvesti naują pacientą	Žr. „■ Paciento informacijos įvedimas (paruošimo langas)“ 305 psl.
		Įkelti paciento duomenis	Žr. „■ Paciento informacijos įkėlimas (paruošimo langas)“ 306 psl.
		Paieškos tvarka	Žr. „■ Paieškos tvarka (paruošimo langas)“ 305 psl.
		Tyrimas pradėtas	Žr. „■ Tyrimo pradžia“ 307 psl.
	Užbaigti tyrimą	Tyrimo pabaiga	Žr. „■ Tyrimo pabaiga (tyrimo pabaigos langas)“ 308 psl.
		Atskirti endoskopo	Žr. „■ Endoskopo atjungimas (tyrimo pabaigos langas)“ 308 psl.
		Atš.vaizd. perd.	Žr. „■ Endoskopinio vaizdo perdavimo nutraukimas“ 309 psl.
		Užrakinti jutikl. skydelį	Žr. „■ Jutiklinio skydelio išjungimas“ 309 psl.

5.2 lentelė

5 skyrius

5.4 Stebėjimo vaizdo naudojimas

■ Stebėjimo režimo keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti stebėjimo režimą.

Nuostatos vertė	Aprašas
WLI	Pasirenkamas WLI stebėjimo režimas.
NBI	Pasirenkamas NBI stebėjimo režimas.
RDI	Pasirenkamas RDI stebėjimo režimas.
AFI	Pasirenkamas AFI stebėjimo režimas.

5.3 lentelė

PERSPĖJIMAS

- Atlikdami pirminį pažeidimų nustatymą arba priimdami sprendimą dėl galimos diagnostinės ar terapinės intervencijos nepamirškite vien NBI stebėjimo rezultatais.
- Jei endoskopinis vaizdas atliekant NBI stebėjimą atrodo per tamsus, pakeiskite į WLI stebėjimą. Priešingu atveju tyrimas nebus saugus.

PASTABA

- Tuo momentu, kai įjungiamas stebėjimo režimas, endoskopinio vaizdo galite nematyti. Todėl perjungdami stebėjimo režimus endoskopo nenaudokite procedūroms. Galite pažeisti kūno ertmes.
- Optinio-skaitmeninio stebėjimui būtina naudoti atitinkamo modelio endoskopą.
- Endoskopinio vaizdo tonai ir ryškumas optinio-skaitmeninio stebėjimo metu skiriasi nuo įprasto stebėjimo metu matomų vaizdo tonų ir ryškumo.
- Keičiant stebėjimo režimą galima valdyti negalima naudoti jokių kitų jungiklių ir mygtukų, išskyrus maitinimo jungiklį.
- Dirbant NBI režimu, audinių liekanos, žarnyno skysčiai ir tulžis gali atrodyti tamsiai raudoni.
- Optinio ir skaitmeninio stebėjimo metu galimas vaizdo triukšmas.
- Atliekant stebėjimą optiniu-skaitmeniniu režimu, kontrasto ir spalvų režimo keisti negalima.

○ Išskyrus AFI

- 1 Stebėjimo režimas pasikeis, o ant pasirinkto mygtuko atsiras mėlyna juostelė.



5.28 pav.

- 2 Stebėjimo režimas pasikeis, o ant pasirinkto mygtuko atsiras mėlyna juostelė.



5.29 pav.

○ AFI

- 1 Paspauskite AFI mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim. > 1 Stebėjimas skirtukas.



5.30 pav.

- 2 Stebėjimo režimas įsijungs, o ant AFI mygtuko atsiras mėlyna juostelė.



5.31 pav.

- 3 Įsitikinkite, kad monitoriuje nėra pranešimo dėl AFI spalvų balanso.

■ Endoskopinio vaizdo fiksavimas

Šiuo veiksmu endoskopinį vaizdą galite paversti statiniu vaizdu.

Nuostatos vertė	Aprašas
Sustingęs vaizdas	Endoskopinis vaizdas konvertuojamas į statinį vaizdą.
Tiesioginis vaizdas	Endoskopinis vaizdas konvertuojamas į vaizdo įrašą.

5.4 lentelė

PASTABA

- Kai vykdomas fiksavimo veiksmas ir išankstinio fiksavimo parametras yra ne „0“, automatiškai parenkamas mažiausiai sulietas vaizdas.
- Užfiksavus galima keisti vaizdo dydį ir kokybės gerinimą. Užfiksavus taip pat galima atlikti mastelio keitimą, įvesti tekstą monitoriuje ir reguliuoti spalvų toną.

- 1 Paspauskite Fiksuoti funkcijos mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim. > 1
Stebėjimas skirtukas, kad pakeistumėte
sustingimo funkcijos būseną.



5.32 pav.

- 2 Keičiasi Fiksuoti būsena, kuri matoma ant
Fiksuoti mygtuko.



5.33 pav.

Vaizdo paryškinimo režimo keitimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti objekto struktūros paryškinimo lygį.

Nuostatos vertė	Aprašas
A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8	Galima pasirinkti nustatymo reikšmę, parinktą „■ WLI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas“ 132 psl., „■ NBI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas“ 138 psl. arba „■ AFI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas“ 144 psl.
B1, B2, B3, B4, B5, B6, B7, B8	
IŠJUN.	

5.5 lentelė

PASTABA

- Norėdami nustatyti kiekvieno stebėjimo režimo vaizdo paryškinimo režimus, pasirinkite stebėjimo režimą.
- Jei TXI režimo nustatymuose pasirinktas 1, 2 arba 3 režimas, paryškinimo funkcijos reikšmę galima pakeisti.

- 1 Paspauskite Paryškinimas mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim. > 1 Stebėjimas skirtukas, kad pakeistumėte Paraškinimas funkcijos būseną.



5.34 pav.

- 2 Paryškinimas funkcijos būseną pasikeis ir bus matoma ant Paryškinimas mygtuko.



5.35 pav.

■ TXI režimo įjungimas ir išjungimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti toliau nurodytus lygius:

- Užfiksuoto vaizdo spalva ir paryškavimo lygis
- Tamsių sričių ryškumo koregavimo lygis

Nuostatos vertė	Aprašas
1 režimas, 2 režimas, 3 režimas	Galima pasirinkti nustatymo reikšmę nurodytą „■ WLI TXI režimo nustatymas“ 133 psl.
IŠJUNGTI	Endoskopinis vaizdas neryškinamas.

5.6 lentelė

- 1 Paspauskite TXI režimas mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim. > 1 Stebėjimas skirtukas, kad pakeistumėte TXI režimo būseną.



5.36 pav.

- 2 TXI režimas funkcijos būseną pasikeis ir bus matoma ant TXI režimas mygtuko.



5.37 pav.

5 skyrius

■ Endoskopinio vaizdo dydžio keitimas

Šiuo veiksmu galėsite pakeisti HD arba 4K endoskopinio vaizdo dydį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis	Endoskopinis vaizdas bus padidintas.
Mažas	Endoskopinis vaizdas bus sumažintas.

5.7 lentelė

PASTABA

- Kai padidinamas endoskopinio vaizdo dydis, rodomas endoskopinis vaizdas yra šiurkštus.
- Endoskopinio vaizdo dydis priklauso nuo naudojamo endoskopo tipo.
- Jei naudojamas išorinio vaizdo sistemos centras, 4K vaizdų dydžio pakeisti negalima.

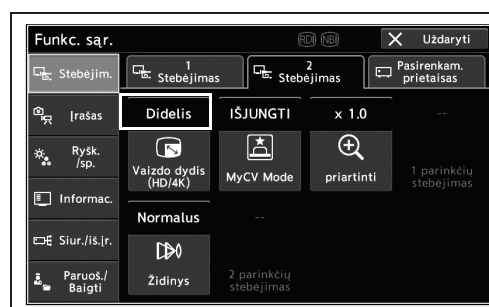
5 skyrius

- 1 Paspauskite Vaizdo dydis (HD/4K) mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim. > 2
Stebėjimas skirtukas, kad pakeistumėte
Vaizdo dydis (HD/4K) dydį.



5.38 pav.

- 2 Vaizdo dydis (HD/4K) dydis pasikeis ir pasikeitimo būseną bus matoma ant Vaizdo dydis (HD/4K) mygtuko.



5.39 pav.

■ MyCV Mode įjungimas ir išjungimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti iš karto kelių funkcijų nustatymus. Daugiau informacijos apie funkcijų keitimą rasite naudojimo vadovo 5-tame skyriuje, „Pradžios mygtuko funkcijos“.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Galima pasirinkti nustatymo reikšmę nurodytą „■ „MyCV Mode“ nustatymas“ 71 psl.
IŠJUNGTI	Grąžinami prieš MyCV Mode įjungimą naudoti funkcijų nustatymai.

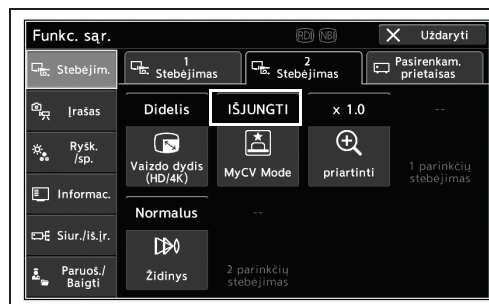
5.8 lentelė

- 1 Paspauskite „MyCV Mode“ mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim. > 2 Stebėjimas skirtukas, kad pakeistumėte „MyCV Mode“ būseną.



5.40 pav.

- 2 Pasikeis „MyCV Mode“ būsena, kuri atspindės ant „MyCV Mode“ mygtuko.



5.41 pav.

5 skyrius

■ Endoskopinio vaizdo padidinamas elektroniniu būdu

Šiuo veiksmu galite elektroniniu būdu padidinti endoskopinį vaizdą. Nustatymai, nurodyti 5.9 lentelė, keisis priklausomai nuo naudojamo endoskopo.

Nuostatos vertė	Aprašas
Padidinimas vykdomas prijungtame endoskope.	Endoskopinis vaizdas su pasirinktu padidinimu.

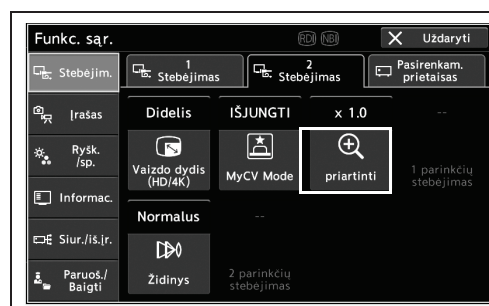
5.9 lentelė

PASTABA

- Elektroniniu būdu mastelį keisti galima tik naudojant endoskopą, suderintą su elektroninio mastelio keitimo funkcija.
- Elektroniškai keičiant mastelį, vaizdo dydžio pakeisti negalima.
- Ijungus vaizdo sistemos centrą, pirminis mastelio koeficientas visuomet yra $\times 1,0$.

5 skyrius

- 1 Funkc. sąr. > Stebėjim. > 2 Stebėjimas skirtukas, kad pakeistumėte vaizdo mastelį.



5.42 pav.

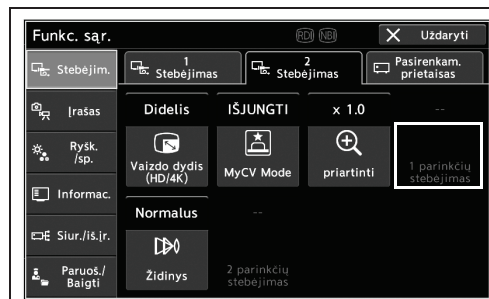
- 2 Priartinti reikšmė pasikeis ir tai atsispindės ant priartinti keitimo mygtuko.



5.43 pav.

1 stebėjimo parinktis

Naudoti negalima.



5.44 pav.

Fokuso keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti endoskopinio vaizdo fokusavimo sritį.

5 skyrius

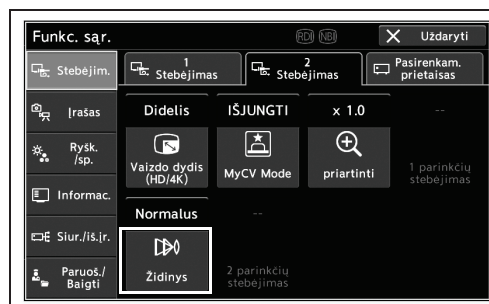
Nuostatos vertė	Aprašas
Normalus	Parengta įprasta endoskopinio vaizdo fokusavimo sritis.
Artima	Parengta artima endoskopinio vaizdo fokusavimo sritis.

5.10 lentelė

PASTABA

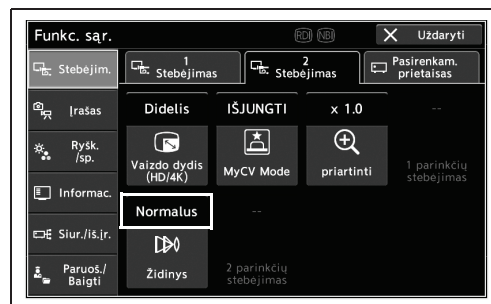
Fokusavimo funkcija veikia tik naudojant su fokusavimo funkcija suderinamą endoskopą.

- 1 Paspauskite Židiny's mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim. > 2 Stebėjimas skirtukas, kad įjungtumėte Židiny's režimą.



5.45 pav.

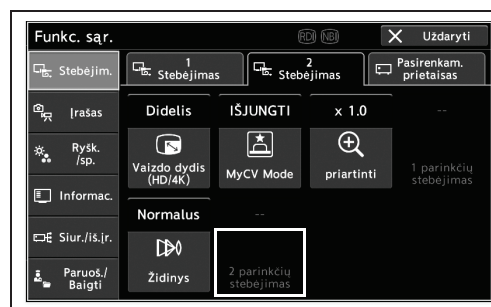
- 2 Įsijungs Židiny's režimas ir atitinkamai pasikeis Židiny's mygtukas.



5.46 pav.

2 stebėjimo parinktis

Naudoti negalima.



5.47 pav.

Parinkčių valdymas 1–5

Naudoti negalima.



5.48 pav.

5.5 Vaizdų įrašymo funkcijos

■ Statinių vaizdų įrašymas

Šiuo veiksmu galite išsaugoti endoskopinį vaizdą arba visą ekrane rodomą statinį vaizdą. Statinis vaizdas išsaugomas ir perduodamas į iš anksto paruoštą prietaisą.

PASTABA

- Daugiau informacijos apie statinių vaizdų įrašymo įrenginio paruošimą rasite „■ Įrašo paskirties vietos, vaizdo atleidimo metu, nustatymas“ 82 psl.
- Daugiau informacijos apie statinių vaizdų įrašymo įrenginio paruošimą rasite šio naudojimo vadovo skyriuje „■ Vaizdo išsaugojimo adresas“.
- Daugiau informacijos apie išsaugojimo srities nustatymą rasite „■ Vaizdo įrašymo, vaizdo atleidimo metu, srities nustatymas“ 84 psl.

- 1 Paspauskite 1 arba 2 paleidimas mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Įrašas > Sustabdytas
vaizdas skirtukas.



5.49 pav.

- 2 Statinis vaizdas įrašomas, o endoskopinis vaizdas trumpam sustabdomas, vėliau grąžinamas tiesioginis vaizdas.

5 skyrius

■ Tik statinių endoskopinių vaizdų įrašymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti įrašinėti tik statinius endoskopinius vaizdus. Statinis vaizdas išsaugomas ir perduodamas į iš anksto paruoštą prietaisą.

PASTABA

- Endoskopinis vaizdas įrašomas net kai vaizdas perduodamas iš išorinio šaltinio.
- Daugiau informacijos apie statinių vaizdų įrašymo įrenginio paruošimą rasite „■ Įrašo paskirties vietos, vaizdo atleidimo metu, nustatymas“ 82 psl.
- Daugiau informacijos apie statinių vaizdų įrašymo įrenginio paruošimą rasite šio naudojimo vadovo skyriuje „■ Vaizdo išsaugojimo adresas“.

- 1 Paspauskite Pal. end. vaizdą mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Įrašas >
Sustabdytas vaizdas skirtukas.



5.50 pav.

- 2 Statinis vaizdas įrašomas, o endoskopinis vaizdas trumpam sustabdomas, vėliau grąžinamas tiesioginis vaizdas.

■ Tik statinio išorinio šaltinio vaizdo įrašymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti išsaugoti tik statinius išorinio vaizdo šaltinio perduodamus vaizdus. Statinis vaizdas išsaugomas ir perduodamas į iš anksto paruoštą prietaisą.

PASTABA

- Daugiau informacijos apie statinių vaizdų įrašymo įrenginio paruošimą rasite „■ Įrašo paskirties vietos, vaizdo atleidimo metu, nustatymas“ 82 psl.
- Daugiau informacijos apie statinių vaizdų įrašymo įrenginio paruošimą rasite šio naudojimo vadovo skyriuje „■ Vaizdo išsaugojimo adresas“.

- 1 Paspauskite Pal. iš. šalt. paleidimo mygtuką Pradžia > Funkc. sąr. > Įrašas > Sustabdytas vaizdas skirtukas.



5.51 pav.

- 2 Statinis vaizdas įrašomas, o endoskopinis vaizdas trumpam sustabdomas, vėliau grąžinamas tiesioginis vaizdas.

5 skyrius

■ Statinių vaizdų įrašymas spalvoto vaizdo spausdintuvu

Šiuo veiksmu galite įrašyti statinį vaizdą spalvoto vaizdo spausdintuvu

Paspauskite Fiksavimas mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Įrašas > Sustabdytas vaizdas skirtukas.



5.52 pav.

■ ***Vaizdo įrašymas naudojant vaizdo įrašymo įrenginį***

Šiuo veiksmu galite įrašyti vaizdus, naudodamiesi vaizdo įrašymo įrenginiu.

- 1 Paspauskite Įrašyti mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Įrašas > Vaizdo įrašytuvas skirtukas.



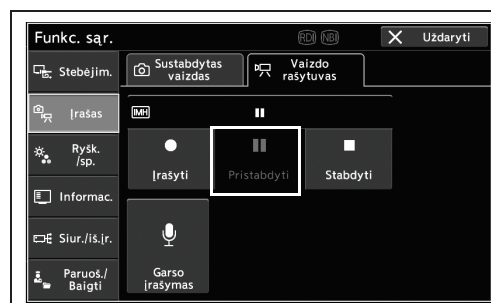
5.53 pav.

- 2 Įsijungs vaizdo įrašymo funkcija ir atitinkamai pasikeis įrašymo mygtuko būseną.



5.54 pav.

- 3 Paspauskite Pristabdyti mygtuką.



5.55 pav.

- 4 Įrašymas sustabdomas ir atitinkamai pasikeičia įrašymo mygtuko būseną.



5.56 pav.

5 Paspauskite Stabdyti mygtuką.



5.57 pav.

6 Įrašymas sustabdomas ir pasikeičia įrašymo mygtuko būseną.



5.58 pav.

5 skyrius

■ Garso įrašymo įrenginio nustatymas

Šiuo veiksmu galite paruošti garso įrašymo įrenginį. Naudodamiesi šia funkcija vadovaukitės prijungto vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadovu.

7 Paspauskite Garso įrašymas mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Įrašas > Vaizdo
įrašymtuvas skirtukas.



5.59 pav.

8 Garso įrašymas paleidžiamas arba sustabdomas.

5.6 Stebėjimo vaizdų reguliavimo funkcijos

Ryškumo reguliavimas

Šiuo veiksmu galite sureguliuoti endoskopinio vaizdo ryškumą.

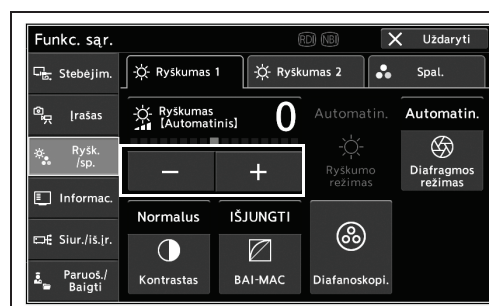
Būsena	Aprašas
-8 ~8	Pasirinkite iš 17 lygių, nuo -8 iki 8. Pirminė reikšmė yra įkelta naudotojo nustatymo reikšmė.

PASTABA

Jeį naudojamas 190, 180 arba 185 serijos endoskopas, o pasirinkta nustatymo reikšmė yra +2, ryškumas beveik nepasikeis nuo ankstesniojo.

5 skyrius

- 1 Paspauskite pliuso arba minuso mygtuką.



5.60 pav.

- 2 Atitinkamai pasikeis ryškumo ir mygtuko „Ryškus [Automatinis]“ būsenos.



5.61 pav.

■ Diafragmos režimo keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti endoskopinio vaizdo ryškumo matavimo būdą.

Nuostatos vertė	Aprašas
Automatin.	Ryškumas reguliuojamas remiantis ryškiausia centrinės dalies vieta ir vidutiniu periferinės srities ryškumu.
Didž. reikš.	Ryškumas reguliuojamas atsižvelgiant į ryškiausią endoskopinio vaizdo dalį.
Vidutinis	Ryškumas reguliuojamas atsižvelgiant į vidutinį endoskopinio vaizdo ryškumą.

5.11 lentelė

- 1 Paspauskite Diafragmos režimas mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. >
Ryškumas 1 skirtukas, kad įjungtumėte
Diafragmos režimas.



5.62 pav.

- 2 Diafragmos režimas ir atitinkamai Diafragmos režimas mygtuko būseną pasikeis.



5.63 pav.

■ Kontrasto pakeitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti endoskopinio vaizdo kontrastą.

Galite pasirinkti „■ Kontrasto nustatymas“ 123 psl. nurodytas nustatymų reikšmes.

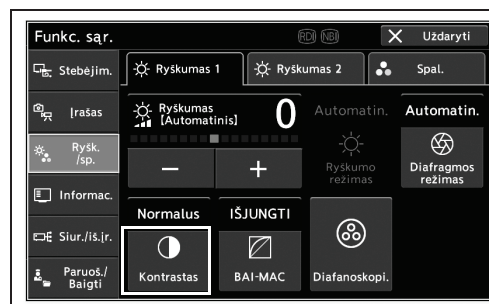
Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis, mažas	Galite pasirinkti „■ Kontrasto nustatymas“ 123 psl. nurodytas nustatymų reikšmes.
Normalus	Standartinė būseną.

5.12 lentelė

PASTABA

Vykdam stebėjimą optiniu-skaitmeniniu režimu, kontrasto keisti negalima.

- 1 Paspauskite Kontrastas mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. > Ryškumas 1 skirtukas, kad pakeistumėte kontrastą.



5.64 pav.

- 2 Patikrinkite, ar atitinkamai pasikeitė pasirinkta būsenos reikšmė.



5.65 pav.

■ BAI-MAC įjungimas ir išjungimas

BAI-MAC išsaugo ryškių endoskopinio vaizdo sričių ryškumą ir koreguoja tamsių vaizdų ryškumą. Šiuo veiksmu galite įjungti arba išjungti BAI-MAC.

Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Šviesios endoskopinio vaizdo sritys paliekamos tokios, kokios yra, o tamsiosios endoskopinio vaizdo sritys koreguojamos.
IŠJUNGTI	BAI-MAC išjungtas.

5.13 lentelė

PASTABA

Jei nustatymo „■ BAI-MAC įjungimas / išjungimas“ 124 psl. reikšmė nėra „IŠJUNGTA“, BAI-MAC funkcija bus aktyvi.

- 1 Paspauskite BAI-MAC mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. > Ryškumas 1 skirtukas, kad įjungtumėte BAI-MAC.



5.66 pav.

- 2 Patikrinkite, ar atitinkamai pasikeitė pasirinkta būsenos reikšmė.



5.67 pav.

■ Diafonoskopijos įjungimas

ĮJUNGTĄ šio prietaiso lemputė laikinai skleidžia raudoną šviesą.

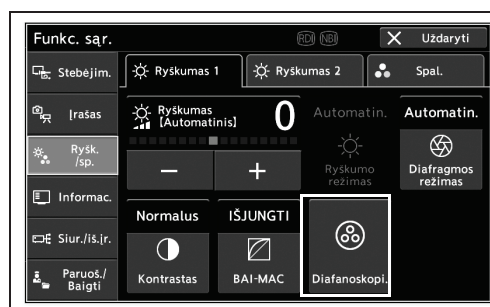
PERSPĖJIMAS

Nenaudokite diafonoskopijos funkcijos, nebent tai būtina. Galima sužaloti akis arba nudeginti.

PASTABA

Maždaug po 7 sekundžių automatiškai įsijungia ankstesnė spalva.

- 1 Paspauskite Diafanoskopi. mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. > Ryškumas 1 skirtukas.



5.68 pav.

- 2 Jei norite sugrąžinti pirminę šviesos spalvą, paspauskite Atšaukti mygtuką.



5.69 pav.

Elektroninio užrakto įjungimas / išjungimas

Šiuo veiksmu galite įjungti elektroninio užrakto funkciją, kuri automatiškai keičia vaizdo jutiklio poveikio trukmę.

Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Įjungti elektroninį užraktą.
IŠJUNGTI	Elektroninio užrakto funkcija išjungta.

5.14 lentelė

PASTABA

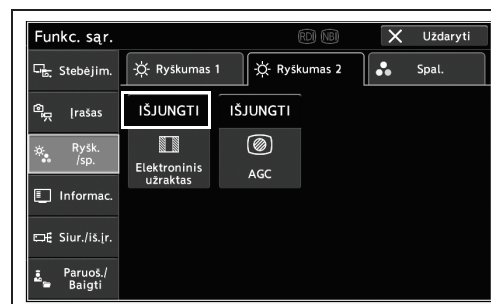
- Jei endoskopinis vaizdas sugadintas, įjunkite elektroninio užrakto funkciją.
- Kai įjungta elektroninio užrakto funkcija, endoskopinis tolimesnių sričių vaizdas gali būti tamsus. Tokiu atveju išjunkite elektroninio užrakto funkciją.

- 1 Paspauskite Elektroninis užraktas mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. > Ryškumas 2 skirtukas, kad įjungtumėte Elektroninis užraktas funkciją.



5.70 pav.

- 2 Patikrinkite, ar atitinkamai pasikeitė pasirinkta būsenos reikšmė.



5.71 pav.

■ AGC įjungimas ir išjungimas

Šiuo veiksmu galite įjungti ir išjungti AGC funkciją.

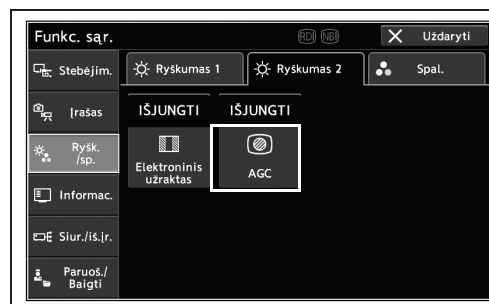
Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Endoskopinio vaizdo ryškumas didinamas elektroniniu būdu.
IŠJUNGTI	Išjungti AGC.

5.15 lentelė

PASTABA

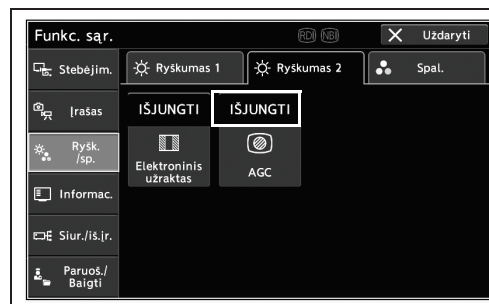
- Kai AGC yra ĮJUNGTA, gali atsirasti vaizdo triukšmų.
- Jei pasirinktas WLI stebėjimo režimas, nustatymo reikšmė yra „ĮJUNGTA“.

- 1 Paspauskite AGC mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. > 2 ryškumo skirtukas, kad įjungtumėte AGC funkciją.



5.72 pav.

- 2 Patikrinkite, ar atitinkamai pasikeitė pasirinkta būsenos reikšmė.



5.73 pav.

Spalvos tono keitimas

Šiuo veiksmu, naudodami POP langą, galite pakeisti išorinio šaltinio vaizdo prievadą.

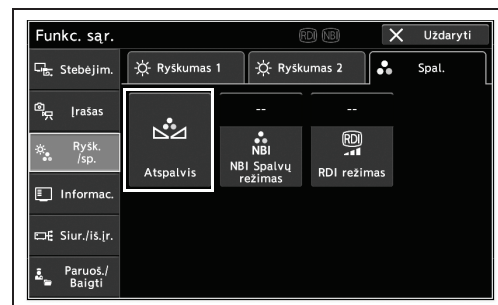
Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
Raudonas atspalvis	nuo -8 iki +8 (padalomis)	Pasirinkite raudonosios spalvos tono reikšmę nuo -8 iki +8.
Mėlynos sp. tonas	nuo -8 iki +8 (padalomis)	Pasirinkite mėlynosios spalvos tono reikšmę nuo -8 iki +8.
Chromat	nuo -8 iki +8 (padalomis)	Pasirinkite sodrumo reikšmę nuo -8 iki +8.

5.16 lentelė

PASTABA

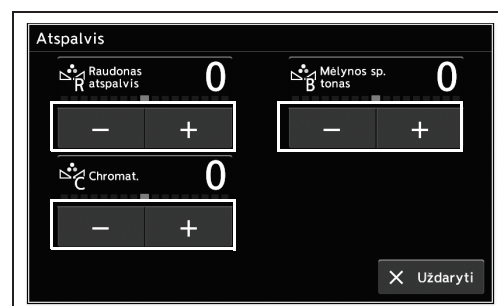
- Prieš reguliuodami spalvų tonus visuomet sureguliuokite baltos spalvos balansą.
- Kai keičiate WLI, NBI arba RDI stebėjimo režimo spalvų tonus, kiekvienam režimui reikšmes parinkite atskirai.
- Jei naudojamas 260 / 290 serijos endoskopas, vaizdų sodrumo pakeisti negalima.

- 1 Paspauskite Atspalvis mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. > Spal. skirtukas.



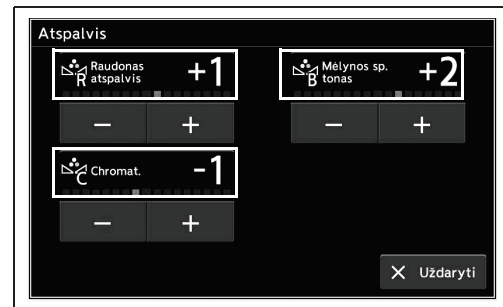
5.74 pav.

- 2 Jei norite pakeisti nustatymus, naudokite kiekvieno objekto pliuso arba minuso mygtukus atskirai.



5.75 pav.

- 3** Pasikeis atitinkamos Atspalvis ir atitinkamo mygtuko būseną.



5.76 pav.

NBI spalvų režimo keitimas

Šiuo veiksmu galite įjungti NBI spalvų režimą.

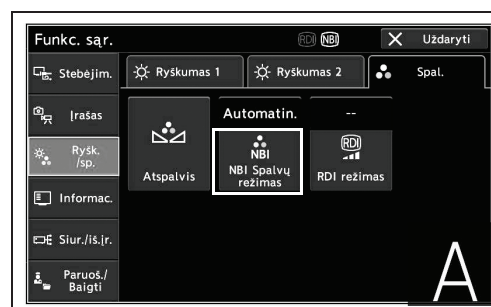
Nuostatos vertė	Aprašas
Automatin.	Spalvų režimas parenkamas automatiškai.
1 režimas	Optimalus skrandžio ir žarnyno viršutinės dalies stebėjimo režimas.
2 režimas	Bendrosios paskirties režimas.
3 režimas	Optimalus skrandžio ir žarnyno apatinės dalies stebėjimo režimas.

5.17 lentelė

PASTABA

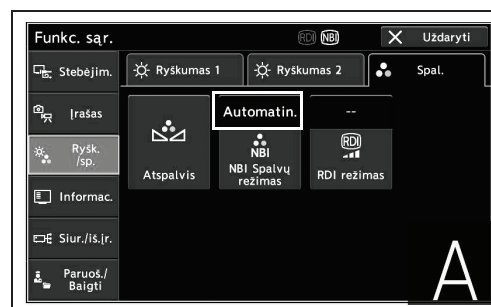
Jei pasirinktas NBI stebėjimo režimas, galite aktyvinti nustatytą reikšmę.

- 1 Paspauskite NBI Spalvų režimas mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. > Spalvos
skirtukas, kad įjungtumėte NBI Spalvų režimą.



5.77 pav.

- 2 Įsijungs NBI Spalvų režimas ir atitinkamai pasikeis NBI Spalvų režimas mygtuko būseną.



5.78 pav.

■ RDI režimo keitimas

Šiuo veiksmu galite įjungti RDI vaizdo spalvų tono režimą.

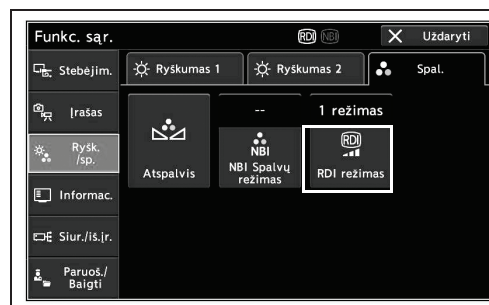
Nuostatos vertė	Aprašas
1 režimas	Standartinė nuostata.
2 režimas	Lyginant su 1 režimu, paryškinama raudona spalva.
3 režimas	Lyginant su 1 režimu, paryškinama raudona ir žalia spalvos.

5.18 lentelė

PASTABA

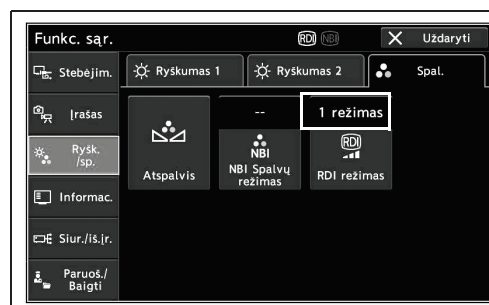
Jei pasirinktas RDI stebėjimo režimas, galite aktyvinti nustatytą reikšmę.

- 1 Paspauskite RDI režimas mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. > Spalvos skirtukas, kad įjungtumėte RDI režimą.



5.79 pav.

- 2 Įsijungs DRI spalvų režimas ir atitinkamai pasikeis DRI spalvų režimo mygtuko būseną.



5.80 pav.

5.7 Monitoriaus ženklų informacijos keitimo funkcija

■ Duomenų rodymo keitimas

Šiuo veiksmu galite įjungti monitoriuje rodomų ženklų informacijos funkciją.

Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Rodomi visi parametro elementai.
IŠJUNGTI	Nerodomi jokie parametro elementai.
Pritaikomasis	Rodomas iš anksto nustatytas parametro elementas. → „■ Rodomos informacijos nustatymas, kai pasirinktas pritaikomosios informacijos režimas“ 103 psl.

5.19 lentelė

- 1 Paspauskite Duomenų rodinys mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. >
1 informac. skirtukas, kad įjungtumėte
Duomenų rodinys funkciją.



5.81 pav.

- 2 Įsijungs Duomenų rodinys režimas ir
atitinkamai pasikeis Duomenų rodinys režimo
mygtuko būseną.



5.82 pav.

Teksto dydžio keitimas

Šiuo veiksmu galite įjungti monitoriuje rodomų ženklų informacijos funkciją.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis	Tekstas keičiamas į didesnę nei įprastą.
Normalus	Standartinė nuostata.

5.20 lentelė

- 1 Paspauskite Teksto dydis mygtuką: Pradžią > Funkc. sąr. > Informac. > 1 informac. skirtukas, kad galėtumėte pakeisti teksto dydį.



5.83 pav.

- 2 Įsijungs Teksto dydis keitimo režimas ir atitinkamai pasikeis teksto dydžio mygtuko būseną.



5.84 pav.

Komentaro įvedimas

Šiuo veiksmu galite įvesti monitoriuje matomą komentarą.

PASTABA

- Užbaigus tyrimą, komentarai pašalinami.
- Komentarą gali sudaryti iki 37 ženklų.

- 1 Paspauskite Komentar. mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > 1 informac. skirtukas.



5.85 pav.

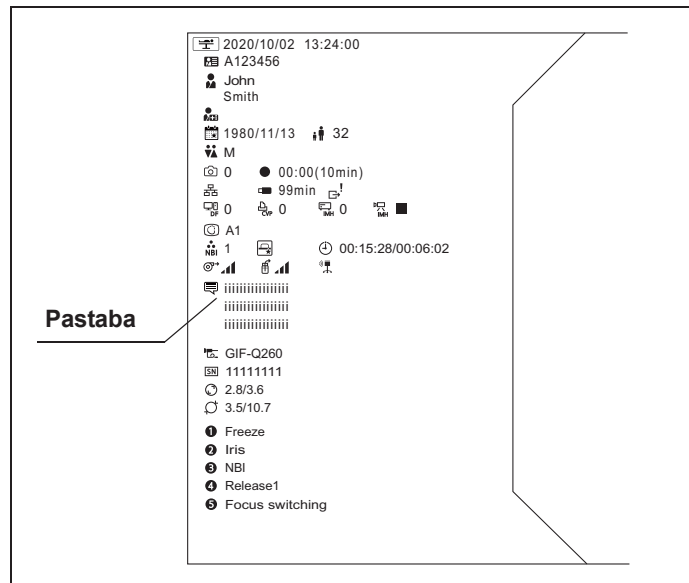
- 2 Įveskite komentarą, tada paspauskite mygtuką „Gera!“.



5.86 pav.

5 skyrius

3 Komentaras rodomas monitoriuje.



5.87 pav.

Tyrimo eigos informacijos rodymas

Šiuo veiksmu galite įjungti įkelto tyrimo eigos informacijos rodymą.

Būsena	Aprašas
Rodiny	Įkelto tyrimo eigos informacija rodoma monitoriuje.
IŠJUNGTI	Įkelto tyrimo eigos informacija monitoriuje nerodoma.

5.21 lentelė

- 1 Paspauskite Tyr. užs. info. mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > 1 informac. skirtukas.



5.88 pav.

- 2 Įsijungs Tyr. užs. info. režimas ir atitinkamai pasikeis mygtuko būsena.



5.89 pav.

5 skyrius

■ Endoskopo informacijos rodymas ir paslėpimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti rodyti arba paslėpti endoskopo informaciją.

Nuostatos vertė	Aprašas
Rodinys	Prie vaizdo sistemos centro prijungto endoskopo informacija rodoma monitoriuje.
IŠJUNGTI	Prie vaizdo sistemos centro prijungto endoskopo informacija monitoriuje nerodoma.

5.22 lentelė

PASTABA

Jei paspaudžiamas nuotolinis jungiklis, kai ekrane rodoma endoskopo informacija, atitinkamas nuotolinis jungiklis ekrane rodomas mėlynai.

- 1 Paspauskite Zondo informacija mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > 1 informac.
skirtukas, kad įjungtumėte Zondo informacija
funkciją.



5.90 pav.

- 2 Įsijungs Zondo informacija rodymo funkcija ir atitinkamai pasikeis Zondo informacija funkcijos mygtuko būseną.



5.91 pav.

Jungiklio informacijos rodymas ir paslėpimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti, ar rodyti pritaikomojo jungiklio informaciją.

Nuostatos vertė	Aprašas
Rodiny	Jungiklio informacija monitoriuje rodoma.
IŠJUNGTI	Jungiklio informacija monitoriuje nerodoma.

5.23 lentelė

- 1 Paspauskite Jungiklio informacija mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. >
1 informac. skirtukas, kad galėtumėte pakeisti
Jungiklio informacija rodymo funkciją.



5.92 pav.

- 2 Įsijungs Jungiklio informacija rodymo funkcija ir atitinkamai pasikeis Jungiklio informacija rodymo funkcijos mygtuko būseną.



5.93 pav.

5 skyrius

■ *Laiko matavimas laikmačiu*

Šiuo veiksmu, naudodamiesi laikmačiu, galite išmatuoti laiką.

- 1** Paspauskite Paleis./stabdyti mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. >
2 informac. skirtukas.



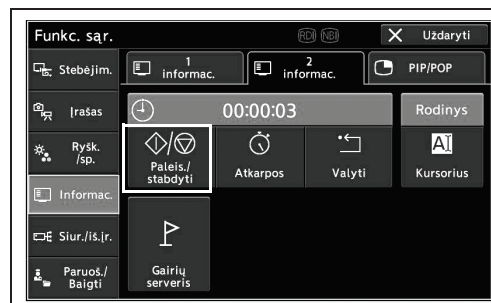
5.94 pav.

- 2** Laiko matavimo pradžia.



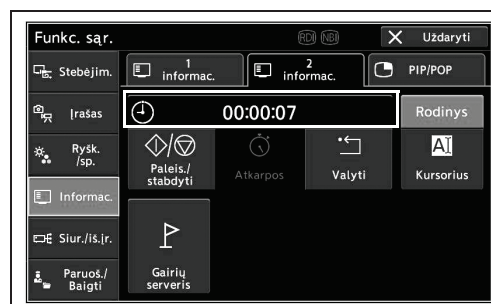
5.95 pav.

- 3** Dar kartą paspauskite Paleis./stabdyti mygtuką.



5.96 pav.

- 4** Laiko matavimo pabaiga.



5.97 pav.

PASTABA

- Jei paspausite padalinimo mygtuką, pamatysite išmatuotą laiką.
- Jei paspausite išvalymo mygtuką, pašalinsite išsaugotus matavimo duomenis.

■ Žymeklio įjungimas ir išjungimas

Šiuo veiksmu galite įjungti arba išjungti žymeklį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Rodinys	Žymeklis ekrane rodomas.
IŠJUNGTI	Žymeklis ekrane nerodomas.

5.24 lentelė

PASTABA

Žymeklio rodinio negalima pakeisti nė vienu iš toliau pateiktų atvejų:

- Neprijungta klaviatūra.
- Pasirinktas „■ Duomenų rodymo keitimas“ 263 psl. nustatymas – IŠJUNGTA
- Duomenų rodinio parametro vertė nustatyta į „Pasirinktinis“ ir nepasirinktas „Komentaras“.
- Įvedus „←“, „→“, „Shift“, „Space“ programinės įrangos klaviatūra.

- 1 Paspauskite Kursorius mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > 2 informac. skirtukas, kad įjungtumėte Kursorius.



5.98 pav.

- 2 Įsijungs Kursorius funkcija ir atitinkamai pasikeis Kursorius funkcijos mygtuko būseną.



5.99 pav.

■ Gairių patvirtinimas

Šia funkcija galima naudotis prisijungus prie serverio, suderinto su gairių funkcija. Ši funkcija aprašyta serverio naudojimo vadove.

Paspauskite Gairių Serveris mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. >
2 informac. skirtukas.



5.100 pav.

5.8 PIP / POP lango formato funkcija

■ Antrinio PIP ekrano įjungimas ir išjungimas

Šiuo veiksmu galite įjungti arba išjungti antrinį PIP langą.

Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Ekrane rodomas išorinio šaltinio vaizdas ir endoskopinis vaizdas. Antrinis ekranas pagrindiniame ekrane.
IŠJUNGTI	PIP langas išjungtas.

5.25 lentelė

PASTABA

PIP langą galima naudoti, kai „■ PIP arba POP pasirinkimas“ 109 psl. nustatymas yra PIP.

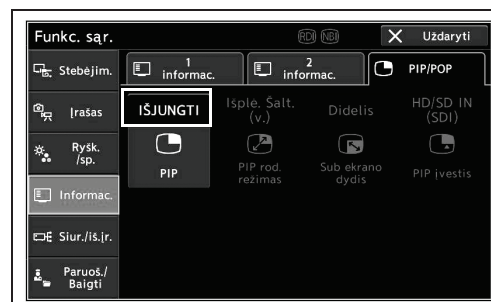
5 skyrius

- 1 Paspauskite PIP mygtuką: Pradžią > Funkc. sąr. > Informac. > PIP / POP skirtukas, kad įjungtumėte PIP langą.



5.101 pav.

- 2 Įsijungs PIP funkcija ir atitinkamai pasikeis PIP funkcijos mygtuko būseną.



5.102 pav.

POP lango įjungimas ir išjungimas

Šiuo veiksmu galite įjungti arba išjungti POP langą.

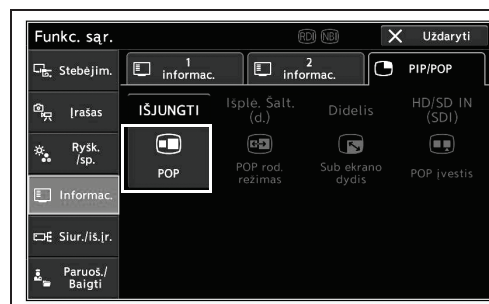
Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Endoskopinis vaizdas ir išorinio šaltinio vaizdas rodomi vienas šalia kito.
IŠJUNGTI	POP langas išjungtas.

5.26 lentelė

PASTABA

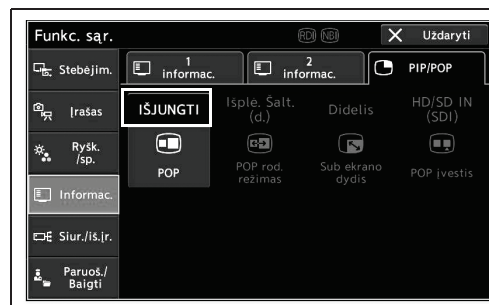
POP langą galima naudoti, kai „PIP arba POP pasirinkimas“ 109 psl. nustatymas yra POP.

- 1 Paspauskite POP mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > PIP / POP skirtukas, kad galėtumėte pakeisti POP lango būseną.



5.103 pav.

- 2 Įsijungs POP funkcija ir atitinkamai pasikeis POP funkcijos mygtuko būsena.



5.104 pav.

■ PIP lango režimo keitimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti, kad išorinio šaltinio vaizdas būtų rodomas ant endoskopinio vaizdo.

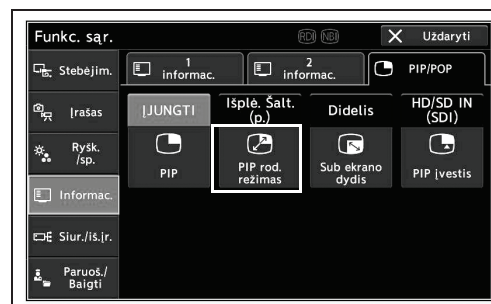
Nuostatos vertė	Aprašas
Išplė. Šalt.(p.)	Išorinio šaltinio vaizdas rodomas ant endoskopinio vaizdo. Rodomo išorinio šaltinio vaizdas mažesnis nei endoskopinis vaizdas.
Išplė. Šalt. (pgr)	Endoskopinis vaizdas rodomas ant išorinio šaltinio vaizdo. Rodomo išorinio šaltinio vaizdas didesnis nei endoskopinis vaizdas.
Išplė. Šalt. (v.)	Monitoriuje rodomas tik išorinio šaltinio vaizdas.

5.27 lentelė

PASTABA

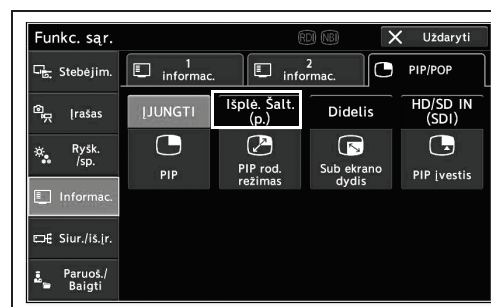
PIP langą galima naudoti, kai „■ PIP arba POP pasirinkimas“ 109 psl. nustatymas yra PIP.

- 1 Paspauskite PIP rod. režimas mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > PIP / POP skirtukas, kad galėtumėte pakeisti PIP rod. režimas.



5.105 pav.

- 2 Įsijungs PIP rod. režimas funkcija ir atitinkamai pasikeis rod. režimas funkcijos mygtuko būseną.



5.106 pav.

POP lango režimo keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti ekrane rodomo išorinio šaltinio vaizdo padėtį.

PIP / POP pasirinkimo nustatymas	Nuostatos vertė	Aprašas
CV	Išplė. Šalt. (d.)	Išorinio šaltinio vaizdas rodomas ekrano dešinėje pusėje.
	Išplė. Šalt. (k.)	Išorinio šaltinio vaizdas rodomas ekrano kairėje pusėje.
	Išplė. Šalt. (v.)	Monitoriuje rodomas tik išorinio šaltinio vaizdas.
Monitorius	Išplė. Šalt. (d. M)	Išorinio šaltinio vaizdas rodomas ekrano dešinėje pusėje.
	Išplė. Šalt. (d. S)	Išorinio šaltinio vaizdas rodomas ekrano dešinėje pusėje. Išorinio šaltinio vaizdas yra mažesnis nei M dydžio išorinio šaltinio vaizdas, rodomas ekrano dešinėje.
	Išplė. Šalt. (d. L)	Išorinio šaltinio vaizdas rodomas ekrano dešinėje pusėje. Išorinio šaltinio vaizdas yra didesnis nei M dydžio išorinio šaltinio vaizdas, rodomas ekrano dešinėje.
	Išplė. Šalt. (v.)	Monitoriuje rodomas tik išorinio šaltinio vaizdas.

5.28 lentelė

PASTABA

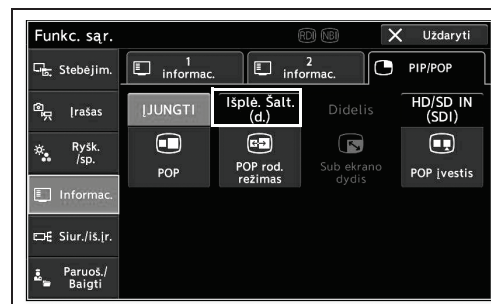
- POP langą galima naudoti, kai „PIP arba POP pasirinkimas“ 109 psl. nustatymas yra POP.
- Nustatymų reikšmių grupę galima pakeisti pagal naudojimo vadovo skyriuje „PIP / POP nustatymas“ nurodytą nustatymo reikšmę.

- 1 Paspauskite POP rod. režimas mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > PIP / POP skirtukas, kad galėtumėte pakeisti POP rod. režimas.



5.107 pav.

- 2 Įsijungs rod. režimas funkcija ir atitinkamai pasikeis rod. režimas funkcijos mygtuko būseną.



5.108 pav.

■ Antrinio PIP lango dydžio keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti išorinio šaltinio vaizdo antrinio lango dydį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis	Monitoriuje rodomas didelis išorinio šaltinio vaizdas.
Mažas	Monitoriuje rodomas mažas išorinio šaltinio vaizdas.

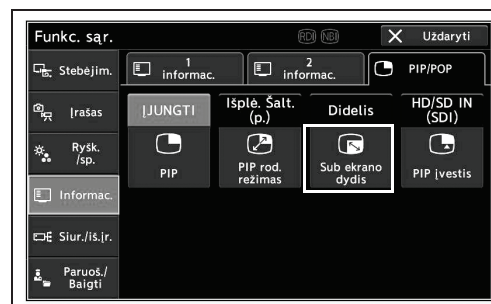
5.29 lentelė

5 skyrius

PASTABA

PIP langą galima naudoti, kai „■ PIP arba POP pasirinkimas“ 109 psl. nustatymas yra PIP.

- 1 Paspauskite Sub ekrano dydis mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > PIP / POP skirtukas, kad galėtumėte pakeisti Sub ekrano dydį.



5.109 pav.

- 2 Įsijungs Sub ekrano dydis funkcija ir atitinkamai pasikeis Sub ekrano dydis mygtuko būseną.



5.110 pav.

■ PIP lango išorinio šaltinio vaizdo prievado keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti PIP lango išorinio šaltinio vaizdo prievadą.

PIP / POP prietaiso pasirinkimo nustatymo reikšmė	Nuostatos vertė	Aprašas
CV	PIP	Ekrane rodomas vaizdas perduodamas per PIP prievadą.
	HD/SD IN (SDI)	Ekrane rodomas vaizdas perduodamas per HD/SD IN (SDI) prievadą.
	Y/C IN	Ekrane rodomas vaizdas perduodamas per Y/C IN prievadą.
Monitorius	SDI1, SDI2, DVI-D1, DVI-D2, Y/C, VIDEO, HD15, RGB	Pasirinkite monitoriaus (OEV261H, OEV262H) prievadą, prie kurio prijungsite spalvos vaizdo spausdintuvą. Jei prijungtas OEV261H, naudojama RGB spalvų sistema.
	3G-SDI, 12G-SDI1, 12G-SDI2, DVI-D, DisplayPort, HDMI	Pasirinkite monitoriaus (OEV321UH) prievadą, prie kurio prijungsite spalvos vaizdo spausdintuvą.

5.30 lentelė

PASTABA

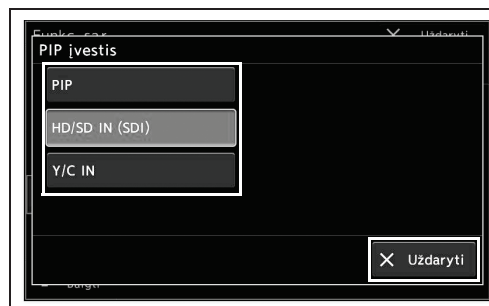
- PIP langą galima naudoti, kai „■ PIP arba POP pasirinkimas“ 109 psl. nustatymas yra PIP.
- Nustatymų reikšmių grupę galima pakeisti pagal naudojimo vadovo skyriuje „■ PIP / POP nustatymas“ nurodytą nustatymo reikšmę.

- 1 Paspauskite PIP įvestis mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > PIP / POP skirtukas.



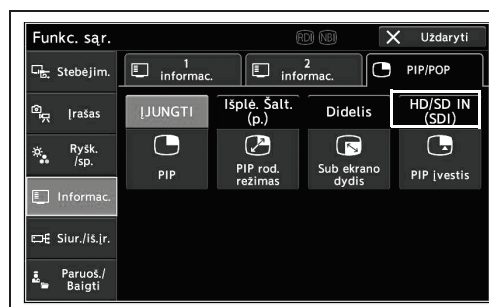
5.111 pav.

- 2** Pasirinkite ir paspauskite prievado, per kurį perduodamas ekrane rodytiną vaizdą, mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Uždaryti“.



5.112 pav.

- 3** Įsijungs PIP įvestis funkcija ir atitinkamai pasikeis PIP įvestis mygtuko būseną.



5.113 pav.

5 skyrius

■ Išorinio vaizdo prievado keitimas naudojant POP langą

Šiuo veiksmu, naudodami POP langą, galite pakeisti išorinio šaltinio vaizdo prievadą.

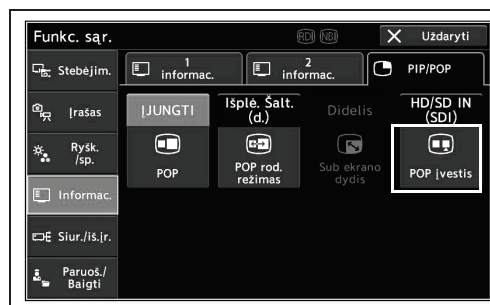
PIP / POP prietaiso pasirinkimo reikšmės nustatymas	Nuostatos vertė	Aprašas
CV	PIP	Ekrane rodomas vaizdas perduodamas per PIP prievadą.
	HD/SD IN (SDI)	Ekrane rodomas vaizdas perduodamas per HD/SD IN (SDI) prievadą.
	Y/C IN	Ekrane rodomas vaizdas perduodamas per Y/C IN prievadą.
Monitorius	SDI1, SDI2, DVI-D1, DVI-D2, Y/C, VIDEO, HD15, RGB	Pasirinkite monitoriaus (OE261H, OE262H) prievadą, prie kurio prijungsite spalvos vaizdo spausdintuvą. Jei prijungtas OE261H, naudojama RGB spalvų sistema.
	3G-SDI, 12G-SDI1, 12G-SDI2, DVI-D, DisplayPort, HDMI	Pasirinkite monitoriaus (OE321UH) prievadą, prie kurio prijungsite spalvos vaizdo spausdintuvą.

5.31 lentelė

PASTABA

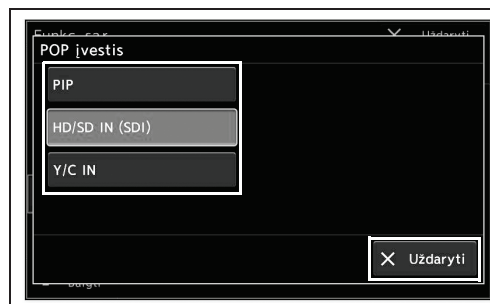
- POP langą galima naudoti, kai „■ PIP arba POP pasirinkimas“ 109 psl. nustatymas yra POP.
- Nustatymų reikšmių grupę galima pakeisti pagal naudojimo vadovo skyriuje „■ PIP / POP nustatymas“ nurodytą nustatymo reikšmę.

- 1 Paspauskite POP įvestis mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > PIP / POP skirtukas.



5.114 pav.

- 2 Pasirinkite ir paspauskite prievado, per duodamas ekrane rodytiną vaizdą, mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Uždaryti“.



5.115 pav.

- 3 Įsijungs POP įvestis funkcija ir atitinkamai pasikeis POP įvestis mygtuko būseną.



5.116 pav.

5.9 Periferinės įrangos valdymas nuotoliniu būdu

■ Tiekiamų dujų tipo pasirinkimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti tiekiamų dujų tipą.

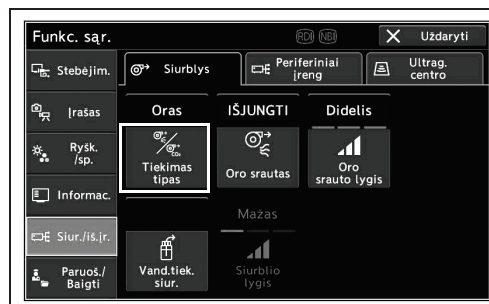
Nuostatos vertė	Aprašas
Oras	Pasirinktas oras.
CO ₂	Pasirinktos CO ₂ dujos.

5.32 lentelė

PASTABA

CO₂ dujas galima pasirinkti, jei naudojimo vadovo skyriuje „■ CO₂ reguliavimo bloko naudojimo nustatymas“ nurodytas nustatymas yra UCR.

- 1 Paspauskite Tiekimas tipas mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Siurblio skirtukas, kad galėtumėte keisti Tiekimas tipas.



5.117 pav.

- 2 Įsijungs Tiekimas tipas funkcija ir atitinkamai pasikeis Tiekimas tipas mygtuko būseną.



5.118 pav.

■ Dujų tiekimo įjungimas ir išjungimas

Šiuo veiksmu galite nustatyti dujų tiekimą.

Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Tiekiamos dujos pasirinktos taikant skyriaus „Tiekiamų dujų tipo pasirinkimas“ nuostatas.
IŠJUNGTI	Dujos netiekiamos.

5.33 lentelė

PASTABA

- Šios funkcijos nustatymo reikšmę galima pasirinkti, kai „■ Tiekiamų dujų tipo pasirinkimas (oras / CO₂)“ 74 psl. nustatymo reikšmė yra „Oras“.
- Jei šviesos kreiptuvas nėra prijungtas prie šio prietaiso, vietoje „ĮJUNGTA“, bus užrašas „Paruošta“.

5 skyrius

- 1 Paspauskite Oro srautas mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.įr. > Siurblio skirtukas, kad galėtumėte keisti Oro srautas būseną.



5.119 pav.

- 2 Įsijungs Oro srautas funkcija ir atitinkamai pasikeis oro srauto mygtuko būsena.



5.120 pav.

■ CO₂ įjungimas ir išjungimas

CO₂ įjungimas ir išjungimas naudojantis šio prietaiso UCR.

PASTABA

Pasirinkus CO₂ dujų tiekimą, tiekimo būseną jutikliniame skydelyje nebus rodoma. CO₂ tiekimo būseną galite patikrinti ekrane.

- 1 Paspauskite CO₂ srautas mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > siurblio skirtukas, kad galėtumėte pakeisti CO₂ srautas būseną.



5.121 pav.

- 2 CO₂ išsiųsta.

5 skyrius

■ Dujų tiekimo slėgio keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti tiekiamų dujų slėgį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis	Tiekiamų dujų slėgio lygis – aukštas.
Vidutinis	Tiekiamų dujų slėgio lygis – vidutinis.
Mažas	Tiekiamų dujų slėgio lygis – žemas.

5.34 lentelė

PASTABA

Tiekiamo oro slėgį galima keisti, jei „■ Tiekiamų dujų tipo pasirinkimas (oras / CO₂)“ 74 psl. nustatymas yra „Oras“.

- 1 Paspauskite Oro srauto lygis mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Siurblio skirtukas, kad galėtumėte pakeisti Oro srauto lygis.



5.122 pav.

- 2 Įsijungs Oro srauto lygis funkcija ir atitinkamai pasikeis oro srauto lygio mygtuko būseną.



5.123 pav.

■ Tiekiamų CO₂ dujų slėgio keitimas

Naudoti negalima.

■ Vandens siurblio įjungimas ir išjungimas

Šiuo veiksmu galite įjungti arba išjungti vandens siurblį. Tiekiant vandenį, žr. OLYMPUS praplovimo siurblio naudojimo vadovą.

Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Vandens tiekimas per distalinį endoskopo galą.
IŠJUNGTI	Vandens tiekimas išjungtas.

5.35 lentelė

PASTABA

- Nustatymo reikšmę galima pasirinkti, jei „■ Vandens siurblio pasirinkimas“ nustatymas yra „Nuotolinis“.
- Jei prijungtas OFP-2, nustatymo reikšmė jutikliniame skydelyje nerodoma.

- 1 Paspauskite „Vand. tiek. siur.“ mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.įr. > Siurblio skirtukas, kad galėtumėte pakeisti „Vand. tiek. siur.“ būseną.



5.124 pav.

- 2 Pasikeis „Vand. tiek. siur.“ būseną.

5 skyrius

■ Vandens siurblio tiekiamo vandens kiekio nustatymas

Naudoti negalima.

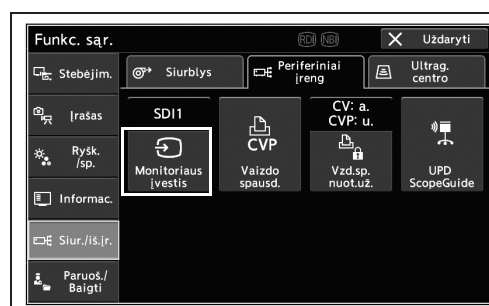
Monitoriaus įvesties keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti monitoriuje rodomą vaizdą.

Nuostatos vertė	Aprašas
SDI1, SDI2, DVI-D1, DVI-D2, Y/C, VIDEO, HD15, RGB	Pasirinkite monitoriaus (OEV261H, OEV262H) prievadą, prie kurio prijungsite spalvos vaizdo spausdintuvą. Jei prijungtas OEV261H, naudojama RGB spalvų sistema.
3G-SDI, 12G-SDI1, 12G-SDI2, DVI-D, DisplayPort, HDMI	Pasirinkite monitoriaus (OEV321UH) prievadą, prie kurio prijungsite spalvos vaizdo spausdintuvą.

5.36 lentelė

- 1 Paspauskite Monitoriaus įvestis mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai skirtukas.



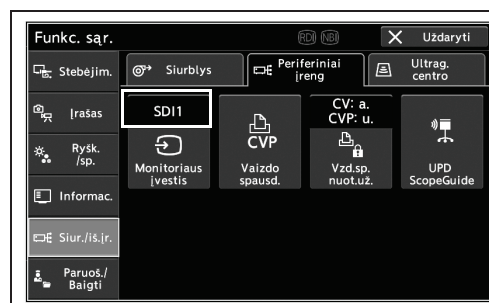
5.125 pav.

- 2 Pasirinkite ir paspauskite prievado, prie kurio jungiate spalvoto vaizdo spausdintuvą, mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Uždaryti“.



5.126 pav.

- 3 Įsijungs Monitoriaus įvestis funkcija ir atitinkamai pasikeis Monitoriaus įvestis mygtuko būseną.



5.127 pav.

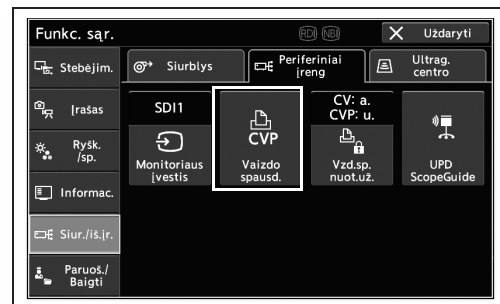
■ Spalvoto vaizdo spausdintuvo nustatymų keitimas

Šiuo veiksmu galite nustatyti kiekvieną spalvoto vaizdo spausdintuvo objektą.

PASTABA

Nustatymo reikšmę galima pasirinkti, jei pasirinkta naudojama įranga – „■ Spalvoto vaizdo spausdintuvo nustatymas“.

- 1 Paspauskite Vaizdo spausdintuvo mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas, ir paspauskite funkcijos, kurią norite įjungti, mygtuką.



5.128 pav.

- 2 Ekrane bus rodomas Vaizdo spausdintuvas langas.



5.129 pav.

5 skyrius

○ Spausdinamų lapų skaičiaus nustatymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti spausdinamų lapų skaičių.

Nuostatos vertė	Aprašas
Nuo 1 iki 10	Ekrane bus rodoma pasirinkta reikšmė.

5.37 lentelė

- 1 Paspauskite Spausdin. Vaizdai pliuso arba minuso mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng. skirtukas > Vaizdo spausdintuvas, kad pakeistumėte Spausdin. Vaizdai būseną.



5.130 pav.

- 2 Įsijungs Spausdin. Vaizdai funkcija ir atitinkamai pasikeis Spausdin. Vaizdai mygtuko būsena.



5.131 pav.

○ Spausdinimo padalinimų kiekio keitimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti viename puslapyje spausdinamų vaizdų kiekį.

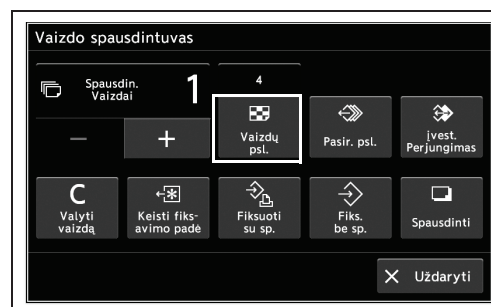
PASTABA

Priklausomai nuo naudojamo spalvoto vaizdo spausdintuvo, kai kurių nustatymų naudoti negalima. Daugiau informacijos rasite atitinkamo monitoriaus arba spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadovuose.

Nuostatos vertė	Aprašas
1	Lape spausdinamas 1 vaizdas.
2	Lape spausdinami 2 vaizdai.
4	Lape spausdinami 4 vaizdai.
8	Lape spausdinami 8 vaizdai.

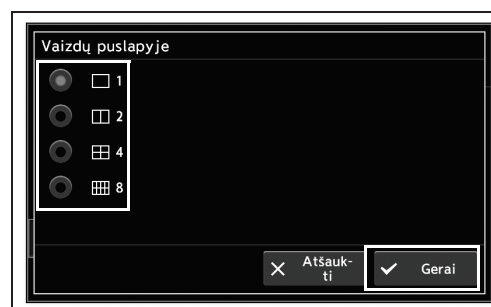
5.38 lentelė

- 1 Paspauskite Vaizdų psl. mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas > Vaizdo spausdintuvas.



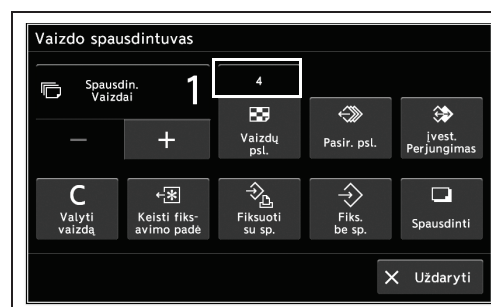
5.132 pav.

- 2 Pasirinkite ir paspauskite vaizdų lape skaičiaus mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Gera!“.



5.133 pav.

- 3 Įsijungs Vaizdų psl. funkcija ir atitinkamai pasikeis Vaizdų psl. mygtuko būseną.



5.134 pav.

○ Atminties puslapio keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti spalvoto vaizdo spausdintuvo atminties puslapį. Daugiau informacijos rasite spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Pasir. psl. mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.įr. > Periferiniai įreng. skirtukas > Vaizdo spausdintuvas.



5.135 pav.

- 2 Keičiamas spalvoto vaizdo spausdintuvo atminties puslapis.

5 skyrius

○ Rodomo vaizdo keitimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti vaizdo sistemos centre rodyti vaizdus perduodamus į spalvoto vaizdo spausdintuvą arba vaizdus išsaugomus spalvoto vaizdo spausdintuve. Daugiau informacijos rasite spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite įvesties perjungimo mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.įr. > Periferiniai įreng. skirtukas > Vaizdo spausdintuvas.



5.136 pav.

- 2 Ekrane rodomi vaizdai sukeičiami.

○ Vaizdo pašalinimas

Šiuo veiksmu galite pašalinti spalvoto vaizdo spausdintuve išsaugotus vaizdus. Daugiau informacijos rasite spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Valyti vaizdą mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas > Vaizdo spausdintuvas.



5.137 pav.

- 2 Vaizdai išsaugoti spalvoto vaizdo spausdintuve yra pašalinti.

○ Vaizdo išsaugojimo adreso keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti spalvoto vaizdo spausdintuve išsaugomų vaizdų adresą. Daugiau informacijos rasite spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Keisti fiksavimo padė mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas > Vaizdo spausdintuvas.



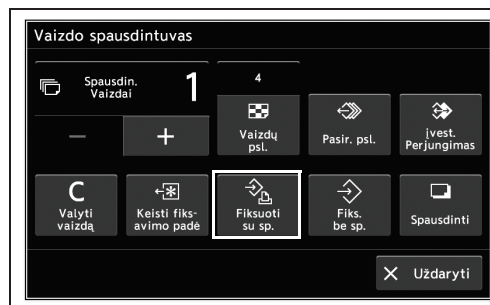
5.138 pav.

- 2 Vaizdo išsaugojimo adresas spalvoto vaizdo spausdintuve yra pakeistas.

○ Išsaugoti ir atspausdinti

Šiuo veiksmu vaizdą galite išsaugoti spalvoto vaizdo spausdintuve. Daugiau informacijos rasite spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Fiksuoti su sp. mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.įr. > Periferiniai įreng skirtukas > Vaizdo spausdintuvas.



5.139 pav.

- 2 Vaizdas yra išsaugotas spalvoto vaizdo spausdintuve. Jei išsaugoma tiek pat vaizdų, kiek jų rodomą viename puslapyje, vaizdai yra atspausdinami.

5 skyrius

○ Išsaugojimas nespausdinant

Šiuo veiksmu vaizdus galite išsaugoti spalvoto vaizdo spausdintuve, jų nespausdindami. Daugiau informacijos rasite spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Fiks. be sp. mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.įr. > Periferiniai įreng skirtukas > Vaizdo spausdintuvas.



5.140 pav.

- 2 Vaizdas yra išsaugotas spalvoto vaizdo spausdintuve.

○ Spausdinti

Šiuo veiksmu galite atspausdinti spalvos vaizdo spausdintuve išsaugotus vaizdus. Daugiau informacijos rasite spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite spausdinimo mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas > Vaizdo spausdintuvas.



5.141 pav.

- 2 Spausdinamas spalvoto vaizdo spausdintuve išsaugotas vaizdas.

Spalvoto vaizdo spausdintuvą valdančio prietaiso keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti prietaisą, valdantį spalvoto vaizdo spausdintuvą.

Nuostatos vertė	Aprašas
CV: a. CVP: u.	Spalvoto vaizdo spausdintuvą galite valdyti šiuo prietaisu. Spalvoto vaizdo spausdintuvo valdyti spalvoto vaizdo spausdintuvu negalite.
CV: u. CVP: a.	Spalvotą vaizdo spausdintuvą galite valdyti spalvoto vaizdo spausdintuvu. Spalvoto vaizdo spausdintuvo valdyti šiuo prietaisu negalite.

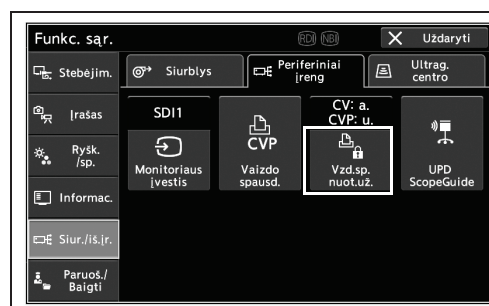
5.39 lentelė

PASTABA

Šia funkcija naudotis galima jei įjungtas spalvoto vaizdo spausdintuvo tvarkymo nustatymas.

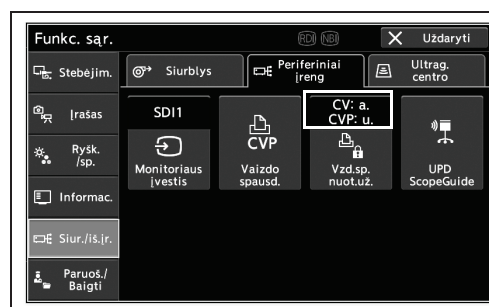
5 skyrius

- 1 Paspauskite Vzd.sp.nuot.už. mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. >
Periferiniai įreng skirtukas, kad galėtumėte
pakeisti Vzd.sp.nuot.už. būseną.



5.142 pav.

- 2 Įsijungs Vzd.sp.nuot.už. funkcija ir atitinkamai
pasikeis Vzd.sp.nuot.už. mygtuko būseną.



5.143 pav.

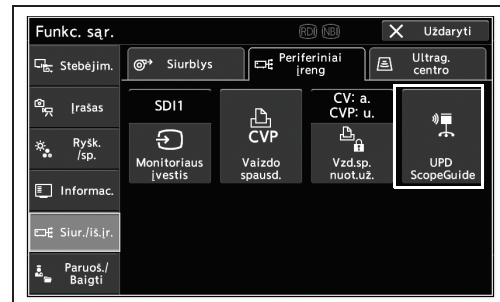
■ UPD-3 nustatymo keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti kiekvieną UPD-3 nustatymą.

PASTABA

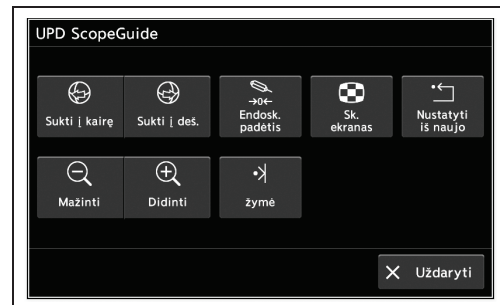
Nustatymo reikšmę galima pasirinkti, jei pasirinkta įranga, kaip tai aprašyta šiame naudojimo vadovo skyriuje „■ Endoskopo padėties nustatymo įrenginys“.

- 1 Paspauskite „UPD ScopeGuide“ mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas, ir paspauskite funkcijos, kurią norite paleisti, mygtuką.



5.144 pav.

- 2 Rodomas ekranas „UPD ScopeGuides“.



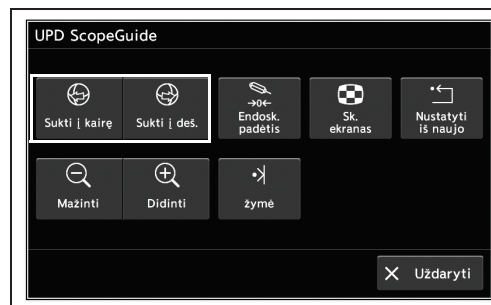
5.145 pav.

5 skyrius

○ Endoskopo pasukimas

Šiuo veiksmu galite pasukti endoskopą. Daugiau informacijos rasite endoskopo padėties nustatymo įrenginio naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Sukti į kairę mygtuką arba Sukti į deš. mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas > UPD ScopeGuide.



5.146 pav.

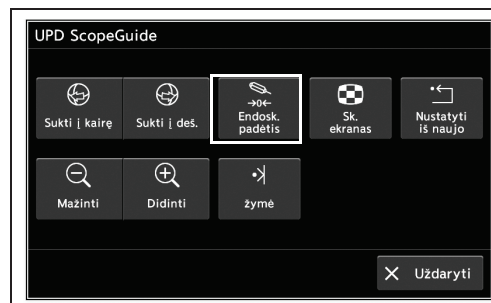
- 2 Endoskopas pasukamas.

5 skyrius

○ Endoskopo padėties nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti endoskopo modelio padėtį, kad jis būtų matomas ekrane. Daugiau informacijos rasite endoskopo padėties nustatymo įrenginio naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Endosk. padėtis mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas > UPD ScopeGuide.



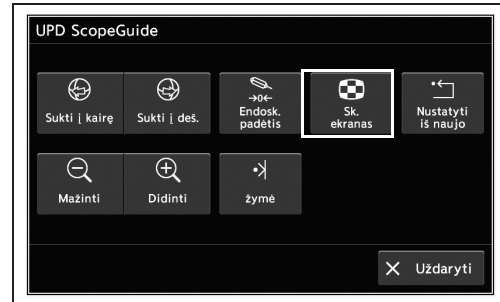
5.147 pav.

- 2 Nustatoma endoskopo modelio padėtis, kurioje jis bus matomas ekrane.

○ Endoskopo modelio rodymo būdo keitimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti endoskopo modeliui rodyti 2 langus arba 1 langą. Daugiau informacijos rasite endoskopo padėties nustatymo įrenginio naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Sk. ekranas mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas > UPD ScopeGuide.



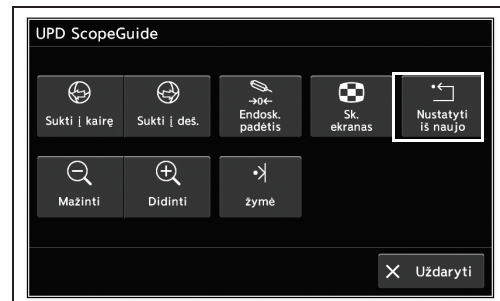
5.148 pav.

- 2 Endoskopo modelio langas įjungtas.

○ Endoskopo modelio grąžinimas į ankstesnę padėtį

Šiuo veiksmu galite grąžinti endoskopo modelį į ankstesnę jo padėtį. Daugiau informacijos rasite endoskopo padėties nustatymo įrenginio naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Nustatyti iš naujo mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas > UPD ScopeGuide.



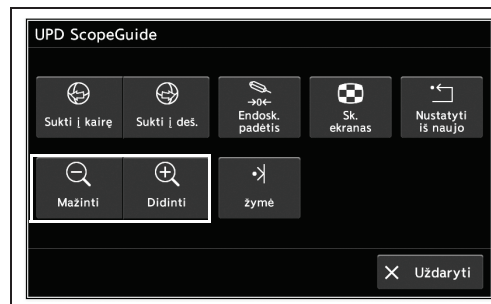
5.149 pav.

- 2 Endoskopo modelis grąžinamas į pasirinktą padėtį.

○ Endoskopo modelio mastelio keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti endoskopo modelio mastelį. Daugiau informacijos rasite endoskopo padėties nustatymo įrenginio naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Mažinti arba Didinti mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas > UPD ScopeGuide.



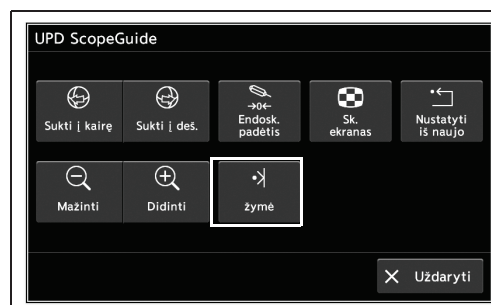
5.150 pav.

- 2 Keičiamas endoskopo modelio mastelis.

○ Žymėjimas

Šiuo veiksmu galite atlikti žymėjimą. Daugiau informacijos rasite endoskopo padėties nustatymo įrenginio naudojimo vadove.

- 1 Paspauskite Žymė mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Periferiniai įreng skirtukas > UPD ScopeGuide.



5.151 pav.

- 2 Žymėjimas atliktas.

■ Ultragarsinio vaizdo rodymas ekrane

Naudoti negalima.



5.152 pav.

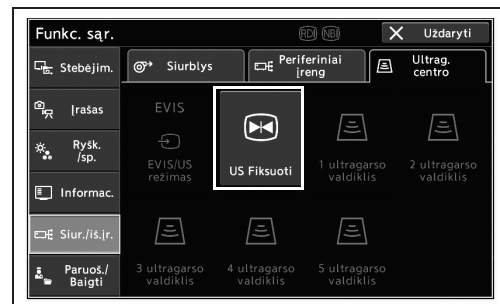
■ Ultragarso vaizdo fiksavimas

Šiuo veiksmu galite užfiksuoti ultragarsinį vaizdą.

PASTABA

Nustatymą galima pasirinkti, jei naudojama įranga yra nustatyta, kaip tai nurodyta šio naudojimo vadovo skyriuje „■ Endoskopo ultragarsinio centro paruošimas“.

- 1 Paspauskite US Fiksuoti mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Siur./iš.jr. > Ultrag. centro skirtukas.



5.153 pav.

- 2 Ultragarsinis vaizdas fiksuojamas arba grąžinamas tiesioginis vaizdas.

5 skyrius

■ Ultragarso funkcijos valdymas

Naudoti negalima.



5.154 pav.

5.10 Naudojimo prieš patikrinimą funkcija

■ Naudotojo nuostatų įkėlimas (paruošimo langas)

Ši funkcija analogiška funkcijai, aprašytai „■ Naudotojo nustatymų įkėlimas“ 222 psl.

Paspauskite išankstinių Įkelti naud. išan. nust. mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti > Pasiruošimas skirtukas.



5.155 pav.

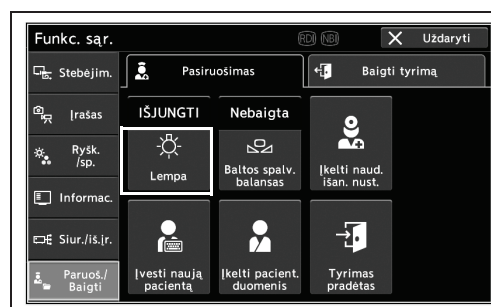
PASTABA

Toliau vykdytini veiksmai yra tokie patys, kaip ir paspaudus išankstinių naudotojo parinkčių įkėlimo mygtuką: Pradžia. Žr. 4.5 dalis, „Naudotojo nuostatų įkėlimas“.

■ Lemputės įjungimas ir išjungimas (paruošimo langas)

Ši funkcija analogiška funkcijai, aprašytai „■ Lemputės įjungimas ir išjungimas“ 227 psl.

Paspauskite Lempa mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti > Pasiruošimas skirtukas, kad galėtumėte keisti Lempa būseną.



5.156 pav.

PASTABA

Toliau vykdytini veiksmai yra tokie patys, kaip ir paspaudus lempučių mygtuką: Pradžia. Žr. „■ Lemputės įjungimas ir išjungimas“ 227 psl.

■ **Baltos spalvos reguliavimas (paruošimo langas)**

Ši funkcija analogiška funkcijai, aprašytai „■ Baltos spalvos balanso reguliavimas“ 228 psl.

Paspauskite baltos spalv. balansas mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti > Pasiruošimas skirtukas.

PASTABA

Toliau vykdytini veiksmai yra tokie patys, kaip ir paspaudus paciento duomenų įkėlimo mygtuką: Pradžia. Žr. „■ Paciento informacijos įkėlimas“ 225 psl.

■ **AFI spalvos balanso reguliavimas**

Reguliavimas naudojamas norint AFI stebėjimo režime endoskopinius vaizdus rodyti tinkamomis spalvomis.

Šią operaciją galima praleisti naudojant nesuderinamus endoskopus. AFI spalvų balansą reguliuoti reikia du kartus. Šis vaizdo sistemos centras yra sukurtas nepriimti įvesčių iš klaviatūros ir priekinio skydo tol, kol bus baigti du AFI spalvų balanso reguliavimai. Įjungę vaizdo sistemos centrą, visada būtina sureguliuokite baltos spalvos balansą ir AFI spalvų balansą. Jei reikia daugiau informacijos, žr. AFI spalvų balanso dangtelio naudojimo vadovą.

PASTABA

- Neišjunkite vaizdo sistemos centro arba neatjunkite endoskopo nuo videoscopo kabelio LUCERA, kol bus baigtas AFI spalvų balanso reguliavimas. AFI spalvų balanso reguliavimo duomenys gali būti neįrašyti į endoskopo atminties lustą.
- AFI spalvų balansui reguliuoti naudokite AFI spalvų balanso dangtelį (MAJ-1588). Jei bus naudojamas baltasis dangtelis (MH-155), tinkamai sureguliuoti nepavyks.
- AFI spalvų balanso dangtelio negalima naudoti pakartotinai. AFI spalvų balansui reguliuoti būtina naudokite naują AFI spalvų balanso dangtelį, kurio galiojimas nepasibaigęs. Jei AFI spalvų balanso dangtelis naudojamas pakartotinai arba jo galiojimas baigėsi, tinkamai sureguliuoti nepavyks.
- AFI spalvų balanso dangtelio negalima naudoti praėjus daugiau nei 10 minučių po pakuotės išpakavimo. AFI spalvų balanso dangtelį būtina naudokite bent jau 10 minučių iš karto išpakavę pakuotę.
- Prieš AFI spalvų balanso reguliavimą būtina įjunkite šviesos šaltinio lempuotę.
- Jei sureguliuavę AFI spalvų balansą pastebite, kad endoskopinio vaizdo spalvos atrodo neįprastai, sureguliuokite jį iš naujo.
- Kai reguliuojate AFI spalvų balansą, pasirūpinkite, kad į AFI spalvų balanso dangtelį nepatektų pašalinės šviesos. Tinkamai sureguliuoti nepavyks.

PASTABA

- Remontuodami vaizdo sistemos centrą, su AFI suderinamą endoskopą arba šviesos šaltinį (išskyrus jų dalies remontą) arba juos keisdami, atlikite AFI spalvų balanso reguliavimą dar kartą.

○ 1-as AFI spalvų balanso reguliavimas

- 1 Jei norite ĮJUNGTI Lempa, pradžios puslapyje paspauskite lemputės mygtuką.



5.157 pav.

- 2 Paspauskite AFI mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim. > 1 Stebėjimas skirtukas.



5.158 pav.

- 3 Paspauskite ir laikykite paspaustą Baltos spalv. balansas mygtuką: Pradžia.



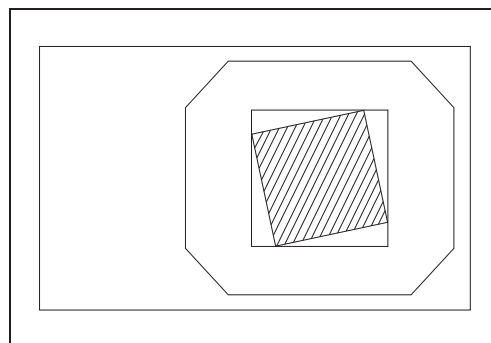
5.159 pav.

- 4 Norėdami įvesti naują AFI spalvos balanso reikšmę, naudokitės rodyklėmis ir Enter mygtukais.



5.160 pav.

- 5 Įstatykite endoskopo distalinį galą į AFI spalvų balanso dangtelį ir laikykite dangtelį bei endoskopą taip, kad dangtelio apačia galėtų tilpti į endoskopinio vaizdo kvadratinį rėmą.



5.161 pav.

- 6 Paspauskite ir laikykite paspaustą Baltos spalv. balansas mygtuką.



5.162 pav.

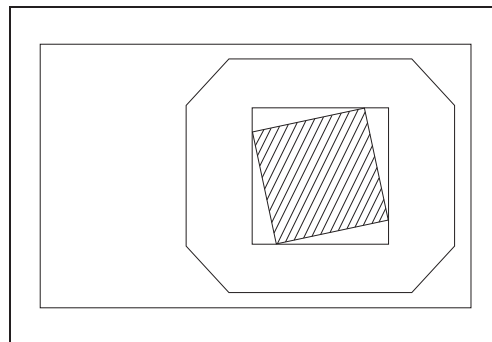
- 7 Tęskite įrangos naudojimą vadovaudamiesi „○ 2-as AFI spalvų balanso reguliavimas“ 304 psl.. Jei sureguliuoti nepavyko, vėl grįžkite prie 2 žingsnio ir bandykite dar kartą.

PASTABA

Jei nepavyktų, naudokitės rodyklėmis ir patvirtinimo mygtukais, ir vadovaukitės ekrane pateikiamais nurodymais.

○ 2-as AFI spalvų balanso reguliavimas

- 1 Įveskite naują AFI spalvos balanso reikšmę.
- 2 Ištraukite endoskopo distalinį galą iš AFI spalvų balanso dangtelio ir vėl jį įstatykite į AFI spalvų balanso dangtelį.
- 3 Tada laikykite AFI spalvų balanso dangtelį bei endoskopą taip, kad AFI spalvų balanso dangtelio apačia tilptų endoskopinio vaizdo rėmelio ribose.



5.163 pav.

- 4 Paspauskite ir laikykite paspaustą Baltos spalv. balansas mygtuką: Pradžia.



5.164 pav.

- 5 Ekrane pasirodys pranešimas „AFI spalvų balanso nustatymas baigtas“. Jei sureguliuoti nepavyktų, grįžkite prie žingsnio 3, „○ 2-as AFI spalvų balanso reguliavimas“ 304 psl., ir pabandykite dar kartą.

■ Paciento informacijos įvedimas (paruošimo langas)

Ši funkcija analogiška funkcijai, aprašytai „■ Informacijos apie pacientą įvedimas“ 226 psl.

Paspauskite Įvesti naują pacientą mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti >
Pasiruošimas skirtukas.



5.165 pav.

PASTABA

Toliau vykdytini veiksmai yra tokie patys, kaip ir paspaudus naujo paciento įvedimo mygtuką: Pradžia. Žr. „■ Informacijos apie pacientą įvedimas“ 226 psl.

5 skyrius

■ Paieškos tvarka (paruošimo langas)

Ši funkcija analogiška funkcijai, aprašytai „■ Nurodymų paieška“ 223 psl.

PASTABA

- Šia funkcija galite naudotis jei prietaisas sujungtas su serveriu.
- Paspaudus datos / laiko, tyrimo tipo, paciento ID / vardo arba pavadinimo mygtuką, paieškos rezultatai rodomi atitinkamai surūšiuoti.

Paspauskite Paiešk. tv. mygtuką: Pradžia >
Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti > paruošimo
skirtukas.



5.166 pav.

PASTABA

Toliau vykdytini veiksmai yra tokie patys, kaip ir paspaudus paieškos eilės mygtuką: Pradžia. Žr. „■ Nurodymų paieška“ 223 psl.

■ **Paciento informacijos įkėlimas (paruošimo langas)**

Ši funkcija analogiška funkcijai, aprašytai „■ Paciento informacijos įkėlimas“ 225 psl.

Paspauskite išankstinių įkelti pacient. duomenis mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti > Pasiruošimas skirtukas.



5.167 pav.

PASTABA

Toliau vykdytini veiksmai yra tokie patys, kaip ir paspaudus paciento duomenų įkėlimo mygtuką: Pradžia. Žr. „■ Paciento informacijos įkėlimas“ 225 psl.

■ *Tyrimo pradžia*

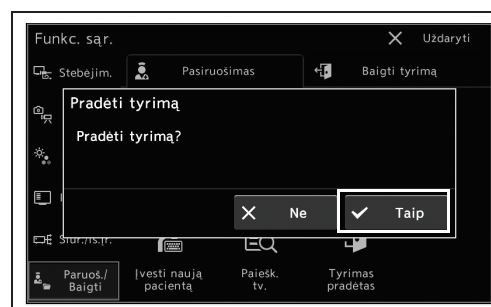
Šiuo veiksmu galėsite pradėti tyrimą.

- 1 Paspauskite Tyrimas pradėtas mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti > Pasiruošimas skirtukas.



5.168 pav.

- 2 Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



5.169 pav.

- 3 Prasidės tyrimas.

5.11 Tikrinimo pabaigoje naudojamos funkcijos

■ Tyrimo pabaiga (tyrimo pabaigos langas)

Ši funkcija analogiška funkcijai, aprašytai „■ Tyrimo pabaigos vykdymas“ 230 psl.

Paspauskite Tyrimo pabaigo mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti >
Baigti tyrimą skirtukas.



5.170 pav.

PASTABA

Toliau vykdytini veiksmai yra tokie patys, kaip ir paspaudus tyrimo pabaigos mygtuką: Pradžia. Žr. „■ Tyrimo pabaigos vykdymas“ 230 psl.

■ Endoskopo atjungimas (tyrimo pabaigos langas)

Ši funkcija analogiška funkcijai, aprašytai „■ Endoskopo atjungimas“ 231 psl.

Paspauskite Atskirti endoskopo mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti >
Baigti tyrimą skirtukas.



5.171 pav.

PASTABA

Toliau vykdytini veiksmai yra tokie patys, kaip ir paspaudus endoskopo atjungimo mygtuką: Pradžia. Žr. „■ Endoskopo atjungimas“ 231 psl.

■ Endoskopinio vaizdo perdavimo nutraukimas

Šiuo veiksmu galite nutraukti endoskopinio vaizdo perdavimą.

- 1 Paspauskite Atš.vaizd.perd. mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti > Baigti tyrimą skirtukas.



5.172 pav.

- 2 Endoskopinio vaizdo perdavimas nutrauktas.

■ Jutiklinio skydelio išjungimas

5 skyrius

Šiuo veiksmu galėsite išjungti jutiklinį skydelį.

- 1 Paspauskite Užrakinti jutikl. skydswlį mygtuką:
Pradžia > Funkc. sąr. > Paruoš./ Baigti > Baigti tyrimą skirtukas.



5.173 pav.

- 2 Pasirodys užrašas „Jutiklinis skydelis užrakintas“, o tada jutiklinis skydelis užsiras.

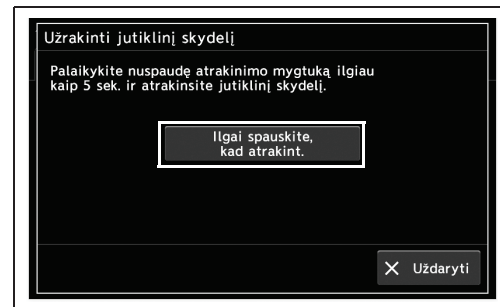


5.174 pav.

- 3 Palieskite užrakintą jutiklinį skydelį.

5.11 Tikrinimo pabaigoje naudojamos funkcijos

- 4 Norėdami atrakinti jutiklinį skydelį, ilgiau nei 5 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „Ilgai spauskite, kad atrakint.“.



5.175 pav.

- 5 Jutiklinis skydelis atsirakins.

6 skyrius *Vaizdo lango funkcijų paaiškinimai*

Šiuo veiksmu galėsite peržiūrėti išsaugotus endoskopinius vaizdus.

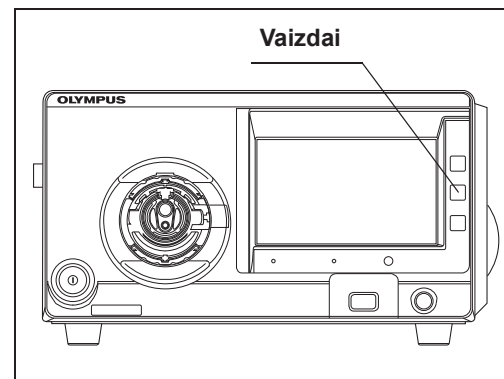
PASTABA

Toliau nurodytais atvejais bus rodomas simbolis, nurodantis, kad vaizdo parodyti negalima.

- Vaizdo failas sugadintas.
- Šifravimo klaida.

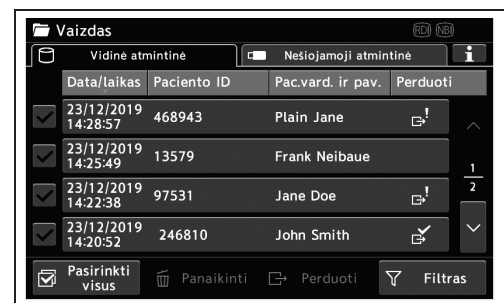
6.1 Vaizdo duomenų lango rodymas

- 1 Priekiniame skydelyje paspauskite mygtuką „Vaizdai“.



6.1 pav.

- 2 Rodomas vaizdo duomenų langas.



6.2 pav.

6.2 Vaizdų aplanko naudojimas

Vaizdų išsaugotų aplanke atrinkimas, rodymas, pašalinimas ir perkėlimas.

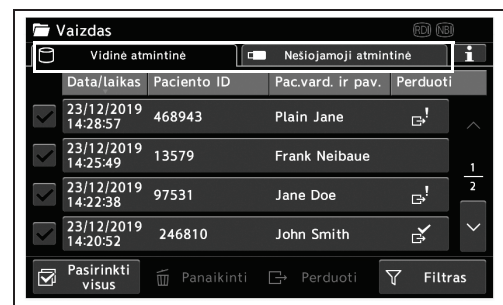
■ Vaizdų, išsaugotų aplanke, atrinkimas

Rodomi įvairūs aplanakai, atitinkantys atrankos parametrus.

Nuostatos vertė	Aprašas
Be atrankos	Atrankos parametrai nenustatyti.
Paciento ID	Atrankos parametras – paciento ID.
Tyrimo data	Atrankos parametras – tyrimo data.

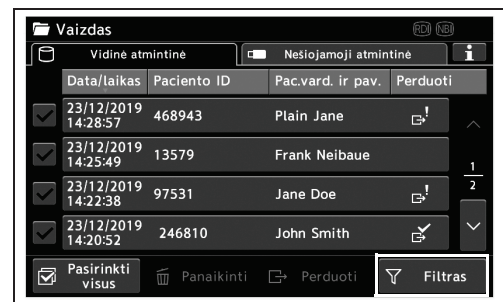
6.1 lentelė

- 1 Jei norite pasirinkti rodomo vaizdo išsaugojimo adresą, paspauskite ant vaizdo esantį atminties naršymo mygtuką.



6.3 pav.

- 2 Paspauskite mygtuką „Filtras“.



6.4 pav.

- 3 Pasirinkite filtro sąlygų pasirinkimo mygtuką ir paspauskite Paieškos būklę dialogo lango mygtuką.



6.5 pav.

- 4 Įveskite paieškos parametrus, tada paspauskite mygtuką „Gerai“.



6.6 pav.

- 5 Paspauskite mygtuką „Vykdėti“ ir peržiūrėkite gautus paieškos rezultatus.



6.7 pav.

- 6 Rodomi paieškos rezultatai.

PASTABA

Toliau nurodytais atvejais aplankas nebus rodomas.

- Aplankas, atitinkantis paieškos parametrus, nerastas.
- Vidinėje atmintyje / nešiojamoje atmintinėje nėra išsaugotų vaizdų.

■ **Aplanko su endoskopiniais vaizdais panaikinimas**

Šiuo veiksmu galite pašalinti aplankus su endoskopiniais vaizdais.

PASTABA

Pašalintų aplankų atkurti negalima.

- 1** Jei norite pasirinkti rodomo vaizdo išsaugojimo adresą, paspauskite ant vaizdo esantį atminties naršymo mygtuką.



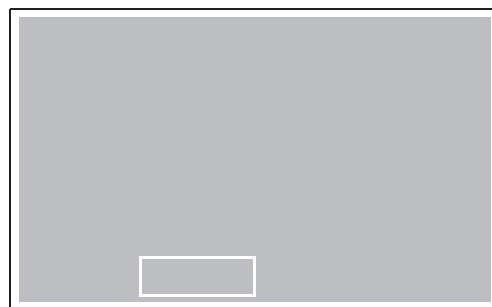
6.8 pav.

- 2** Pasirinkite vaizdų aplanko pasirinkimo mygtuką.



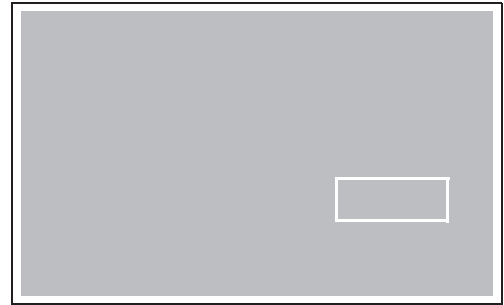
6.9 pav.

- 3** Paspauskite mygtuką „Pašalinti“.



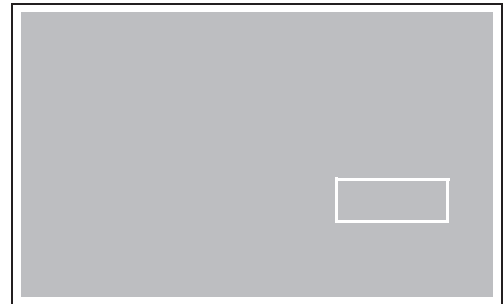
6.10 pav.

- 4** Jei pasirinktame aplanke yra neišsiųstų ir eksportuotų vaizdų, pasirinkite „Neišsiųsti vaizdai“ arba „Pasirinkti vaizdai“ ir paspauskite mygtuką TAIP.



6.11 pav.

- 5** Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



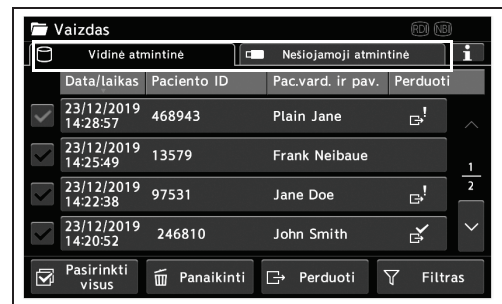
6.12 pav.

- 6** Pasirinktas aplanas bus pašalintas.

■ **Aplanko perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį**

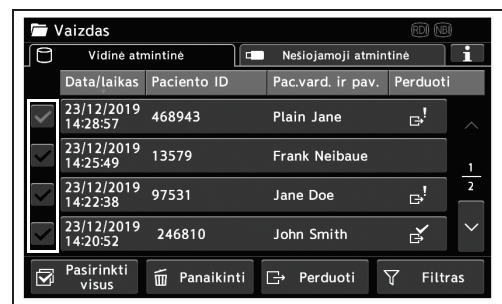
Šiuo veiksmu galite perkelti aplanką su jame išsaugotais vaizdais, į nešiojamąją atmintinę arba serverį.

- 1** Jei norite pasirinkti rodomo vaizdo išsaugojimo vietą, paspauskite ant vaizdo esantį atminties naršymo mygtuką.



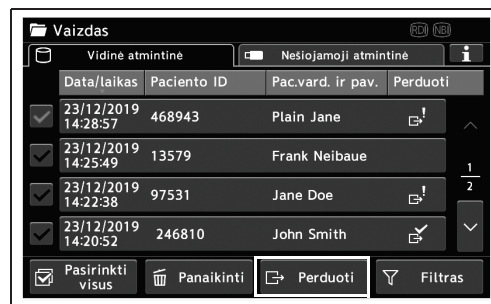
6.13 pav.

- 2** Paspauskite aplanko pasirinkimo mygtuką.



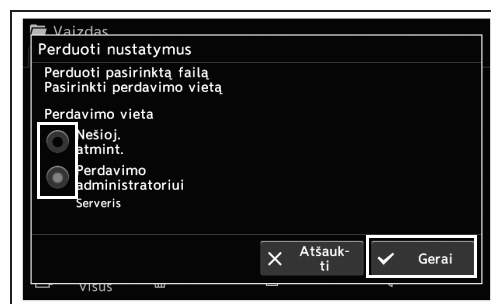
6.14 pav.

- 3 Paspauskite Perduoti mygtuką. Jei yra neišsiųstų vaizdų ir perkeltų vaizdų, grįžkite prie žingsnio 4. Jei yra neišsiųstų vaizdų arba perkeltų vaizdų, grįžkite prie žingsnio 5.



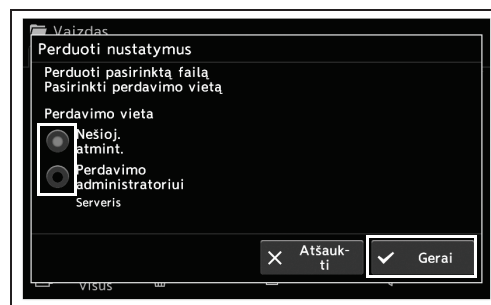
6.15 pav.

- 4 Pasirinkite nustatymo reikšmę ir paspauskite mygtuką „Gerai“.



6.16 pav.

- 5 Pasirinkite nustatymo reikšmę ir paspauskite mygtuką „Gerai“.



6.17 pav.

- 6 Pasirinktas aplankas bus perkeltas.

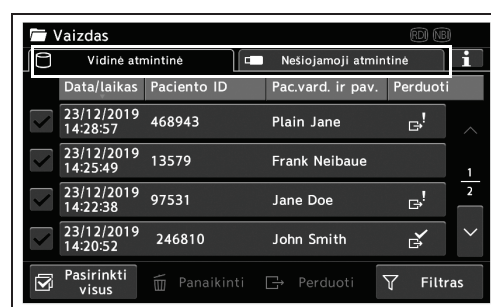
6.3 Vaizdų naudojimas

Šiais veiksmais galėsite parodyti, pašalinti, perkelti ir atspausdinti vaizdus.

■ Vaizdo rodymas

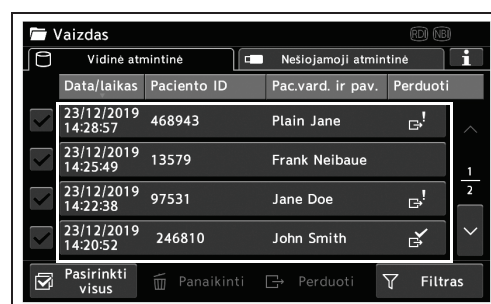
Šiuo veiksmu ekrane atidarysite vaizdą išsaugotą nešiojamoje atmintinėje arba vidinėje atmintyje.

- 1 Norėdami pasirinkti rodomų vaizdų išsaugojimo vietą, paspauskite ant vaizdo esantį atminties naršymo mygtuką.



6.18 pav.

- 2 Paspauskite aplanko, kuriame yra išsaugotų vaizdų, mygtuką.



6.19 pav.

- 3 Paspauskite endoskopinio vaizdo mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Peržiūra“.



6.20 pav.

PASTABA

Taip pat galite paspausti vaizdo miniatiūrą.

6 skyrius

- 4 Pasirinktas vaizdas bus rodomas ekrane, o vaizdo langas bus rodomas jutikliniame skydelyje.



6.21 pav.

PASTABA

- Paspauskite mygtuką „Uždaryti“, kad ekrane matytumėte tiesioginį vaizdą.
- Jei norite, kad ekrane būtų matoma informacija apie pacientą, paspauskite "Išsami informac." mygtuką.
- Norėdami pakeisti rodomus vaizdus, paspauskite kairės arba dešinės rodyklės mygtuką.

6 skyrius

■ Endoskopinių vaizdų šalinimas

Šiuo veiksmu galėsite pašalinti vaizdus išsaugotus vidinėje atmintyje arba nešiojamojoje atmintinėje.

PASTABA

Pašalintų vaizdų atkurti negalima.

- 1 Norėdami pasirinkti rodomų vaizdų išsaugojimo vietą, paspauskite ant vaizdo esantį atminties naršymo mygtuką.



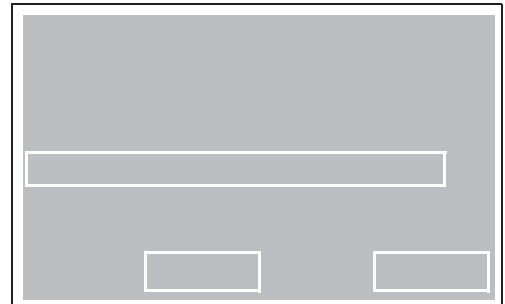
6.22 pav.

2 Paspauskite vaizdų aplanko mygtuką.



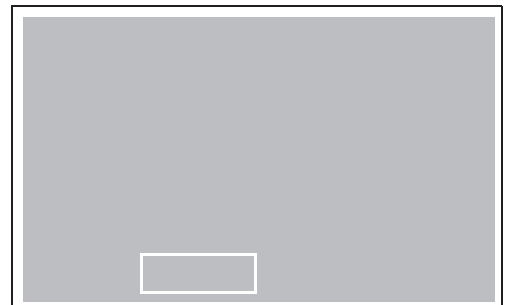
6.23 pav.

3 Paspauskite vaizdo pasirinkimo mygtuką. Pašalinę patvirtintą vaizdą paspauskite mygtuką „Ekrane“ ir pereikite prie žingsnio 4. Jei norite pašalinti nepatvirtintą vaizdą, paspauskite mygtuką „Pašalinti“ ir pereikite prie žingsnio 5.



6.24 pav.

4 Paspauskite mygtuką „Pašalinti“.



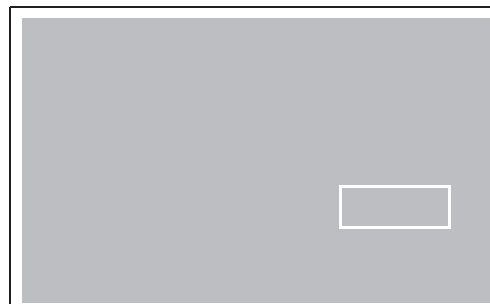
6.25 pav.

6 skyrius

PASTABA

- Jei ekrane norite matyti tiesioginį vaizdą, paspauskite mygtuką „Uždaryti“.
- Jei norite, kad ekrane būtų matoma informacija apie pacientą, paspauskite išsamios informacijos mygtuką.
- Norėdami pakeisti rodomus vaizdus, paspauskite kairės arba dešinės rodyklės mygtuką.

5 Paspauskite mygtuką TAIP.



6.26 pav.

PASTABA

Rodomas pranešimas priklauso nuo vaizdų perdavimo būsenos ir vaizdų kiekio.

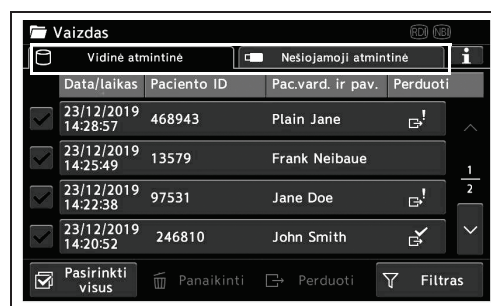
6 Pasirinktas vaizdas pašalintas.

■ Endoskopinių vaizdų perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį

6 skyrius

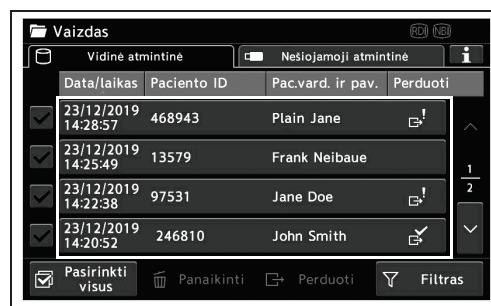
Šiuo veiksmu galėsite perkelti vaizdus į nešiojamąją atmintinę arba vidinę atmintį.

1 Jei norite pasirinkti rodomo vaizdo išsaugojimo vietą, paspauskite ant vaizdo esantį atminties naršymo mygtuką.



6.27 pav.

2 Paspauskite endoskopinio vaizdo aplanko mygtuką.



6.28 pav.

- 3** Paspauskite vaizdo pasirinkimo mygtuką. Perkėlę patvirtintą vaizdą paspauskite mygtuką „Peržiūra“ ir pereikite prie žingsnio 5. Jei norite perkelti nepatvirtintą vaizdą, paspauskite mygtuką „Perduoti“ ir pereikite prie žingsnio 5.



6.29 pav.

- 4** Patikrinkite endoskopinį vaizdą ir paspauskite mygtuką „Perduoti“.

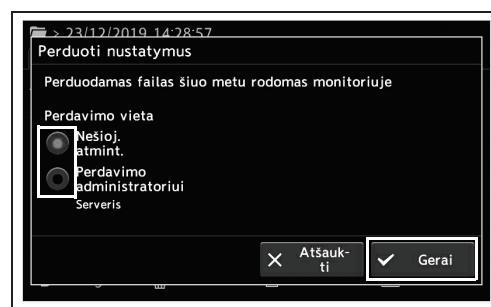


6.30 pav.

PASTABA

- Jei ekrane norite matyti tiesioginį vaizdą, paspauskite mygtuką „Uždaryti“.
- Jei norite, kad ekrane būtų matoma informacija apie pacientą, paspauskite „Išsami informac.“ mygtuką.
- Norėdami pakeisti rodomus vaizdus, paspauskite kairės arba dešinės rodyklės mygtuką.

- 5** Pasirinkite nustatymo reikšmę ir paspauskite mygtuką „Gerai“.



6.31 pav.

PASTABA

Prisijungus prie serverio, vaizdus galima perkelti ir į serverį.

- 6** Perduotas bus pasirinktas vaizdas.

■ Endoskopinių vaizdų spausdinimas

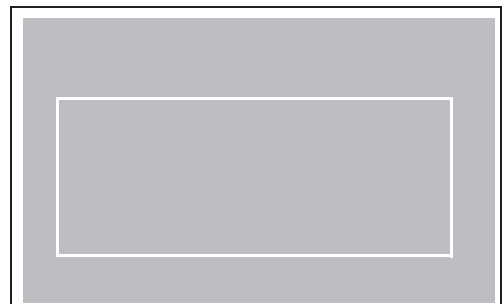
Atspausdinkite nešiojamoje atmintinėje arba vidinėje atmintyje išsaugotus endoskopinius vaizdus.

- 1 Norėdami pasirinkti rodomų vaizdų išsaugojimo vietą, paspauskite ant vaizdo esantį atminties naršymo mygtuką.



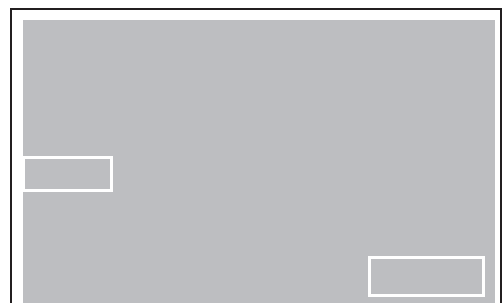
6.32 pav.

- 2 Paspauskite vaizdų aplanko mygtuką.



6.33 pav.

- 3 Pasirinkite endoskopinio vaizdo mygtuką ir paspauskite „Ekrane“.



6.34 pav.

- 4 Paspauskite mygtuką „Išsami informacija“ ir patikrinkite informaciją apie pacientą ir kitą apie vaizdą rodomą informaciją.



6.35 pav.

- 5** Paspauskite mygtuką „Spausdinti“. Rodomas vaizdas bus atspausdintas.



6.36 pav.

PASTABA

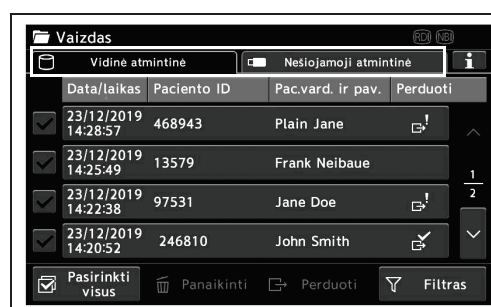
- Paspauskite mygtuką „Užfiksuoti ir atspausdinti“, kad išsaugotumėte vaizdą spalvoto vaizdo spausdintuve, ir atspausdintumėte. Žr. „○ Išsaugoti ir atspausdinti“ 292 psl.
- Paspauskite mygtuką „Užfiksuoti, bet nespausdinti“, kad išsaugotumėte vaizdą spalvoto vaizdo spausdintuve. Žr. „○ Išsaugojimas nespausdinant“ 292 psl.
- Paspauskite mygtuką „Vaizdo spausdintuvas“, kad galėtumėte pakeisti vaizdo spausdintuvo nustatymus. Žr. „■ Spalvoto vaizdo spausdintuvo nustatymų keitimas“ 287 psl.

6.4 Atmintinės informacijos patvirtinimas

Šiuo veiksmu patvirtinama vidinės ir nešiojamosios atmintinės informacija.

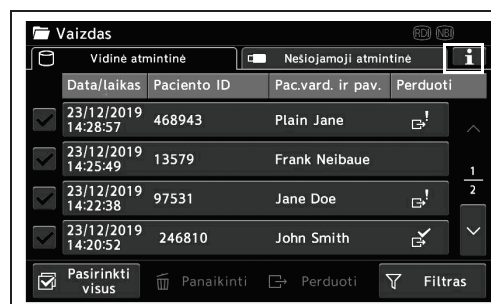
- Tyrimų skaičius
- Išsaugotų statinių vaizdų skaičius
- Įrašomų statinių vaizdų apimtis
- Neperkeltų statinių vaizdų skaičius

1 Norėdami pasirinkti rodomų vaizdų išsaugojimo vietą, paspauskite ant vaizdo esantį atminties naršymo mygtuką.



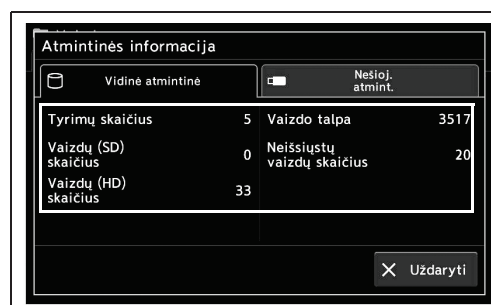
6.37 pav.

2 Bakstelėkite mygtuką „Atmintinės informacija“.



6.38 pav.

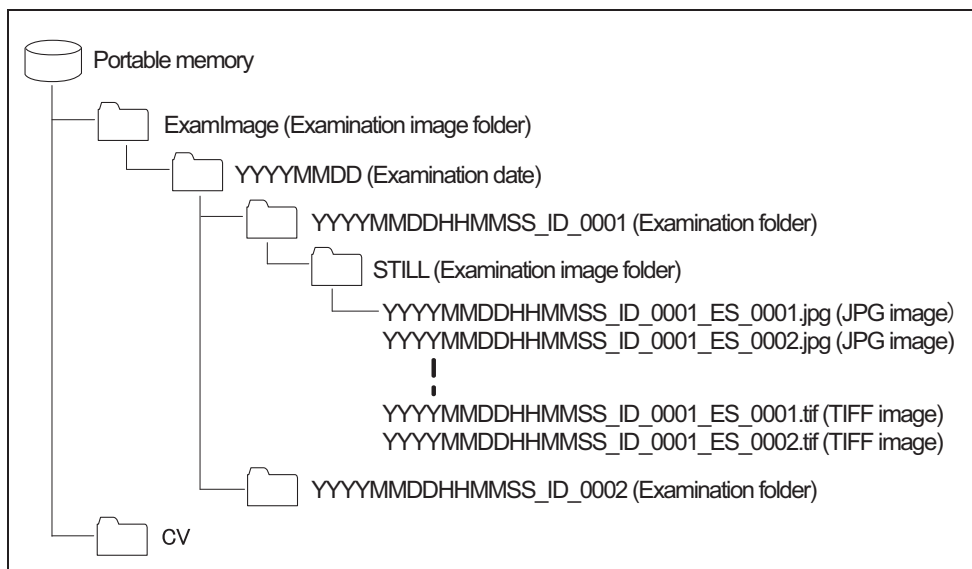
3 Patvirtinama atmintinės informacija.



6.39 pav.

■ Nešiojamosios atmintinės aplankų struktūra ir išsami informacija apie vaizdų failus ir aplankus

Endoskopinio vaizdo failai nešiojamojoje saugomi automatiškai vaizdo sistemos centro generuotame aplanke.



6.40 pav.

6 skyrius

○ Tyrimo vaizdų aplankas (tyrimų vaizdas)

Tyrimo vaizdų aplanke išsaugo vaizdų failus, išsaugotus paleidimo metu ir atkūrimui būtiną tvarkymo informaciją.

○ Tyrimo data (MMMM-MM-DD)

Tyrimo aplankas sukuriamas kiekvienai tyrimo datai. Toliau nurodytas aplanko pavadinimas.

- MMMMMMDD
 - YYYY: metai
 - MM: mėnuo
 - DD: diena

○ Tyrimo aplankas (YYYYMMDDHHMMSS_ID_0001)

Kiekvienam tyrimui generuojamas tyrimo aplankas, kuriame išsaugomi endoskopiniai vaizdai. Aplanko pavadinimas sudaromas pagal toliau nurodytas taisykles.

- YYYYMMDDHHMMSS_ID_nnnn
 - YYYY: metai
 - MM: mėnuo
 - DD: diena
 - HH: valanda
 - MM: minutė
 - SS: sekundė
 - ID: paciento ID (iki 15 simbolių).
 - nnnn: „nnnn“ yra keturių skaitmenų skaičius.

PASTABA

- Aplanko pavadinime galima naudoti tik pusės pločio simbolius. Kai kiti simboliai („\“ „/“ „.“ „*“ „?“ „“ „<“ „>“ „|“ „%“ „#“) naudojami paciento ID, simboliai konvertuojami į „_“ (apatinį brūkšnį).
- Kai parametras „Paciento duomenų įrašas“ yra IŠJUNGTA arba naudojant laikiną paciento ID, tyrimo aplankas bus sukurtas kaip „YYYYMMDDHHMMSS_ID_nnnn“.
- Kai nešiojamojoje atmintinėje jau yra sukurtas tyrimų aplankas, kurio data ir paciento ID yra tokie pat, bus sukurtas tyrimo aplankas ir nnnn aplanko pavadinime bus perkeltas prie kito didžiausio skaičiaus.

○ Tyrimo vaizdų aplankas (NUOTRAUKOS)

Tyrimo vaizdų aplanke išsaugoti endoskopinių vaizdų failai, įrašyti tyrimo metu.

- STILLn: „n“ yra vienaženklis skaičius

Tyrimo vaizdų aplanke galima išsaugoti iki 1.000 vaizdų. Tyrimo vaizdų aplanke skaičiui viršijus 1.000, sukuriamas naujas tyrimo vaizdų aplankas. Aplankos pavadinimas bus „STILLn“, o „n“ po „STILL“ padidės vienu vienetu.

○ Tyrimo vaizdų failai

Vaizdų failų pavadinimai sudaromi taip:

- YYYYMMDDHHMMSS_ID_mmmm_ES_nnnn.jpg : JPG vaizdas
- YYYYMMDDHHMMSS_ID_mmmm : toks pat kaip tyrimo aplanko pavadinimas
- nnnn : „nnnn“ yra keturių skaitmenų skaičius (atsižvelgiant į įrašų tvarką).

Kaip failų formatą pasirinkus TIFF, plėtinys būna „.tif“.

○ Sistemos administravimo informacijos aplankai (CV)

Šiuose aplankuose saugomi sistemos duomenys, pvz., kiekvieno parametro informacija. Taip pat išsaugomas „ExamLink.htm“ failas, kuriame asmeniniu kompiuteriu galima naršyti tyrimo informaciją.



■ **Vaizdų paleidimas naudojant asmeninį kompiuterį**

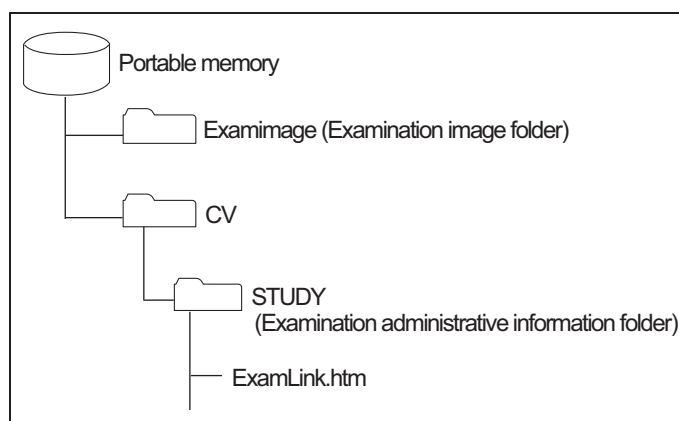
Nešiojamame atminties įrenginyje esančius vaizdų duomenis galima paleisti naudojant asmeninį kompiuterį.

Endoskopinių vaizdų peržiūros procedūra aprašyta nešiojamosios atmintinės (MAJ-1925, MAJ-2427) naudojimo vadove.

PASTABA

Naudodamiesi kompiuteriu, duomenis kopijuokite tik į nešiojamąją atmintinę. Duomenys gali būti sugadinti arba gali būti neįmanoma paleisti nešiojamojoje atmintinėje įrašytų vaizdų.

- 1** Prijunkite nešiojamąją atmintinę prie kompiuterio nešiojamosios atmintinės lizdo.
- 2** Pasirinkite diską, prie kurio prijungta nešiojamoji atmintinė.
- 3** Atverkite OTV aplanką, tada atverkite STUDY aplanką.



6.41 pav.

- 4** Atverkite „ExamLink.htm“ failą (žr. 6.41 pav.). Rodomas tyrimo aplankų sąrašas.

Informacija apie tyrimą						
Exam date	ID	Name	Sex	D.O.B.	Age	
08/07/2015 17:41:08	abcde	John Smith	M	12/02/1960	54	20150807/20150807174108 abcde 001/ExamInfo.xml
08/07/2015 18:42:51	12345	Frank Neibauer	M	01/25/1956	59	20150807/20150807184251 12345 001/ExamInfo.xml
08/07/2015 19:43:28	fghij	Jane Doe	F	03/05/1954	61	20150807/20150807194328 fghij 001/ExamInfo.xml
08/07/2015 20:44:00	67890	Bob mason	M	01/13/1969	46	20150807/20150807204400 67890 001/ExamInfo.xml
08/07/2015 21:52:40	klmno	Marcus welby	M	08/31/1976	38	20150807/20150807215240 klmno 001/ExamInfo.xml

6.42 pav.

5 Atidarykite informaciją apie tyrimą. Rodomas tyrimo vaizdų sąrašas.

Exam date	08 07 2015 17:41:08
ID	abede
Name	John Smith
Sex	M
D.O.B.	12 02 1960
Age	54

		Enhance	Zoom	Observation mode	Comment
00001	20150807174108_abede_001_ES_0001.jpg	A1	x1.0	WLI	
00002	20150807174108_abede_001_ES_0002.jpg	A1	x1.0	WLI	
00003	20150807174108_abede_001_ES_0003.jpg	A1	x1.0	WLI	
00004	20150807174108_abede_001_ES_0004.jpg	A1	x1.0	WLI	

Tyrimo vaizdas

6.43 pav.

6 Atidarykite vaizdo failą. Rodomas vaizdas.

PASTABA

- Paciento informacija įrašoma šiame faile.

ExamInfo. xml	Paciento informacija, rodoma atidarius failą „ExamLink. hml“, bus įrašoma.
Tyrimo vaizdas	Paciento informacija įrašoma „Exif“ vaizdo failo formatu.

- Jeigu vaizdo failas atidaromas nenaudojant „ExamLink.htm“ failo, informacija apie pacientą nerodoma.

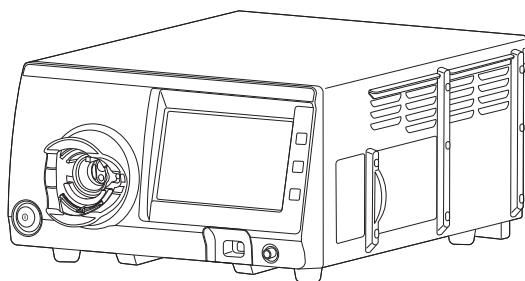
6.4 Atmintinės informacijos patvirtinimas

6 skyrius

7 skyrius Paruošimas, laikymas ir utilizavimas

7.1 Apdorojimas

○ Vaizdo sistemos centras



„EVIS X1“ Vaizdo sistemos centras (CV-1500)

PASTABA

Paruoškite vandens konteinerį (MAJ-901), kaip aprašyta vandens konteinerio instrukcijų vadove.

ĮSPĖJIMAS

- Vykdydami vaizdo sistemos centro paruošimo procedūras, laikykitės jūsų įstaigoje taikomų reikalavimų ir šalyje galiojančių įstatymų, cheminių medžiagų tiekėjų nurodymų ir visuomet naudokite atitinkamas individualias apsaugos priemones, pvz., akinius, veido kaukę, drėgmei atsparius drabužius ir cheminėms medžiagoms atsparias pirštines, kurios gerai priglunda ir yra pakankamai ilgos, kad uždengtų visą odą. Kraujas, gleivės ir kitos galbūt infekcinės medžiagos, besiliečiančios su vaizdo sistemos centru, gali kelti infekcijos pavojų.
- Paviršių dezinfekavimo priemonę naudokite laikydamiesi šalyje ir darbo vietoje galiojančių reikalavimų. Paviršių dezinfekavimo priemonių gamintojai turi naudoti antiseptinius tirpalus, kurių dėka priemonės galima naudoti medicinoje. Jei naudosite netinkamą paviršių dezinfekavimo priemonę, paviršius galite dezinfekuoti netinkamai.

ĮSPĖJIMAS

- Jei paciento medžiagos tiesiogiai arba netiesiogiai prikibę prie šio prietaiso, dezinfekciją būtina atlikti 1 valandos laikotarpyje, po procedūros su pacientu. Paciento medžiagos pradės džiūti ir kietėti, o tai trukdys jas veiksmingai pašalinti.
- Netinkamai paruoštas prietaisas gali kelti infekcijos pavojų prie jo prisilietusiems pacientams ir (arba) darbuotojams.

PERSPĖJIMAS

- Paciento medžiagoms patekus į šio prietaiso angą ar tarpelį, prietaiso nedezinfekuokite ir susisieki su „Olympus“. Bandydami priverstinai dezinfekuoti sunkiai pasiekiamas prietaiso vietas, galite sugadinti prietaisą ir sukelti gaisrą.
- Tiesiai ant vaizdo sistemos centro nenaudokite purškiamojo tipo medicininių medžiagų.
Medicininės medžiagos pateks į išvesties lizdą ir sugadins prietaisą.

PASTABA

- Nedezinfekuokite išvesties ir maitinimo lizdų. Dezinfekuodami galite deformuoti kontaktus arba sukelti jų koroziją ir vaizdo sistemos centras gali sugesti.
- Vaizdo sistemos centro nemirkykite vandenyje, nesterilizuokite autoklave ar garais. Taikydami šiuos metodus, sugadinsite prietaisą.
- Kai reikia, dulkes nuo ventiliatoriaus grotelių nuvalykite ir išsiurbkite dulkių siurbliu. Priešingu atveju vaizdo sistemos centras gali sugesti arba būti pažeistas dėl perkaitimo.

■ Paviršių dezinfekavimo priemonė

Naudokite medicininės paskirties vandenilio peroksido dezinfekavimo priemonę, kurios savybės atitiktų nurodytas lentelėje 7.1 lentelė.

PASTABA

Naudokite atsakingosios institucijos patvirtintą paviršių dezinfekavimo priemonę.

Paviršių dezinfekavimo priemonė	Vandenilio peroksidas
Procentinė tirpalo koncentracija	Nepraskiestas tirpalas
Dezinfekavimo priemonės koncentracija	Vandenilio peroksidas 1,5 g / 100 g
Sudėtinis	Vandenilio peroksidas, glikolio rūgštis
Kita	Veikia, kaip dezinfekavimo priemonė ir valiklis Nereikia skalauti

7.1 lentelė Vandenilio peroksido paviršių dezinfekavimo priemonė su savybėmis

Laikykitės paviršių dezinfekavimo priemonės gamintojo nurodymų dėl koncentracijos, paviršių džiovinimo, temperatūros, kontakto trukmės, naudojimo laikotarpio ir galiojimo pabaigos datos.

Patvirtinimui naudota ši, 7.2 lentelė lentelėje nurodyta, paviršių dezinfekavimo priemonė.

Prekybinis pavadinimas	Tipas	Gamintojas
Incidin® OxyFoam S	Vandenilio peroksidas	ECOLAB

7.2 lentelė Patvirtinimui skirta paviršiaus dezinfekavimo priemonė

■ Nusidėvėjimo dėl dezinfekavimo ženklai

PERSPĖJIMAS

Netinkamai vykdoma dezinfekcija trumpina vaizdo sistemos centro eksploatacinį laikotarpį.

Venkite toliau nurodytų aplinkybių.

- Dezinfekavimas nesilaikant gamintojo nurodymų.

■ Įrangos paruošimas pakartotinai dezinfekcijai

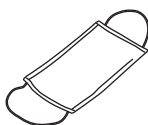
○ Reikiama įranga

Ši įranga yra paruošta atlikti pakartotinio apdorojimo veiksmus, aprašytus šiame skyriuje.

○ Asmeninės apsaugos priemonės (pavyzdžiai)



Apsauginiai akiniai



Veido kaukė



Drėgmės
nepraleidžiantys
drabužiai



Chemikalams atsparios
pirštinės^{*1}

○ Apdorojimui naudotos cheminės medžiagos

- Paviršiaus dezinfekavimo priemonė
(žr. „■ Paviršių dezinfekavimo priemonė“)

○ Kiti

- Švarios pūkų nepaliekančios šluostės^{*2}

7.3 lentelė Reikiama įranga

*1 Rekomenduojama naudoti ilgas odą apsaugančias pirštines.

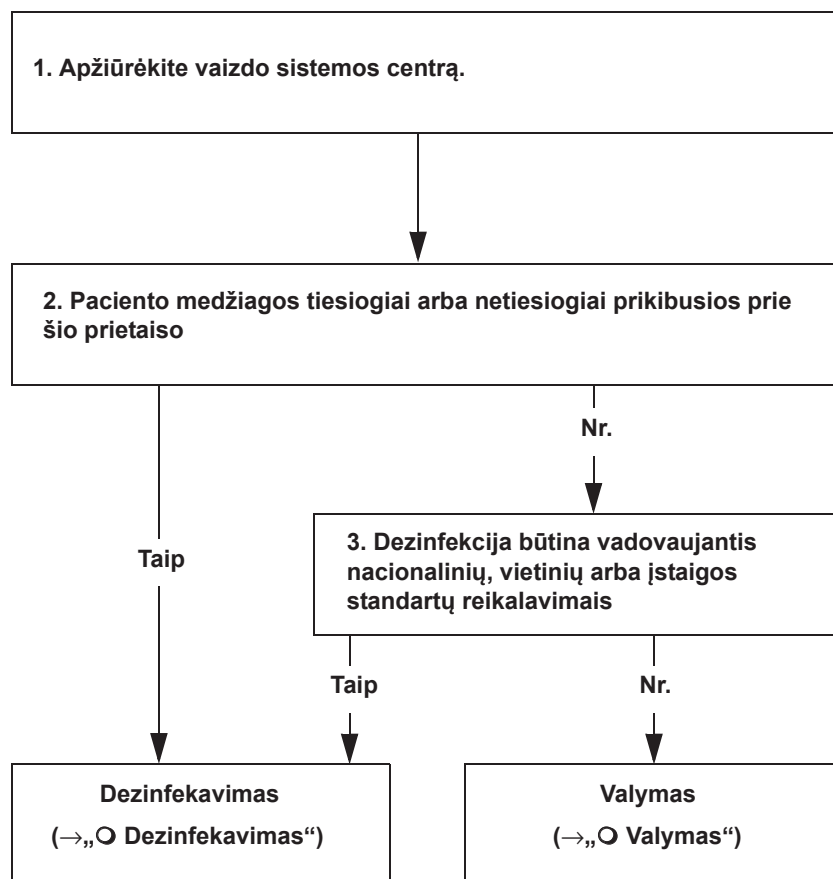
*2 Valymo procedūroms rekomenduojama naudoti pūkų nepaliekančias šluostes, taip apsaugosite prietaisą ir jo elementus nuo audinio pluošto patekimo.

■ Pakartotinio apdorojimo procedūra

○ Vaizdo sistemos centro pakartotinio apdorojimo procedūra

Šiame skyriuje aprašoma vaizdo sistemos centro pakartotinio apdorojimo eiga.

- 1** Apžiūrėkite vaizdo sistemos centrą.
- 2** Jei prie prietaiso tiesiogiai arba netiesiogiai yra prikibusios paciento medžiagos, žr. „○ Dezinfekavimas“ 336 psl. Kitu atveju būtinai laikykitės toliau nurodytų veiksmų.
- 3** Jei dezinfekciją būtina vykdyti laikantis nacionalinių, vietinių ar įstaigos reikalavimų, žr. „○ Dezinfekavimas“ 336 psl. Kitu atveju, žr. „○ Valymas“ 337 psl.



7 skyrius

○ Dezinfekavimas

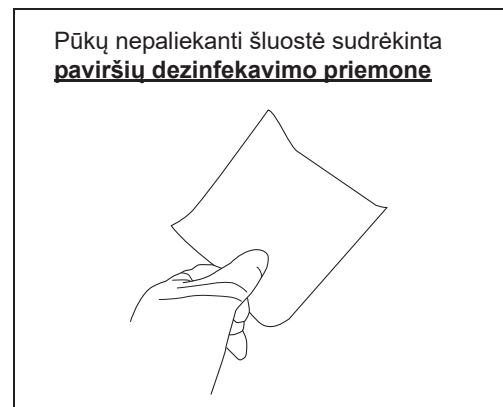
ĮSPĖJIMAS

Laikykitės dezinfekavimo priemonės gamintojo pateiktų nurodymų dėl naudojimo (temperatūros, sąlyčio laiko, panaudojimo laiko) ir kiekių (koncentracijos). Nesilaikydami gamintojo nurodymų, prietaisą galite dezinfekuoti ir (arba) išvalyti netinkamai.

PERSPĖJIMAS

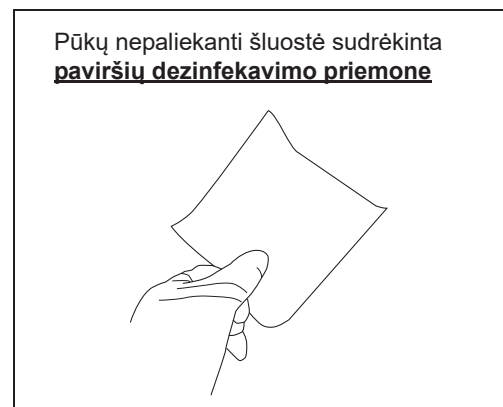
Išvalykite likusius paviršius naudodami dezinfekavimo priemonę ir vadovaudamiesi dezinfekavimo priemonės gamintojo nurodymų. Kitu atveju galite neigiamai paveikti žmogaus kūną arba šį prietaisą.

- 1 IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo lizdo.
- 2 Paruoškite pūkų nepaliekančią šluostę sudrėkintą paviršių dezinfekavimo priemone.



7.1 pav.

- 3 Drėgna pūkų nepaliekančia šluoste nuvalykite visus vaizdo sistemos centro nešvarumus.
- 4 Paruoškite kitą pūkų nepaliekančią šluostę sudrėkintą paviršių dezinfekavimo priemone.



7.2 pav.

- 5** Sudrėkinta ir pūkų nepaliekančia šluoste dezinfekuokite paviršius, kurie anksčiau buvo supurvinti (žr. žingsnį 3).
- 6** Pasirūpinkite, kad paviršiai būtų sudrėkinti dezinfekavimo priemone dezinfekavimo priemonės gamintojo nurodytą laikotarpį.
- 7** Jei vaizdo sistemos centro paviršiai neišdžiūtų, kruopščiai nusauskite juos sausa pūkų nepaliekančia šluoste.

○ Valymas

- 1** IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo.
- 2** Valykite purvinus paviršius sausa arba vandeniu sudrėkinta pūkų nepaliekančia šluoste.
- 3** Jei šio prietaiso paviršius būtų šlapas, nuvalykite jį sausa pūkų nepaliekančia šluoste ir palaukite, kol paviršiai visiškai nudžius.

7.2 Saugojimas

7 skyrius

PERSPĖJIMAS

Nelaikykite vaizdo sistemos centro vietoje, kurią apšviečia tiesioginiai saulės spinduliai, veikia rentgeno spinduliai, radioaktyvioji arba stipri elektromagnetinė spinduliuotė (pvz., šalia mikrobangų ir trumpųjų bangų medicinos įrangos, MRI, radijo įrangos ar mobiliųjų telefonų). Vaizdo sistemos centras gali sugesti.

Vaizdo sistemos centrą laikykite atitinkamoje laikymo spintoje vadovaudamiesi institucijos politika, galiojančiais nacionaliniais įstatymais ir standartais bei profesinės bendruomenės gairėmis ir rekomenduojamomis praktikomis.

- 1** IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo.
- 2** Atjunkite prie vaizdo sistemos centro prijungtą periferinį prietaisą.
- 3** Šį prietaisą laikykite horizontalioje padėtyje, švarioje, sausoje ir stabilioje vietoje.

7.3 Utilizavimas

PERSPĖJIMAS

Vaizdo sistemos centrą arba bet kurį jo komponentą (pvz., saugiklius), išmeskite pagal atitinkamus šalies ir vietinius įstatymus bei rekomendacijas.

PASTABA

- Šis vaizdo sistemos centras neturi jokių dalių ar elementų, galinčių sukelti nepriimtina su utilizavimu susijusį pavojų.
- Šiame vaizdo sistemos centre nėra jokių pavojingų medžiagų, su kuriomis reikėtų ypatingai elgtis.
- Šiame vaizdo sistemos centre nėra jokių pavojingų medžiagų, radioaktyvių šaltinių ar elementų galinčių sukelti radioaktyvumą.

- 1** Saugumo sumetimais iš vaizdo sistemos centro išvalykite visus duomenis. Daugiau informacijos žr. „■ Atkurti viską“ 184 psl.
- 2** Jei ryšys su serveriu yra užšifruotas, pašalinkite sertifikatą, kaip tai nurodyta šio naudojimo vadovo skyriuje „■ Sertifikato pašalinimas“.
- 3** Iš nešiojamosios atmintinės pašalinkite vaizdo ir pacientų informaciją arba suformatuokite nešiojamąją atmintinę. Daugiau informacijos žr. „■ Išorinės atmintinės formatavimas“ 171 psl.

8 skyrius *Gedimų šalinimas*

Paaiškinimas, kokių veiksmų reikia imtis, siekiant pašalinti gedimą ar klaidą.

8.1 *Gedimų šalinimas*

Jeigu vaizdo sistemos centrą tikrindami, kaip aprašyta 3 skyrius skyrius, „Tikrinimas“, arba naudodami, kaip aprašyta 4 skyrius skyrius, „Naudojimas“, pastebite veikimo sutrikimų, jo nebenaudokite ir pašalinkite problemą, kaip aprašyta 8.2 dalis, „Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas“. Jei gedimo pašalinti nepavyktų, susisieki su „Olympus“. Taip pat, jei naudodami endoskopą pastebėsite kokį nors sutrikimą, iš karto nustokite jį naudoti ir ištraukite endoskopą iš paciento, kaip aprašyta endoskopo naudojimo vadove.

PERSPĖJIMAS

Niekada nenaudokite vaizdo sistemos centro, jei pastebėjote sutrikimų. Sistema gali veikti netinkamai, gali sugadinti kitą įrangą ir sužeisti pacientą ir (arba) personalą.

PASTABA

Jei reikia pakeisti vaizdo sistemos centro priedą, kreipkitės į „Olympus“ dėl įsigijimo.

8.2 Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Toliau pateiktoje lentelėje nurodomos galimos problemų, su kuriomis galima susidurti dėl įrangos nustatymo klaidų arba eksploatacinių medžiagų dėvėjimosi, priežastys ir jų šalinimo būdai. Atsiradus kitų nei nurodytos lentelėje problemų ar sutrikimų, išjunkite vaizdo sistemos centrą ir vėl jį įjunkite. Jei problemos pašalinti nepavyko, vaizdo sistemos centrą siųskite remontuoti, kaip aprašyta 8.3 dalis, „Vaizdo sistemos centro siuntimas remontuoti“.

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Monitoriuje nerodomas endoskopinis vaizdas.	Netinkamai prijungtas monitoriaus laidas.	Prijunkite monitorių, kaip tai nurodyta šio naudojimo vadovo skyriuje 3.8, „Monitoriaus prijungimas“.
	Laidas jungiantis monitorių ir šį prietaisą yra pažeistas.	Naudokite naują laidą.
	Neįsijungia lemputė.	Prijunkite monitoriaus laidą, kaip nurodyta „■ Lemputės įjungimas ir išjungimas“ 227 psl.
	Nepakankama elektros maitinimo lizdo, prie kurio prijungtas šis prietaisas, elektros tiekimo galia.	Sumažinkite prie šio sieninio elektros tinklo lizdo prijungtų prietaisų kiekį.
	Monitorius IŠJUNGTAS.	ĮJUNKITE monitorių, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Endoskopas prijungtas netinkamai.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
	Endoskopas nėra tinkamai prijungtas prie išorinio vaizdo sistemos centro.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta išorinio vaizdo sistemos centro naudojimo vadove.
	Netinkama monitoriaus įvesties / išvesties konfigūracija.	Pasirinkite monitoriaus konfigūraciją vadovaudamiesi monitoriaus naudojimo vadove pateiktais nurodymais.
	Netinkama monitoriaus ryškumo nuostata.	Pasirinkite tinkamus nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Netinkama monitoriaus nuostata „Synchronizavimo aptikimas“.	Pasirinkite tinkamus nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
Monitoriuje nerodomas endoskopinis vaizdas.	Ant elektrinių kontaktų yra pašalinių objektų, pvz., valymo priemonės ar kieto vandens likučių, pirštų riebalų, dulkių ir pūkelių.	Vaizdo jungties elektrinius kontaktus išvalykite švaria pūkų nepaliekančia šluoste, sudrėkinta 70 % etilo arba 70 % izopropilo alkoholiu, ir nusauskite. Išdžiovinę saugiai prijunkite endoskopą prie vaizdo sistemos centro.
	Monitorius yra pažeistas.	Naudokite naują monitorių.
	Prietaisas yra pažeistas.	Susisieki su „Olympus“.

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Vaizdas per tamsus.	Netinkamai prijungtas šviesos šaltinio kabelis.	Prijunkite šviesos šaltinio kabelį, kaip aprašyta vaizdo sistemos centro naudojimo vadovo 3.12 skyriuje „Išorinio vaizdo sistemos centro prijungimas“.
	Šviesos šaltinio kabelis yra pažeistas.	Naudokite naują šviesos šaltinio kabelį.
	Šviesos kreiptuvas netinkamai įdėtas.	Prijunkite šviesos šaltinį, kaip aprašyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
	Naudojama didžiausio galingumo bronchų videoscopo versijos endoskopo šviesa.	Pajudinkite endoskopo antgalį arba uždėkite ranką virš endoskopo antgalio.
	Netinkamai prijungtas monitoriaus laidas.	Kai monitoriuje visas vaizdas yra tamsus, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Prijunkite monitorių, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Monitoriaus ryškumo nustatymas yra netinkamas.	Kai monitoriuje visas vaizdas yra tamsus, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Parinkite nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Monitoriaus kontrasto nustatymai yra netinkami.	Kai monitoriuje visas vaizdas yra tamsus, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Parinkite nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Netinkamai pasirinktas diafragmos režimas.	Kai ekrane matomas tamsus endoskopinis vaizdas, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Diafragmos režimo keitimas“ 253 psl.
	Netinkamas ryškumas.	Kai ekrane matomas tamsus endoskopinis vaizdas, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Ryškumo reguliavimas“ 252 psl.
	Lemputė yra išjungta.	Kai ekrane matomas tamsus endoskopinis vaizdas, atlikite toliau nurodytus veiksmus. ĮJUNKITE lemputę, kaip nurodyta „■ Lemputės įjungimas ir išjungimas“ 227 psl.

8.2 Triukšių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Vaizdas yra ryškus.	Lemputė yra pažeista.	Nebenaudokite endoskopo ir kreipkitės į „Olympus“.
	Monitoriaus ryškumo nustatymas yra netinkamas.	Kai monitoriuje visas vaizdas yra tamsus, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Parinkite nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Monitoriaus kontrasto nustatymai yra netinkami.	Kai monitoriuje visas vaizdas yra tamsus, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Parinkite nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Netinkamai pasirinktas diafragmos režimas.	Kai ekrane matomas tamsus endoskopinis vaizdas, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Diafragmos režimo keitimas“ 253 psl.
	Netinkamas ryškumas.	Kai ekrane matomas tamsus endoskopinis vaizdas, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Ryškumo reguliavimas“ 252 psl.
Nepavyksta sureguliuoti ryškumo.	Pasirinktas mažiausias arba didžiausias ryškumo nustatymas.	Sureguliuokite ryškumą, kaip nurodyta 3.8 dalis, „Endoskopinio vaizdo patikrinimas“.
Vaizde matomi triukšmai.	Netinkamai prijungtas šviesos šaltinio kabelis.	Prijunkite šviesos šaltinio kabelį, kaip aprašyta vaizdo sistemos centro naudojimo vadovo 3.12 skyriuje „Išorinio vaizdo sistemos centro prijungimas“.
	Šviesos šaltinio kabelis yra pažeistas.	Naudokite naują šviesos šaltinio kabelį.
	AGC yra įjungta.	Pasirinkite nustatymą IŠJUNGTA, kaip aprašyta „■ AGC įjungimas ir išjungimas“ 258 psl.
	Naudojamas pernelyg stiprus paryškinimas.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Vaizdo paryškinimo režimo keitimas“ 240 psl.
	Netinkamas kontrasto režimas.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Kontrasto pakeitimas“ 254 psl.
	Šalia prietaiso veikia kiti aukšto dažnio prietaisai.	Eksplatuokite šį prietaisą ir monitorių toliau nuo aukšto dažnio šaltinių.
	Šalia šio prietaiso naudojama didelių gabaritų įranga, pavyzdžiui, rentgeno aparatas ar CT.	Eksplatuokite šį prietaisą ir monitorių toliau nuo rentgeno aparato ar CT.
	Ant elektrinių kontaktų yra pašalinių objektų, pvz., valymo priemonės ar kieto vandens likučių, pirštų riebalų, dulkių ir pūkelių.	Vaizdo jungties elektrinius kontaktus išvalykite švaria pūkų nepaliekančia šluoste, sudrėkinta 70 % etilo arba 70 % izopropilo alkoholiu, ir nusauskite. Išdžiovinę saugiai prijunkite endoskopą prie vaizdo sistemos centro.
	Laidas jungiantis monitorių ir šį prietaisą yra pažeistas.	Naudokite naują kabelį.

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Neįprastos vaizdo spalvos.	Netinkamas spalvų tono nustatymas.	Jei endoskopinio vaizdo spalvos yra neįprastos, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Spalvos tono keitimas“ 259 psl.
	Netinkamas spalvų tono nustatymas.	Jei endoskopinio vaizdo spalvos yra neįprastos, atlikite toliau nurodytus veiksmus. Pasirinkite nustatymus, kaip aprašyta „■ NBI spalvos režimo nustatymas“ 137 psl. ir „■ RDI spalvų tonų nustatymas“ 141 psl.
	Netinkamas baltos spalvos reguliavimas.	Pareguliuokite baltos spalvos balansą, kaip aprašyta „■ Baltos spalvos balanso reguliavimas“ 228 psl.
	Pasirinktas optinio-skaitmeninio stebėjimo režimas.	Pasirinkite WLI nustatymą, kaip aprašyta „■ Stebėjimo režimo keitimas“ 237 psl.
	Laidas jungiantis monitorių ir šį prietaisą yra pažeistas.	Naudokite naują kabelį.
	Netinkama monitoriaus nuostata PHASE (fazė).	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Netinkama monitoriaus spalvų sodrumo nustatymas.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Netinkama monitoriaus spalvos temperatūros nuostata.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Endoskopas prijungtas netinkamai.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
Endoskopinis vaizdas neaiškus.	Ant elektrinių kontaktų yra pašalinių objektų, pvz., valymo priemonės ar kieto vandens likučių, pirštų riebalų, dulkių ir pūkelių.	Vaizdo jungties elektrinius kontaktus išvalykite švaria pūkų nepaliekančia šluoste, sudrėkinta 70 % etilo arba 70 % izopropilo alkoholiu, ir nusauskite. Išdžiovinę saugiai prijunkite endoskopą prie vaizdo sistemos centro.
	Netinkamas spalvų tono nustatymas.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Endoskopinio vaizdo padidinamas elektroniniu būdu“ 244 psl.
	Netinkami monitoriaus skenavimo nustatymai.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Nešvarus endoskopo lęšis.	Vadovaukitės endoskopo naudojimo vadovo nurodymais.
	Garus generuoja endoskopo distalinio galo ir sklaidžiamos šviesos karštis.	Atlikite vieną iš toliau nurodytų veiksmų: pakeiskite ryškumą, kaip nurodyta „■ Ryškumo reguliavimas“ 252 psl. Vadovaukitės endoskopo naudojimo vadovo nurodymais.

8.2 Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Nenaudokite automatinio šviesos reguliavimo funkcijos.	Kabelis jungiantis išorinį vaizdo sistemos centrą ir šį prietaisą pažeistas.	Naudokite naują kabelį.
	Netinkamas išorinio vaizdo sistemos centro ir šio prietaiso sujungimas.	Prijunkite kabelį, kaip aprašyta naudojimo vadovo 3.12 skyriuje „Išorinio vaizdo sistemos centro prijungimas“.
Neveikia PIP arba POP funkcija.	Netinkamai prijungtas monitoriaus laidas.	Prijunkite monitorių, kaip tai nurodyta šio naudojimo vadovo skyriuje 3.8, „Monitoriaus prijungimas“.
	Netinkamai prijungtas periferinis išvesties prietaisas.	Prijunkite periferinius prietaisus.
	Netinkami išvesties šaltinio prietaiso nustatymai.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta išvesties šaltinio prietaiso naudojimo vadove.
	Pasirinktas netinkamas išvesties šaltinio prietaiso prijungimo prievadas.	Prijunkite periferinį išvesties prietaisą, kaip nurodyta išvesties prietaiso naudojimo vadove.
	Netinkamas įvesties prievado nustatymas.	Atlikite vieną iš toliau nurodytų veiksmų: Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Antrinio PIP ekrano įjungimas ir išjungimas“ 273 psl. Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ POP lango įjungimas ir išjungimas“ 274 psl.
	Netinkamas periferinis prietaisas prijungtas prie priekinio skydelio PIP prievado.	Atjunkite prie priekinio skydelio PIP prievado prijungtą periferinį prietaisą.
Neveikia nuotolinis monitoriaus valdymas.	Prie monitoriaus neprijungtas nuotolinis laidas.	Prijunkite monitoriaus nuotolinio valdymo laidą, kaip nurodyta naudojimo vadovo 3.8 skyriuje „Monitoriaus prijungimas“.
	Monitoriaus nuotolinis laidas pažeistas.	Naudokite naują monitoriaus nuotolinio valdymo laidą
	Netinkamai priskirtos pritaikomųjų jungiklių funkcijos.	Priskirkite pritaikomiesiems jungikliams funkcijas, kaip nurodyta 2.8 dalis, „Funkcijos priskyrimas pritaikomajam jungikliui“.
Neveikia optinio-skaitmeninio stebėjimo funkcija.	Naudojamas netinkamas endoskopas.	Naudokite su optinio-skaitmeninio stebėjimo funkcija suderintą endoskopą.

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Neveikia oro arba vandens tiekimas.	Netinkamas vandens ir oro tiekimo nustatymas.	Atlikite vieną iš toliau nurodytų veiksmų: Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Dujų tiekimo įjungimas ir išjungimas“ 282 psl. Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Vandens siurblio įjungimas ir išjungimas“ 285 psl.
	Netinkamai prijungtas vandens rezervuaras.	Prijunkite vandens rezervuarą, kaip nurodyta vandens rezervuaro naudojimo vadove.
	Atsilaisvinęs vandens rezervuaro dangtelis.	Uždarykite vandens rezervuaro dangtelį, kaip nurodyta vandens rezervuaro naudojimo vadove.
	Vandens rezervuaro tarpinė susidėvėjo arba yra pažeista.	Pakeiskite tarpinę, kaip nurodyta vandens rezervuaro naudojimo vadove.
	Vandens rezervuare mažai skysčio.	Pripildykite vandens rezervuarą.
	Oro / vandens vožtuvas sugadintas.	Pakeiskite oro / vandens vožtuvą, kaip nurodyta endoskopo naudojimo vadove.
	užsikimšęs oro / vandens antgalis.	Nebenaudokite endoskopo ir kreipkitės į „Olympus“.
	Endoskopas prijungtas netinkamai.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
	Vamzdelis nusidėvėjo, buvo pradurtas, sulenktas arba užsikimšo.	Pakeiskite nauju vamzdeliu, kaip aprašyta endoskopo naudojimo vadove.
	Endoskopo oro / vandens mygtukas nusidėvėjo, todėl jo paspausti negalima.	Pakeiskite oro / vandens vožtuvą, kaip nurodyta endoskopo naudojimo vadove.
	Endoskopas prijungtas netinkamai.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
Neveikia endoskopo nuotoliniai jungikliai.	Endoskopo nuotolinio valdymo jungikliui klaidingai priskirta funkcija.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta 2.8 dalis, „Funkcijos priskyrimas pritaikomajam jungikliui“.
	Nėra ryšio su išoriniu vaizdo sistemos centru.	Tinkamai prijunkite išorinį vaizdo sistemos centrą, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.12 skyriuje, „Išorinio vaizdo sistemos centro prijungimas“. Jei problemos pašalinti nepavyksta, pakeiskite jį nauju CV sąsajos konverteriu.
	Jungiklis užstrigo arba buvo sugadintas.	Nebenaudokite endoskopo ir kreipkitės į „Olympus“.
	Monitoriuje rodoma endoskopo informacija.	Paslėpkite endoskopo informaciją, kaip nurodyta „■ Endoskopo informacijos rodymas ir paslėpimas“ 268 psl.

8.2 Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Nepavyksta įjungti maitinimo.	Netinkamai prijungtas elektros maitinimo laidas.	Prijunkite elektros maitinimo laidą, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.7 skyriuje, „Prijungimas prie elektros maitinimo šaltinio“.
	Maitinimo laidas pažeistas.	Naudokite naują maitinimo laidą.
	Įjungtas mobiliosios darbo vietos stabdys.	ĮJUNKITE stabdį, kaip nurodyta mobiliosios darbo vietos naudojimo vadove.
	Vaizdo sistemos centras yra IŠJUNGTA.	ĮJUNKITE vaizdo sistemos centrą.
	NEĮJUNGTA mobiliosios darbo stoties maitinimo jungiklis.	ĮJUNKITE mobiliosios darbo vietos maitinimo jungiklį, kaip nurodyta mobiliosios darbo stoties naudojimo vadove.
Neveikia klaviatūra.	Klaviatūra netinkamai prijungta.	Prijunkite kojinius jungiklius, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.9 skyriuje, „Klaviatūros prijungimas“.
	Netinkami nustatymai.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta naudojimo vadovo skyriuje „■ Klaviatūros pasirinkimas“.
	Nerodomas žymeklis.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Žymeklio įjungimas ir išjungimas“ 271 psl.
	Paspaustas funkcijos, kurios šiame prietaise nėra, mygtukas.	Patikrinkite funkcijas, kurias galima priskirti klaviatūros mygtukams, kaip nurodyta 2.8 dalis, „Funkcijos priskyrimas pritaikomajam jungikliui“.
	Paspaustas funkcinis mygtukas, kuris nėra suderintas su šiuo prietaisu.	Toliau nurodytos funkcijos nėra suderintos su šiuo prietaisu, todėl jomis naudotis negalima. IŠANKSTINĖS NAUDOTOJO PARINKTYS / PACIENTO DUOMENYS / EKSPONIZICIJA / SPALVA / SPAUSDINIMO PARINKTYS / Greitasis DVR atsukimas atgal / DVR paleidimas / Greitasis DVR persukimas į priekį / OP / OP GALIA / MENIU
Jutiklinis skydelis nereaguoja, tačiau mygtukai suveikia net ir nepaspausti.	Jutiklinio skydelio paviršius šlapias.	Nuvalykite jutiklinį skydelį.
Endoskopo negalima prijungti prie vaizdo sistemos centro.	Endoskopas nesuderinamas su vaizdo sistemos centru.	Prijunkite vieną iš endoskopų, nurodytų „■ Sistemos schema“ 375 psl.

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Iš distalinio endoskopo galo neišskiriama šviesa.	Endoskopas prijungtas netinkamai.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
	Lemputė yra išjungta.	IJUNKITE lemputę, kaip nurodyta „■ Lemputės įjungimas ir išjungimas“ 227 psl.
	Netinkamai prijungtas šviesos šaltinio kabelis.	Prijunkite šviesos šaltinio kabelį, kaip aprašyta vaizdo sistemos centro naudojimo vadovo 3.12 skyriuje „Išorinio vaizdo sistemos centro prijungimas“.
Negalima sureguliuoti baltos spalvos balanso.	Vykdamant baltos spalvos balanso nustatymą, nepavyksta užfiksuoti baltos spalvos objekto.	Pareguliuokite baltos spalvos balansą, kaip aprašyta „■ Baltos spalvos balanso reguliavimas“ 228 psl.
	Netinkama baltos spalvos balanso dangtelio įterpimo padėtis.	Pareguliuokite baltos spalvos balansą, kaip aprašyta „■ Baltos spalvos balanso reguliavimas“ 228 psl.
Endoskopinis vaizdas lieka sustingęs.	Ijungta vaizdo sustabdymo funkcija.	Tinkamai pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Endoskopinio vaizdo fiksavimas“ 239 psl.
	Ekrane rodomas išsaugotas statinis vaizdas.	Atšaukite statinio vaizdo paleidimą, kaip nurodyta „■ Vaizdo rodymas“ 317 psl.
Endoskopinis vaizdas juda.	Netinkamai prijungtas monitoriaus laidas.	Prijunkite monitorių, kaip tai nurodyta šio naudojimo vadovo skyriuje 3.8, „Monitoriaus prijungimas“.
	Netinkamas monitoriaus nustatymas.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
Nerodomas arba per mažas ekrane rodomas vaizdas ir (arba) spalvoto vaizdo spausdintuvo išvesties vaizdas.	Netinkamai pasirinktas vaizdo mastelis.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Monitoriuje rodomo vaizdo kraštinių santykio nustatymas“ 93 psl.
	Netinkamai nustatytas monitoriaus nuskaitymo dydžio parametras.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta monitoriaus naudojimo vadove.
	Spalvoto vaizdo spausdintuve netinkamai pasirinktas mastelis.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.
Endoskopinis vaizdas vibruoja.	Prie monitoriaus veikia stiprus magnetinis laukas.	Monitorių eksploatuokite toliau nuo magnetinio lauko šaltinių.
Ekrane nerodomi simboliai.	Tekstinė informacija yra paslėpta.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Monitoriuje tyrimo pradžioje rodytinos informaciją pasirinkimas“ 107 psl.
	Pasirinktas PIP arba POP šio prietaiso rodymo režimas.	Atlikite vieną iš toliau nurodytų veiksmų: Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Antrinio PIP ekrano įjungimas ir išjungimas“ 273 psl. Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ POP lango įjungimas ir išjungimas“ 274 psl.

8.2 Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Ekране rodoma tekstinė išorinio vaizdo sistemos centro ir šio prietaiso informacija persidengia.	Ijungtas išorinio vaizdo sistemos centro priekinis skydelis.	Iš naujo paleiskite išorinį vaizdo sistemos centrą.
Nepavyksta įrašyti ir pristabdyti rašymą naudojant vaizdo rašytuvą.	Netinkamai prijungtas vaizdo įrašymo įrenginys.	Prijunkite vaizdo įrašymo įrenginį, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.10 skyriuje, „Vaizdo įrašymo įrenginio prijungimas“.
	Netinkami vaizdo įrašymo įrenginio įvesties prievado nustatymai.	Pasirinkite prie šio prietaiso prijungto prievado nustatymus, kaip nurodyta mobiliosios darbo vietos naudojimo vadove.
	Netinkami vaizdo įrašymo įrenginio pritaikomojo jungiklio nustatymai.	Pasirinkite tinkamas prie šio prietaiso prijungto pritaikomojo jungiklio parinktis, kaip nurodyta mobiliosios darbo vietos naudojimo vadove.
	Šio prietaiso nustatymai nėra skirti vaizdo įrašymo įrenginio valdymui.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta naudojimo vadovo skyriuje „■ Vaizdo įrašymo įrenginio nustatymas“.
	Veikia vaizdo įrašymo įrenginio nuotolinio užrakinimo funkcija.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadove.
Spalvoto vaizdo spausdintuvu negalima fiksuoti ir rodyti vaizdo.	Netinkamai prijungtas spalvoto vaizdo spausdintuvas.	Prijunkite spausdintuvą, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.11 skyriuje, „Spalvoto vaizdo spausdintuvo prijungimas“.
	Netinkamas nuotolinio spalvoto vaizdo spausdintuvo valdymo prievado nustatymas.	Pasirinkite prie šio prietaiso prijungto prievado nustatymus, kaip nurodyta spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.
	Neatitinka šio prietaiso ir spalvoto vaizdo spausdintuvo nustatymai.	Atlikite toliau nurodytą veiksmą: Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Įrašo paskirties vietos, vaizdo atleidimo metu, nustatymas“ 82 psl. Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.
	Šiuo prietaiso nustatymai nėra skirti spalvoto vaizdo spausdintuvo valdymui.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta naudojimo vadovo skyriuje „■ Spalvoto vaizdo spausdintuvo nustatymas“.
	Netinkamas spalvoto vaizdo spausdintuvo vaizdo iškirpimo funkcijos nustatymas.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadove.
	Ijungta spalvoto vaizdo spausdintuvo nuotolinio užrakinimo funkcija.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Spalvoto vaizdo spausdintuvą valdančio prietaiso keitimas“ 294 psl.

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Vaizdo negalima išsaugoti nešiojamojoje atmintinėje.	Nešiojamoji atmintinė buvo formatuota naudojant AK arba kitą įrangą.	Naudodami vaizdo sistemos centrą, įjunkite nešiojamąją atmintinę, kaip nurodyta „■ Išorinės atmintinės formatavimas“ 171 psl.
	Netinkamai pasirinkta endoskopinio vaizdo perdavimo paskirties vieta.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta naudojimo vadovo skyriuje „■ Paleisto vaizdo išsaugojimo vietos nustatymas“.
	Netinkami endoskopinio vaizdo įrašo paskirties vietos nustatymai.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Įrašo paskirties vietos, vaizdo atleidimo metu, nustatymas“ 82 psl.
	Neveikia nešiojamoji atmintinė.	Naudokite specialią nešiojamąją atmintinę.
	Bandant prisijungti prie nešiojamosios atmintinės, nurodytas neteisingas slaptažodis.	Atlikite vieną iš toliau nurodytų veiksmų: Įjunkite nešiojamąją atmintinę, kaip nurodyta „■ Išorinės atmintinės formatavimas“ 171 psl. Naudokite kitą nešiojamąją atmintinę.
	Ribota duomenų įvestis / išvestis.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta naudojimo vadovo skyriuje „■ Nešiojamosios atmintinės duomenų įvesties / išvesties apribojimų nustatymas“.
Negalima paleisti nešiojamojoje atmintinėje išsaugoto vaizdo.	Vaizdas buvo redaguotas kompiuteriu arba kitu prietaisu.	Vaizdo negalima paleisti.
	Nešiojamoji atmintinė buvo formatuota naudojant AK arba kitą įrangą.	Paleiskite nešiojamąją atmintinę, kaip nurodyta „■ Išorinės atmintinės formatavimas“ 171 psl.
	Parodytas išorinės vaizdo sistemos centro išsaugotas vaizdas.	Vaizdo negalima paleisti.
Bandant ekrane parodyti šiame prietaise arba nešiojamojoje atmintinėje išsaugotą vaizdą, ekrane rodomas užrašas „Šio vaizdo parodyti negalima. Naudojamas kitas išvesties prievadas“.	Bandote ekrane parodyti HD vaizdą, kai nustatymai ir sujungimai skirti rodyti tik SD vaizdus.	Pakeiskite rodomą vaizdą į SD vaizdą. Jei ekrane norite rodyti HD vaizdus, pakeiskite monitoriaus nustatymą arba prie monitoriaus prijungtą prietaisą, kad ekrane galėtumėte rodyti HD vaizdus. Jei nepriklausomai nuo ekrano nustatymų arba monitoriaus jungties ekrane norite rodyti šiuo prietaisu išsaugotus vaizdus, nustatymą „Išsaugoti duomenys“ pakeiskite į „HD ir SD“. → „■ Išsaugomo vaizdo signalo (HDTV/SDTV) nustatymas“ 85 psl.

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Jei norite ekrane rodyti šiame prietaise arba nešiojamoje atmintinėje išsaugotus vaizdus, ekrane bus rodomas užrašas „Šio vaizdo parodyti negalima. Naudojamas kitas išvesties prievadas“.	Bandote ekrane parodyti HD vaizdą, tačiau galima rodyti tik SD vaizdus.	Pasirinkite SD vaizdą. Jei ekrane norite matyti HD vaizdus, pakeiskite monitoriaus nustatymus ir sujungimus taip, kad ekrane būtų galima rodyti HD vaizdus. Jei nepriklausomai nuo monitoriaus nustatymų ir sujungimų ekrane norite matyti ateityje įrašomus vaizdus, parinktį „Išsaugomi duomenys“ pakeiskite į parinktį „HD ir SD“, kaip nurodyta „■ Išsaugomo vaizdo signalo (HDTV/SDTV) nustatymas“ 85 psl.
Neveikia kojinis jungiklis.	Netinkamai prijungtas kojinis jungiklis.	Prijunkite kojįnį jungiklį prie įrangos, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.18 skyriuje, „Kojinio jungiklio prijungimas“.
	Netinkami kojinio jungiklio nustatymai.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Funkcijos priskyrimas kojiniam jungikliui“ 79 psl.
	Spaudžiate kitą kojįnį jungiklį.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Funkcijos priskyrimas kojiniam jungikliui“ 79 psl.
	Pažeistas kojinio jungiklio konvertavimo laidas.	Naudokite naują kojinio jungiklio konvertavimo laidą.
Laikrodis rodo klaidingą laiką ir (arba) datą.	Netinkami serverio laiko nustatymai.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta serverio naudojimo vadove.
	Netinkamai prijungtas serveris.	Tinkamai prijunkite LAN laidą, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.19 skyriuje „Serverio prijungimas“. Prijungę, iš naujo paleiskite šį prietaisą.
	Netinkami laikrodžio nustatymai.	Atlikite toliau nurodytus veiksmus: Pasirinkite datą ir laiką, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Datos nustatymas“. Nustatykite datą ir laiką, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Laiko nustatymas“.
	Netinkamai nustatytas dienos šviesos laikas.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta naudojimo vadovo skyriuje „■ Dienos šviesos naudojimo nustatymas“.
Nerodoma endoskopo informacija.	Endoskopas prijungtas netinkamai.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
Endoskopo informacijos nepavyksta įvesti.	Endoskopas prijungtas netinkamai.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Neveikia NBI stebėjimo funkcija.	Nepasirinktas NBI stebėjimo režimas.	Pasirinkite NBI stebėjimo režimą, kaip nurodyta „■ Stebėjimo režimo keitimas“ 237 psl.
	Netinkamas baltos spalvos reguliavimas.	Pareguliuokite baltos spalvos balansą, kaip aprašyta „■ Baltos spalvos balanso reguliavimas“ 228 psl.
Tamsus NBI stebėjimo režimo endoskopinis vaizdas.	Netinkamai nustatytas ryškumo lygis.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Ryškumo reguliavimas“ 252 psl.
Endoskopinis vaizdas, gautas naudojantis NBI stebėjimo režimu, yra labai nekokybiškas.	Didelė AGC reikšmė.	Pristumkite endoskopą arčiau stebėjimo srities. Jei geresnės kokybės pasiekti nepavyktų, kreipkitės į „Olympus“.
AFI spalvų balanso lango pašalinti negalima.	Naudojantis AFI buvo panaudotas priekinis išorinio vaizdo sistemos centro jutiklinis skydelis.	Iš naujo paleiskite išorinį vaizdo sistemos centrą.
Lemputė NEIŠSIJUNGIA, net paspaudus lemputės mygtuką.	Per trumpai bakstelėtas lemputės mygtukas.	Paspauskite lemputės mygtuką ir palaikykite bent 1 sekundę.
Miniatiūros vaizde rodoma piktograma, nurodanti, kad nėra rodytinų vaizdų.	Vaizdo failas sugadintas.	Nepavyksta peržiūrėti vaizdo failo.
	Nepavyksta iššifruoti vaizdo failo.	Iš naujo prijunkite nešiojamąją atmintinę ir įveskite tinkamą šifruotės slaptažodį.
Jutikliniame skydelyje pakartotinai rodomas „Olympus“ logotipas.	Šis gaminys sugedęs.	Susisiekite su „Olympus“.
Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.	Netinkamai prijungtas LAN laidas.	Tinkamai prijunkite laidą, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.16 skyriuje „Serverio prijungimas“.
	Pažeistas LAN laidas.	Naudokite naują laidą.
	LAN laidas paveiktas didelės jėgos.	Laidus sujunkite taip, kad jų neveiktų didesnės jėgos.
	Deformuota 1000BASE-T prievado jungtis.	Susisiekite su „Olympus“.
Serveris neprijungtas arba nepavyksta įprastai įrašyti vaizdo.	Įvyko tinklo klaida ir siekiant užtikrinti saugumą, ryšys su serveriu užblokuotas.	Atlikite toliau nurodytus veiksmus: 1 žingsnis: jei prietaisas neprisijungęs, paleiskite jį iš naujo. 2 žingsnis: jei po paleidimo prietaisas vis tiek neprisijungia, atlikite veiksmus nurodytus „■ Ryšio tarp šio prietaiso ir serverio tikrinimas“ 166 psl. Jei bandymo rezultatas yra „NG“, susisiekite su „Olympus“.

8.2 Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Gedimo aprašymas	Galima priežastis	Sprendimas
Nepavyksta prisijungti prie skaitmeninės katalogavimo sistemos. Neveikia skaitmeninės katalogavimo sistemos skaitliukas.	Neprijungtas laidas jungiantis šį prietaisą ir skaitmeninę katalogavimo sistemą.	Susisieki su „Olympus“.
	Netinkamas endoskopinio vaizdo įrašo paskirties vietos nustatymas.	
	Netinkamas skaitmeninės katalogavimo sistemos tipo nustatymas.	
	Netinkamas šio prietaiso išvesties prievado nustatymas.	
Monitoriuje nepasirodo ultragarsinis vaizdas.	Nešviečia klaviatūros US LED indikatorius.	Paspauskite US klaviatūros klavišą VIDEO SOURCE (vaizdo šaltinis): Patikrinkite, ar įsijungė klaviatūros US LED indikatorius.
	Netinkamai prijungti laidai.	Tinkamai prijunkite laidus, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.17 skyriuje, „EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro prijungimas“.
	Netinkamas EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro nustatymas.	Tinkamai pasirinkite EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro nustatymus, kaip nurodyta ultragarsinio centro naudojimo vadove. Naudodamiesi naudojimo vadovu, pakeiskite CV-190 su CV-1500.
	Netinkami su ultragarsiniu centru susiję šio prietaiso nustatymai.	Tinkamai pasirinkite EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro nustatymus, kaip nurodyta ultragarsinio centro naudojimo vadove. Naudodamiesi naudojimo vadovu, pakeiskite CV-190 su CV-1500.
	Netinkami šio prietaiso prievado, skirto perduoti ultragarsinius vaizdus, nustatymai.	Pasirinkite prievado nustatymus, kaip nurodyta montavimo vadovo 4.15 skyriuje „■ Vaizdo sistemos centro ultragarsinio vaizdo įvesties prievado nustatymas“.
	Netinkami monitoriaus, naudojamo ultragarsiniams vaizdams rodyti, nustatymai.	Pasirinkite prievado nustatymus, kaip nurodyta montavimo vadovo 4.15 skyriuje, „■ Ultragarsinių vaizdų perdavimo monitoriaus prievado nustatymas“.
	Netinkamas ultragarsinio stebėjimo monitorių kiekio nustatymas.	Pasirinkite monitorių kiekį, kaip nurodyta montavimo vadovo 4.15 skyriuje, „■ Ultragarsinio stebėjimo monitorių kiekio nustatymas“.
	Netinkamas šio prietaiso vaizdo išvesties prievado nustatymas.	Pasirinkite vaizdo išvesties nustatymus, kaip nurodyta montavimo vadovo 4.15 skyriuje, „■ Šio prietaiso perduodamo vaizdo nustatymas“.
Blyksi klaviatūros klavišo VIDEO SOURCE šviesos diodas EVIS.	Nasutampa klaviatūros DIP jungiklio ir prie šio prietaiso prijungto vaizdo sistemos centro modelio nustatymai.	Pasirinkite DIP jungiklį, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.9 skyriuje, „■ Klaviatūra (MAJ-1995)“ arba „■ Klaviatūra (MAJ-1710)“.

○ Klaidų pranešimai

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E107	Lemputės intensyvumo klaida	Šio prietaiso lempučių gedimas.	Išjunkite šį prietaisą ir pakeiskite jį kitu vaizdo sistemos centru. Jei negalite pakeisti iš karto, tyrimo metu, pakeiskite atlikę tyrimą, kad saugiai sustabdytumėte procedūrą. Jei ir toliau juo naudositės, šiame prietaise endoskopinių vaizdų matyti negalėsite. Išjunkite vaizdo prietaisą, ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo ir atjunkite prietaiso maitinimo laidą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E108	Lemputės temperatūros klaida	Šio prietaiso lempučių gedimas.	Išjunkite šį prietaisą ir pakeiskite jį kitu vaizdo sistemos centru. Jei negalite pakeisti iš karto, tyrimo metu, pakeiskite atlikę tyrimą, kad saugiai sustabdytumėte procedūrą. Jei ir toliau naudositės šiuo prietaisu, endoskopinių vaizdų matyti negalėsite. Išjunkite prietaisą, ištraukite kištuką iš elektros maitinimo lizdo ir atjunkite elektros maitinimo laidą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E109	Vidinė temperatūros klaida	Netinkamai veikia šio prietaiso aušinimo funkcija.	Patikrinkite, ar neužsiblokavusios ventiliacinės angos. Jei naudositės užsiblokavusia vėdinimo sistema, endoskopinių vaizdų matyti negalėsite. IŠJUNKITE ir po kurio laiko vėl ĮJUNKITE šį prietaisą. Jei maitinimo IŠJUNGTI procedūros metu negalite, užbaikite procedūrą ir saugiai IŠJUNKITE maitinimą. Jei įjungus prietaisą pasikartoja ta pati problema, nedelsdami IŠJUNKITE prietaisą ir atjunkite jo elektros maitinimo laidą nuo sieninio elektros tinklo lizdo ir nuo prietaiso elektros maitinimo jungties. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E110	Optikos filtro klaida	Šio prietaiso šviesos šaltinio funkcijos klaida.	Jei subjekto identifikuoti nepavyksta, pakeiskite stebėjimo režimą. Jei subjektą identifikuoti pavyksta, stebėjimo režimo nekeiskite. Subjekto identifikuoti nepavyksta. Jei pakeitus stebėjimo režimą subjekto identifikuoti vis tiek nepavyksta, IŠJUNKITE prietaisą ir pakeiskite jį kitu vaizdo sistemos centru. Jei negalite pakeisti iš karto, tyrimo metu, pakeiskite atlikę tyrimą, kad saugiai sustabdytumėte procedūrą. Jei ir toliau naudositės šiuo prietaisu, endoskopinių vaizdų matyti negalėsite. Išjunkite prietaisą, ištraukite kištuką iš elektros maitinimo lizdo ir atjunkite elektros maitinimo laidą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.

8.2 Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E113	Lemputės temperatūros jutiklio klaida	Šio prietaiso temperatūros jutiklio gedimas.	Patikrinkite ir jei reikia, pakeiskite šį prietaisą. Jei ir toliau naudositės šiuo prietaisu, endoskopinių vaizdų matyti negalėsite. Išjunkite prietaisą, ištraukite kištuką iš elektros maitinimo lizdo ir atjunkite elektros maitinimo laidą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E114	Lemputės klaida	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir netrukus vėl ĮJUNKITE. Jei ta pati problema pasikartoja vėl ĮJUNGUS vaizdo sistemos centrą, jį nedelsdami IŠJUNKITE ir atjunkite šaltinio kabelį nuo sieninio elektros tinklo lizdo ir vaizdo sistemos centro kintamosios srovės lizdo, tada kreipkitės į „Olympus“.
E117	Optinio modelio eksploatacinis laikas	Laikas pakeisti šio prietaiso dalis.	Po tyrimo kreipkitės į „Olympus“. Jei ir toliau naudositės šiuo prietaisu, endoskopinių vaizdų matyti negalėsite.
E118	Nepavyko sureguliuoti baltos spalvos balanso	Endoskopas veikia netinkamai.	Jei rodomas neįprastas endoskopinis vaizdas, pakeiskite endoskopą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E204	Fokuso klaida	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Fokuso funkcijos naudoti negalima. Jei naudojatės šia funkcija, pakeiskite endoskopą, kaip nurodyta „■ Endoskopo atjungimas“ 231 psl. ir 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
E206	Fokuso klaida	Išorinio vaizdo sistemos centro gedimas.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir susiekite „Olympus“. Pranešimas tokiu atveju rodomas mėlynos spalvos fone.
E209	Vidinės atmintinės klaida	Išorinio vaizdo sistemos centro gedimas.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir susiekite „Olympus“. Pranešimas tokiu atveju rodomas mėlynos spalvos fone.
E211	Vidinės atmintinės klaida	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Vidinės atmintinės naudoti negalima. Pasibaigus tyrimui šį produktą pakeiskite.
E213	CV klaida	Išorinio vaizdo sistemos centro gedimas.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir netrukus vėl ĮJUNKITE. Jei ta pati problema pasikartoja vėl ĮJUNGUS vaizdo sistemos centrą, jį nedelsdami IŠJUNKITE ir atjunkite šaltinio kabelį nuo sieninio elektros tinklo lizdo ir vaizdo sistemos centro kintamosios srovės lizdo, tada kreipkitės į „Olympus“.
E214	Vidinio buferio klaida	Išorinio vaizdo sistemos centro gedimas.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir susiekite „Olympus“. Pranešimas tokiu atveju rodomas mėlynos spalvos fone.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E216	Endoskopo ryšio klaida	Ivyko ryšio tarp endoskopo ir vaizdo sistemos centro klaida.	Endoskopo nuotolinio valdymo jungiklio naudoti negalima. Jei naudojātės šia funkcija, vaizdo jungties elektrinius kontaktus išvalykite švaria pūkų nepaliekančia šluoste, sudrėkinta 70 % etilo arba 70 % izopropilo alkoholiu, ir nusauskinkite. Išdžiovinę saugiai prijunkite endoskopą prie vaizdo sistemos centro.
E217	Endoskopo ID klaida	Sugedo zondas.	Pakeiskite endoskopą, kaip nurodyta „■ Endoskopo atjungimas“ 231 psl. ir 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
E218	Endoskopo klaida	Sugedo zondas.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir susiekite „Olympus“. Pranešimas tokiu atveju rodomas mėlynos spalvos fone.
E219	Endoskopo klaida	Sugedo zondas.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir susiekite „Olympus“. Pranešimas tokiu atveju rodomas mėlynos spalvos fone.
E223	Vidinės atminties naudojimo klaida	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Iš naujo vykdykite. Iškilus tokiai pačiai problemai, pakeiskite šį prietaisą.
E226	Endoskopo ryšio klaida	Endoskopas veikia netinkamai.	Jei endoskopinio vaizdo spalva neįprasta, pakeiskite endoskopą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E227	Endoskopo ryšio klaida	Endoskopas veikia netinkamai.	Pakeiskite kitu endoskopu. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E228	Zondo klaida	Ryšio tarp endoskopo ir šio prietaiso klaida.	Paspaudę endoskopo atjungimo mygtuką, ištraukite vaizdo jungtį. Išvalykite vaizdo jungties el. kontaktus, tada vėl prijunkite. Jeigu įjungus maitinimą išlieka ta pati problema, nedelsdami IŠJUNKITE šį prietaisą, ištraukite maitinimo laidą iš sieninio elektros tinklo lizdo ir atjunkite šio prietaiso maitinimo laidą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E229	Zondo klaida	Endoskopas veikia netinkamai.	Jei rodomas neįprastas endoskopinis vaizdas, pakeiskite endoskopą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E232	Zondo klaida	Sugedo zondas.	Pakeiskite endoskopą, kaip nurodyta „■ Endoskopo atjungimas“ 231 psl. ir 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
E234	CV lempučių temperatūros jutiklio klaida	Šio prietaiso temperatūros jutiklio gedimas.	Patikrinkite ir jei reikia, pakeiskite šį prietaisą. Jei ir toliau naudositės šiuo prietaisu, endoskopinių vaizdų matyti negalėsite. Išjunkite prietaisą, ištraukite kištuką iš elektros maitinimo lizdo ir atjunkite elektros maitinimo laidą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E235	CV klaida	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Pakeiskite vaizdo sistemos centrą, jei iš naujo įjungus maitinimą jis tinkamai neveikia.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E236	Endoskopo ryšio klaida	Endoskopas veikia netinkamai.	Jei endoskopinio vaizdo spalva neįprasta, pakeiskite endoskopą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E237	Endoskopo ryšio klaida	Ryšio tarp endoskopo ir šio prietaiso klaida arba prijungtas netinkamas endoskopas.	Paspaudę endoskopo atjungimo mygtuką, ištraukite vaizdo jungtį. Išvalykite vaizdo jungties el. kontaktus, tada vėl prijunkite. Jei prijungus iš naujo išlieka ta pati klaida, perskaitykite prijungto endoskopo naudojimo vadovą ir įsitikinkite, kad ji yra tinkamas. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E238	Endoskopo ryšio klaida	Įvyko ryšio tarp endoskopo ir vaizdo sistemos centro klaida.	Pakeiskite endoskopą, kaip nurodyta „■ Endoskopo atjungimas“ 231 psl. ir 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
E241	Endoskopo ryšio klaida	Įvyko ryšio tarp endoskopo ir vaizdo sistemos centro klaida.	Neveikia elektroninis užraktas. Vaizdo jungties elektrinius kontaktus išvalykite švaria pūkų nepaliekančia šluoste, sudrėkinta izopropilo alkoholiu, ir nusauskite. Išdžiovinę saugiai prijunkite endoskopą prie vaizdo sistemos centro.
E242	Endoskopo ryšio klaida	Įvyko ryšio tarp endoskopo ir vaizdo sistemos centro klaida.	Pakeiskite endoskopą, kaip nurodyta „■ Endoskopo atjungimas“ 231 psl. ir 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
E243	Fokuso klaida	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Fokuso funkcijos naudoti negalima. Jei naudojatės šia funkcija, pakeiskite endoskopą, kaip nurodyta „■ Endoskopo atjungimas“ 231 psl. ir 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
E247	Nepavyko sistemos nustatyti iš naujo	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Pasibaigus tyrimui šį prietaisą pakeiskite.
E301	Periferinės įrangos klaida E301 – nesuderinta periferinė įranga	Prijungtas įrenginys, kurio vaizdo neįmanoma tinkamai rodyti.	Susisieki su „Olympus“. Pranešimas tokiu atveju rodomas mėlynos spalvos fone.
E302	Vidinė atmintinė užpildyta	Vidinė vaizdo sistemos centro atmintinė pilna.	Eksportuokite neišsiųstus pranešimus į nešiojamąją atmintinę, kaip aprašyta „■ Aplanko perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį“ 315 psl. ir „■ Endoskopinių vaizdų perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį“ 320 psl.
E303	Nešiojamosios atmintinės paleidimo klaida	Nepavyko suformatuoti nešiojamosios atmintinės.	Nešiojamąją atmintinę formatuokite, kaip aprašyta „■ Išorinės atmintinės formatavimas“ 171 psl.
E305	Išorinės atmintinės nuskaitymo klaida	Nešiojamoji atmintinė prijungta netinkamai.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą, išimkite nešiojamąją atmintinę ir prijunkite iš naujo. Įkelkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Aplanko perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį“ 315 psl.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E310	Išseko laikrodžio baterija	Išsikrovė vidinė baterija.	Jeigu ta pati problema išlieka vėl įjungus vaizdo sistemos centrą, iškart išjunkite vaizdo sistemos centrą ir atjunkite maitinimo laidą nuo sieninio elektros tinklo lizdo ir nuo vaizdo sistemos centro AC maitinimo lizdo, tada kreipkitės į „Olympus“.
	Laikrodžio klaida	Išorinio vaizdo sistemos centro gedimas.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir netrukus vėl ĮJUNKITE. Jei ta pati problema pasikartoja vėl ĮJUNGUS vaizdo sistemos centrą, jį nedelsdami IŠJUNKITE ir atjunkite šaltinio kabelį nuo sieninio elektros tinklo lizdo ir vaizdo sistemos centro kintamosios srovės lizdo, tada kreipkitės į „Olympus“. Pranešimas tokiu atveju rodomas mėlynos spalvos fone.
E311	Baltos spalvos balansas nebaigtas	Nenustatytas baltos spalvos balansas.	Perskaitykite prijungto vaizdo sistemos centro naudojimo vadovą ir veikite kaip nurodyta.
E312	COL BAL procedūra nebaigta	Nenustatytas spalvų balansas.	Perskaitykite prijungto vaizdo sistemos centro naudojimo vadovą ir veikite kaip nurodyta.
E313	COL BAL procedūra nebaigta	Nenustatytas spalvų balansas.	Perskaitykite prijungto vaizdo sistemos centro naudojimo vadovą ir veikite kaip nurodyta.
E315	Nesuderintas endoskopas	Ryšio tarp endoskopo ir šio prietaiso klaida arba prijungtas netinkamas endoskopas.	Neveikia elektroninis užraktas. Vaizdo jungties elektrinius kontaktus išvalykite švaria pūkų nepaliekančia šluoste, sudrėkinta izopropilo alkoholiu, ir nusauskinkite. Išdžiovinę saugiai prijunkite endoskopą prie vaizdo sistemos centro.
E316	Ryšio klaida	Prie vaizdo sistemos centro netinkamai prijungta jungtis.	Prijunkite klaviatūrą arba nešiojamąją atmintinę, kaip nurodyta 3.5 dalis, „Nešiojamosios atmintinės įdėjimas“ ir montavimo vadovo 3.9 skyriuje, „Klaviatūros prijungimas“.
	Periferinės įrangos jungties klaida E316 – patikrinkite periferinės įrangos jungtį	Prie vaizdo sistemos centro netinkamai prijungta jungtis.	Tinkamai prijunkite, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.12 skyriuje, „Išorinio vaizdo sistemos centro prijungimas“.
E317	Trūksta laisvos vaizdo įrašymo įrenginio atminties	Vaizdo įrašymo įrenginio atmintis užpildyta.	Perskaitykite prijungto vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadovą ir pašalinkite nereikalingus įrašus.
E318	Vaizdo įrašymo įrenginio atmintis pilna	Vaizdo įrašymo įrenginio atmintis užpildyta.	Perskaitykite prijungto vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadovą ir pašalinkite nereikalingus įrašus.
E319	Paciento duomenys atmesti	Šiame prietaise ir vaizdo įrašymo įrenginyje saugomi duomenys nesutampa.	Šiame prietaise ir vaizdo įrašymo įrenginyje pasirinkite tyrimo pabaigos būseną ir pasirinkite nustatymą „ĮJUNGTA“, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Tyrimo pradžios ir vaizdo įrašymo įrangos nustatymas“.
E320	Pasiektas tyrimų limitas.	Vaizdo įrašymo įrenginio atmintis užpildyta.	Perskaitykite prijungto vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadovą ir pašalinkite nereikalingus įrašus.

8.2 Trikių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E321	Pasiektas skyrių limitas	Pasiektas tyrimo metu galimų fiksavimų limitas.	Užbaikite tyrimą, kaip nurodyta „■ Tyrimo pabaigos vykdymas“ 230 psl.. Toliau, pradėkite tyrimą, kaip nurodyta „■ Tyrimo pradžia“ 307 psl.
E322	Pasiektas fiksavimų limitas	Pasiektas tyrimo metu galimų fiksavimų limitas.	Užbaikite tyrimą, kaip nurodyta „■ Tyrimo pabaigos vykdymas“ 230 psl.. Toliau, pradėkite tyrimą, kaip nurodyta „■ Tyrimo pradžia“ 307 psl.
E323	Pasiektas pavadinimų limitas	Pasiektas tyrimo metu galimų fiksavimų limitas.	Užbaikite tyrimą, kaip nurodyta „■ Tyrimo pabaigos vykdymas“ 230 psl.. Toliau, pradėkite tyrimą, kaip nurodyta „■ Tyrimo pradžia“ 307 psl.
E324	Vaizdo įrašymo įrenginio klaida	Vaizdo įrašymo įrenginio gedimai.	Perskaitykite prijungto vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadovą ir pašalinkite nereikalingus įrašus.
E325	Vaizdo įrašymo įrenginio klaida	Vaizdo įrašymo įrenginio gedimai.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo įrašymo įrenginį ir atjunkite šaltinio kabelį nuo sieninio elektros tinklo lizdo ir vaizdo įrašymo įrenginio kintamosios srovės lizdo, tada kreipkitės į „Olympus“.
E326	Užstrigo popierius	Užstrigo spalvoto vaizdo spausdintuvas.	Perskaitykite prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadovą ir pašalinkite užstrigusį popieriaus lapą.
E327	Nėra dažų kasetės	Neįdėta dažų kasetė.	Perskaitykite prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadovą ir tinkamai įdėkite dažų kasetę.
E328	Nėra popieriaus	Nėra popieriaus.	Perskaitykite prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadovą ir įdėkite popierių.
E329	Pasibaigę dažai	Pasibaigę dažai spausdinto dažų kasetėje.	Perskaitykite prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadovą ir tinkamai pakeiskite dažų kasetę.
E330	Dažų kasetės klaida	Spausdintuvo dažų kasetė nenustatyta.	Perskaitykite prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadovą ir tinkamai įdėkite dažų kasetę.
E331	Atidarytos vaizdo spausdintuvo drelės	Atidarytos priekinės spalvoto vaizdo spausdintuvo drelės.	Perskaitykite prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadovą ir uždarykite priekines dreles.
E332	Užsipildęs vaizdo spausdintuvo išvesties dėklas.	Užsipildžiusi spalvoto vaizdo spausdintuvo išmetimo anga.	Perskaitykite prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadovą ir ištraukite popierių iš spaudinio išvesties angos.
E333	Jutiklinio skydelio klaida	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Pasibaigus tyrimui šį prietaisą pakeiskite.
E334	Padidėjusi lempučių temperatūra	Netinkamai veikia šio prietaiso aušinimo funkcija.	Patikrinkite, ar neužsiblokavusios ventiliacinės angos. Jei naudositės užsiblokavusia vėdinimo sistema, endoskopinių vaizdų matyti negalėsite. IŠJUNKITE ir po kurio laiko vėl ĮJUNKITE šį prietaisą. Jei maitinimo IŠJUNGTI procedūros metu negalite, užbaikite procedūrą ir saugiai IŠJUNKITE maitinimą. Jei įjungus prietaisą pasikartoja ta pati problema, nedelsdami IŠJUNKITE prietaisą ir atjunkite jo elektros maitinimo laidą nuo sieninio elektros tinklo lizdo ir nuo prietaiso elektros maitinimo jungties. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E339	Nepavyko įrašyti failo	Skaitmeninės katalogavimo sistemos klaida.	Užbaikite tyrimą ir dar kartą įveskite informaciją apie pacientą.
E342	Fan error	Šio prietaiso ventiliatoriaus klaida.	Patikrinkite ir jei reikia, pakeiskite šį prietaisą. Jei ir toliau naudositės šiuo prietaisu, endoskopinių vaizdų matyti negalėsite. Išjunkite prietaisą, ištraukite kištuką iš elektros maitinimo lizdo ir atjunkite elektros maitinimo laidą. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E344	Nepavyko sukurti atsarginės kopijos	Ryšio tarp nešiojamosios atmintinės ir vaizdo sistemos centro klaida.	Nedelsiant IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą; išimkite nešiojamąją atmintinę ir prijunkite iš naujo. Bandykite dar kartą sukurti atsarginę kopiją, kaip nurodyta „■ Atsarginė kopija“ 172 psl.
E345	Nepavyko sukurti atsarginės kopijos	Ryšio tarp nešiojamosios atmintinės ir vaizdo sistemos centro klaida.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą, išimkite nešiojamąją atmintinę ir prijunkite iš naujo. Sukurkite atsarginę kopiją, kaip nurodyta „■ Atsarginė kopija“ 172 psl.
E347	Nepavyko importuoti paciento duomenų	Nepavyko importuoti informacijos apie pacientą.	Pasirinkite nustatymą „Vietinis su LF“ arba „Vietinis be LF“, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Matomų raidžių ir naujos eilutės nustatymas“ kai rodoma informacija apie pacientą.
E354	Nepavyko nešiojamosios atmintinės tikrinimas	Nepavyko nešiojamosios atmintinės tikrinimas.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą, išimkite nešiojamąją atmintinę ir prijunkite iš naujo. Dar kartą tikrinkite nešiojamąją atmintinę, kaip aprašyta „■ Laisvos nešiojamosios atmintinės vietos tikrinimas“ 171 psl.
E356	Nustatymų eksporto klaida	Nešiojamoji atmintinė prijungta netinkamai.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą, išimkite nešiojamąją atmintinę ir prijunkite iš naujo. Eksportuokite nustatymus dar kartą, kaip nurodyta „■ Nustatymų eksportas“ 174 psl..
E363	Nepavyko eksportuoti pranešimų istorijos	Nešiojamoji atmintinė prijungta netinkamai.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą, išimkite nešiojamąją atmintinę ir prijunkite iš naujo. Eksportuokite pranešimus dar kartą, kaip nurodyta „■ Šio prietaiso pranešimų istorijos rodymas“ 169 psl.
E367	Nepavyko nuskaityti nustatymų	Nešiojamoji atmintinė prijungta netinkamai.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą, išimkite nešiojamąją atmintinę ir prijunkite iš naujo. Dar kartą įkelkite nustatymus, kaip nurodyta „■ Vaizdo sistemos centro nustatymų importavimas“ 176 psl.
E371	Nepavyko eksportuoti nustatymų sąrašo.	Nešiojamoji atmintinė prijungta netinkamai.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą, išimkite nešiojamąją atmintinę ir prijunkite iš naujo. Eksportuokite nustatymus dar kartą, kaip nurodyta „■ Nustatymų eksportas“ 174 psl.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E376	Vidinės atmintinės formatavimo klaida	Nepavyko įjungti vidinės atminties.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir netrukus vėl ĮJUNKITE. Jei ta pati problema pasikartoja vėl ĮJUNGUS vaizdo sistemos centrą, jį nedelsdami IŠJUNKITE ir atjunkite šaltinio kabelį nuo sieninio elektros tinklo lizdo ir vaizdo sistemos centro kintamosios srovės lizdo, tada kreipkitės į „Olympus“.
E380	Nepavyko atkurti	Nešiojamoji atmintinė prijungta netinkamai.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą, išimkite nešiojamąją atmintinę ir prijunkite iš naujo. Pabandykite atkurti dar kartą, kaip nurodyta „■ Šio prietaiso atkūrimas naudojantis atsargine duomenų kopija“ 175 psl..
E381	Nepavyko atkurti	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir netrukus vėl ĮJUNKITE. Jei ta pati problema pasikartoja vėl ĮJUNGUS vaizdo sistemos centrą, jį nedelsdami IŠJUNKITE ir atjunkite šaltinio kabelį nuo sieninio elektros tinklo lizdo ir vaizdo sistemos centro kintamosios srovės lizdo, tada kreipkitės į „Olympus“.
E382	Nešiojamoji atmintinė pilna	Nešiojamoji atmintinė užsipildė.	Panaikinkite nešiojamojoje atmintinėje išsaugotą tyrimų aplanką, kaip nurodyta „■ Aplanko su endoskopiniais vaizdais panaikinimas“ 314 psl., arba naudokite naują nešiojamąją atmintinę.
E386	Nepavyko įkelti išankstinių vaizdo spausdintuvo naudotojo parinkčių	Netinkamai prijungtas spalvoto vaizdo spausdintuvas.	Perskaitykite prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo naudojimo vadovą ir tinkamai prijunkite spalvoto vaizdo spausdintuvą.
E387	Nepavyko įkelti išankstinių papildomo prietaiso naudotojo parinkčių	Papildomo prietaiso gedimas.	Prijunkite tinkamą papildomą prietaisą.
E388	Vidinė atmintinė užpildyta	Netinkamai prijungtas spalvoto vaizdo spausdintuvas.	Eksportuokite neišsiųstus pranešimus į nešiojamąją atmintinę, kaip aprašyta „■ Aplanko perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį“ 315 psl. ir „■ Endoskopinių vaizdų perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį“ 320 psl.
E389	Pasiektas nešiojamosios atminties tyrimų limitas	Nešiojamoji atmintinė užsipildė.	Panaikinkite aplankus nešiojamojoje atmintinėje, kaip aprašyta „■ Aplanko su endoskopiniais vaizdais panaikinimas“ 314 psl., arba naudokite naują nešiojamąją atmintinę.
E391	Nepavyko importuoti naudotojo nustatymų	Naudotojo nustatymuose nepakanka laisvų numerių.	Pašalinkite naudotojo nustatymus, kurie viršija importų skaičių ir importuokite iš naujo, kaip nurodyta „■ Kai kurių naudotojo nustatymų pašalinimas“ 62 psl.
E392	Nepavyko importuoti paciento nustatymų	Informacijoje apie pacientą nepakanka laisvų numerių.	Pašalinkite naudotojo nustatymus, kurie viršija importų skaičių ir importuokite iš naujo, kaip nurodyta „■ Paciento informacijos pašalinimas“ 50 psl.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E396	Endoskopo jungties klaida	Netinkamai prijungtas endoskopas.	Nedelsiant IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir išimkite endoskopą.
E397	Serverio pranešimas	Šis prietaisas gavo serverio pranešimą.	Perskaitykite prijungto serverio naudojimo vadovą ir veikite kaip nurodyta. Laikydami naudojimo vadove pateiktų nurodymų, pakeiskite CV-190 su CV-1500.
E400	Pasiektas įrašų paleidimo limitas	Per tyrimą užfiksuotų vaizdų skaičius pasiekė viršutinę ribą.	Paspauskite tyrimo pabaigos mygtuką.
E401	Ryšio su failu klaida	Įvyko ryšio tarp skaitmeninės katalogavimo sistemos ir vaizdo sistemos centro klaida.	Po kurio laiko bandykite dar kartą.
E402	Skaitmeninė katalogavimo sistema neprijungta	Skaitmeninė katalogavimo sistema prijungta netinkamai.	Perskaitykite prijungto vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadovą ir prijunkite skaitmeninę katalogavimo sistemą.
E405	Neprijungtas vaizdo spausdintuvas	Netinkamai prijungtas spalvoto vaizdo spausdintuvas.	Pašalinkite naudotojo nustatymus, kurie viršija importų skaičių ir importuokite dar kartą, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.11 skyriuje, „Spalvoto vaizdo spausdintuvo prijungimas“.
E406	Vaizdą užfiksuoti vaizdo spausdintuvu nepavyko	Nutrūko ryšys tarp spalvoto vaizdo spausdintuvo ir vaizdo sistemos centro.	Perskaitykite prijungto vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadovą ir tinkamai prijunkite spalvoto vaizdo spausdintuvą.
E407	Vaizdo spausdintuvo fiksavimo klaida	Nutrūko ryšys tarp spalvoto vaizdo spausdintuvo ir vaizdo sistemos centro.	Perskaitykite prijungto vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadovą ir tinkamai prijunkite spalvoto vaizdo spausdintuvą.
E408	Vaizdo įrašymo įrenginio klaida	Nutrūko ryšys tarp spalvoto vaizdo spausdintuvo ir vaizdo sistemos centro.	Perskaitykite prijungto vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadovą ir tinkamai prijunkite spalvoto vaizdo spausdintuvą.
E409	Vaizdo įrašymo įrenginio nuotolinio valdymo klaida	Nutrūko ryšys tarp spalvoto vaizdo spausdintuvo ir vaizdo sistemos centro.	Prijunkite vaizdo įrašymo įrenginį, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.11 skyriuje, „Spalvoto vaizdo spausdintuvo prijungimas“.
E411	Vaizdo įrašymo įrenginys neprijungtas	Netinkamai prijungtas spalvoto vaizdo spausdintuvas.	Prijunkite vaizdo įrašymo įrenginį, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.10 skyriuje, „Vaizdo įrašymo įrenginio prijungimas“.
E413	Įrašyti serveryje nepavyko.	Įvyko ryšio tarp serverio ir vaizdo sistemos centro klaida.	Žr. „Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.“, 351 psl.
E414	Serveris neprijungtas	Netinkamas ryšys su serveriu.	Žr. „Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.“, 351 psl.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E417	Serveris neprijungtas	Netinkamas ryšys su serveriu.	Žr. „Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.“, 351 psl.
E448	Pasiektas vidinės atminties vaizdų limitas	Vidinė atmintis užpildyta.	Pašalinkite visus vidinėje atmintyje išsaugotus vaizdus, kaip nurodyta „■ Endoskopinių vaizdų šalinimas“ 318 psl.
E449	Nepavyko įrašyti išorinio vaizdo.	Tiksliniam vaizdo prievadui neperduodamas joks signalas.	Patikrinkite ryšį tarp šio prietaiso ir periferinių prietaisų.
E453	Įrašyti į nešiojamąją atmintinę nepavyko	Ryšio tarp nešiojamosios atmintinės ir vaizdo sistemos centro klaida.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir atjunkite nešiojamąją atmintinę, o tada vėl ją prijunkite.
E454	Išorinio vaizdo įvestis nerasta	Tiksliniam vaizdo prievadui neperduodamas joks signalas.	Patikrinkite ryšį tarp šio prietaiso ir periferinių prietaisų.
E500	Nepavyko eksportuoti patikrinimo įrašų	Ryšio tarp nešiojamosios atmintinės ir vaizdo sistemos centro klaida.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir atjunkite nešiojamąją atmintinę, o tada vėl ją prijunkite. Pamėginkite eksportuoti dar kartą, kaip nurodyta montavimo vadovo 4.19 skyriuje, „Eksportuoti audito žurnalą“.
E501	Nepavyko pašalinti vidinės atmintinės aplanko	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Mėginkite iš naujo. Jei ekrane vėl rodomas klaidos langas, susisieki su „Olympus“.
E502	Nepavyko pašalinti vidinės atmintinės aplanko	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Mėginkite iš naujo. Jei ekrane vėl rodomas klaidos langas, susisieki su „Olympus“.
E503	3 mastelio keitimo režimo klaida	3 elektroninio mastelio keitimo režimui pasirinktas toks pats kaip 2 elektroninio mastelio keitimo režimo nustatymas, arba mažesnis.	Pasirinkite aukštesnę elektroninio mastelio keitimo režimo Nr. 3 priartinimo reikšmę, nei naudojama elektroninio mastelio keitimo režimo Nr. 2 reikšmė, kaip aprašyta „■ Elektroninės mastelio keitimo funkcijos nustatymas“ 125 psl.
E504	2 mastelio keitimo režimo klaida	2 elektroninio mastelio keitimo režimui pasirinktas toks pats kaip 3 elektroninio mastelio keitimo režimo nustatymas, arba aukštesnis.	Pasirinkite aukštesnę elektroninio mastelio keitimo režimo Nr. 3 priartinimo reikšmę, nei naudojama elektroninio mastelio keitimo režimo Nr. 2 reikšmė, kaip aprašyta „■ Elektroninės mastelio keitimo funkcijos nustatymas“ 125 psl.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E505	Nepavyksta pakeisti šifruotės slaptažodžio	Šifruotas slaptažodis buvo pakeistas jungiantis prie nešiojamosios atmintinės.	Nešiojamąją atmintinę išimkite.
E506	Nustatymų pakeitimai negalimi	Jungiant nešiojamąją atmintinę bandyta pakeisti nustatymus.	Negalite keisti nustatymų jungiant nešiojamąją atmintinę.
E508	Serverio patvirtinimo klaida	Ivyko ryšio tarp serverio ir vaizdo sistemos centro klaida.	Patikrinkite prisijungimo prie serverio nustatymus, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje 2.14 dalis, „Serverio prijungimas“. Jei problemų nėra, patvirtinkite sertifikatą.
E510	Registruotų paskyrų limitas	Pasiektas didžiausias leistinas registruotų paskyrų skaičius.	Pašalinkite nereikalingas paskyras, kaip nurodyta montavimo vadovo 325 puslapyje, skyriuje „■ Paskyros registravimas ir koregavimas“.
E511	Pašalinti paskyros nepavyko	Bandymas pašalinti visas paskyras.	Visų paskyrų pašalinti negalima. Palikite bent po vieną paskyrą kiekvienam objektui.
E513	Nepavyko pašalinti nešiojamosios atmintinės aplanko	Ryšio tarp nešiojamosios atmintinės ir vaizdo sistemos centro klaida.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir atjunkite nešiojamąją atmintinę, o tada vėl ją prijunkite. Pašalinkite aplanką dar kartą, kaip nurodyta „■ Aplanko su endoskopiniais vaizdais panaikinimas“ 314 psl.
E514	Nepavyko pašalinti nešiojamosios atmintinės aplanko	Ryšio tarp nešiojamosios atmintinės ir vaizdo sistemos centro klaida.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir atjunkite nešiojamąją atmintinę, o tada vėl ją prijunkite. Pašalinkite aplanką dar kartą, kaip nurodyta „■ Aplanko su endoskopiniais vaizdais panaikinimas“ 314 psl.
E515	Neatliktas fokusavimo funkcijos kalibravimas	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Jei norite atlikti nuodugnią apžiūrą, pakeiskite endoskopą, kaip nurodyta „■ Endoskopo atjungimas“ 231 psl. ir 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
E517	Vaizdo atkūrimo klaida	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Pasirinkto statinio vaizdo failo paleisti šiame prietaise negalima.
E518	Nepavyko importuoti paskyros informacijos.	Pasiektas didžiausias leistinas registruotų paskyrų skaičius.	Pašalinkite nereikalingas paskyras, kaip nurodyta montavimo vadovo 325 puslapyje, skyriuje „■ Paskyros registravimas ir koregavimas“.
E519	Nepavyko gauti endoskopo informacijos	Ivyko ryšio tarp endoskopo ir vaizdo sistemos centro klaida.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir atjunkite endoskopą. Išvalykite endoskopo elektrinius kontaktus ir prijunkite iš naujo. Jei ta pati problema pasikartoja vėl IJUNGUS vaizdo sistemos centrą, jį nedelsdami IŠJUNKITE ir atjunkite šaltinio kabelį nuo sieninio elektros tinklo lizdo ir vaizdo sistemos centro kintamosios srovės lizdo, tada kreipkitės į „Olympus“.

8.2 Trikių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E523	Pasiektas atsarginių kopijų aplankų limitas	Nešiojamoji atmintinė užsipildė.	Panaikinkite nešiojamojoje atmintinėje išsaugotą tyrimų aplanką, kaip nurodyta „■ Aplanko su endoskopiniais vaizdais panaikinimas“ 314 psl., arba naudokite naują nešiojamąją atmintinę.
E525	Perkelti į nešiojamąją atmintinę negalima	Ryšio tarp nešiojamosios atmintinės ir vaizdo sistemos centro klaida.	Nedelsdami IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir atjunkite nešiojamąją atmintinę, o tada vėl ją prijunkite.
E526	Nenaudojama nešiojamoji atmintinė	Užšifruokite naudodami nešiojamosios atmintinės CV-1500 duomenų šifratorių.	Užšifruokite naudodami nešiojamosios atmintinės CV-1500 duomenų šifratorių.
E527	Nepavyksta perkelti į tinkle esantį prietaisą	Įvyko ryšio tarp serverio ir vaizdo sistemos centro klaida.	Perkelkite vaizdą į serverį, kaip nurodyta „■ Aplanko perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį“ 315 psl. Jei vaizdo perkelti į serverį nepavyksta, perkeltite vaizdą į nešiojamąją atmintinę ir atsisiųskite jį iš prietaiso. Žr. „Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.“, 351 psl.
E529	Nuotolinis ultragarso centro valdymas negalimas	Netinkamas ultragarso centro prijungimas.	Prijunkite vaizdo įrašymo įrenginį, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.17 skyriuje, „EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro prijungimas“.
E531	Vaizdo spausdintuvo klaida	Spalvoto vaizdo spausdintuvo gedimas.	Perskaitykite prijungto vaizdo įrašymo įrenginio naudojimo vadovą ir tinkamai prijunkite spalvoto vaizdo spausdintuvą.
E532	Išorinis vaizdo sistemos centras neprijungtas	Netinkamas išorinio vaizdo sistemos centro prijungimas.	Prijunkite išorinį vaizdo sistemos centrą, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.12 skyriuje. „Išorinio vaizdo sistemos centro prijungimas“.
E800	Įvesti paciento duomenys viršija leistina diapazoną	Įvesti įvesties reikalavimų neatitinkantys duomenys.	Įveskite skaičių.
E801	Įvesti paciento duomenys viršija leistina diapazoną	Įvesta leistiną datų diapazoną viršijanti gimimo data.	Įveskite teisingą gimimo datą nuo 1868-01-01 iki 2038-1-2.
E803	Paciento duomenų priėmimo klaida	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Patikrinkite paciento duomenis.
E804	Spausdinimo klaida	Naudojimas spausdinimo metu.	Naudokitės baigę spausdinti.
E805	Neprijungta nešiojamoji atmintinė	Nešiojamoji atmintinė neprijungta.	Prijunkite nešiojamąją atmintinę, kaip aprašyta 3.5 dalis, „Nešiojamosios atmintinės įdėjimas“.
E807	Nepavyko prisijungti	Įvestas neteisingas ID arba slaptažodis.	Įveskite teisingą ID arba slaptažodį.
E813	Endoskopas neprijungtas	Neprijungtas endoskopas.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E814	Kol ekrane rodomas nustatymų langas, funkcija nepasiekama.	Funkcijos negalima naudoti, kol rodomas nustatymų langas.	Vaizdo sistemos centrą naudokite išėję iš parametų ekrano.
E818	Nepavyko prisijungti	Įvestas neteisingas ID arba slaptažodis.	Įveskite teisingą ID arba slaptažodį.
E819	Endoskopas neprijungtas	Neprijungtas endoskopas.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
E822	Tyrimo eigos paieškos parametras nepatenka į diapazoną.	Įvesti įvesties reikalavimų neatitinkantys duomenys.	Įveskite datą 1–14 dienų iki šio momento.
E823	Paskyra kartoja	Įvestas ID jau buvo užregistruotas.	Sukurkite paskyrą dar kartą, kaip nurodyta montavimo vadovo 325 puslapyje, skyriuje „■ Paskyros registravimas ir keitimas“.
E824	Perkelta į serverį	Informacija apie pacientą pakeista, kol galiojo informacijos redagavimo draudimas.	Informacijos apie pacientą užregistruoti arba pakeisti negalima, kol galioja informacijos redagavimo draudimas. Pasirinkite nustatymą IŠJUNGTĄ, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Informacijos apie pacientą išsaugojimo nustatymas“ ir bandykite dar kartą.
E825	Vaizdo spausdintuvo nuotolinis užraktas	Bandant užrakinti spalvoto vaizdo spausdintuvą, bandyta juo naudotis.	Naudokite klaviatūrą arba jutiklinį skydelį. Jei norite naudotis spalvoto vaizdo spausdintuvu, pasirinkite šiuos nustatymus: CV – užrakintas, CVP – atrakintas, kaip nurodyta „■ Spalvoto vaizdo spausdintuvą valdančio prietaiso keitimas“ 294 psl.
E826	Vyksta spalvų balanso reguliavimas	AFI spalvų balanso reguliavimas nebaigtas.	Po kurio laiko bandykite dar kartą.
E827	Spalvų balanso reguliavimo klaida	AFI spalvų balanso reguliavimas nebaigtas.	Paspauskite ir palaikykite nuspaustą mygtuką.
E828	Tyrimo metu funkcija negalima	Tyrimo metu funkcija naudotis negalima.	Vykdykite tyrimui pasibaigus.
E830	Endoskopas neprijungtas	Neprijungtas endoskopas.	Prijunkite endoskopą, kaip nurodyta 3.3 dalis, „Endoskopo prijungimas“.
E831	Nesuderintas endoskopas	Prijungtas nesuderinamas endoskopas.	Perskaitykite prijungto endoskopo naudojimo vadovą ir patikrinkite, ar jis gali būti kombinuojamas.
E833	Periferinių įrenginių nustatymai nesutampa	Netinkamas nustatymas.	Pasirinkite nustatymą, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Spalvoto vaizdo spausdintuvo paruošimas“.
E835	Neteisingas prisijungimo slaptažodis	Įvestas neteisingas ID arba slaptažodis.	Įveskite tinkamą slaptažodį.

8.2 Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E839	Nepasirinkta endoskopo vaizdo išsaugojimo vieta	Netinkama pasirinkta įrašų išsaugojimo vieta.	Nustatykite tikslinį paleidimo prietaisą, kaip nurodyta „■ Įrašo paskirties vietos, vaizdo atleidimo metu, nustatymas“ 82 psl.
E840	Nepavyko užfiksuoti buferio	Vaizdo negalima išsaugoti vidinėje atmintyje.	Po kurio laiko bandykite dar kartą.
E841	Nepavyko sureguliuoti baltos spalvos balanso	Netinkamai sureguliuotas baltos spalvos balansas.	Pareguliuokite baltos spalvos balansą, kaip aprašyta „■ Baltos spalvos balanso reguliavimas“ 228 psl.
E842	Nepasirinktas išvesties duomenų šifravimo slaptažodis	Nepasirinktas išvesties duomenų šifravimo slaptažodis	Pasirinkite šifravimo slaptažodį, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Duomenų išvesties iš šio prietaiso šifravimo slaptažodžio nustatymas“.
E844	Saugos funkcija aktyvi	Saugos funkcija aktyvi	Prisijunkite naudodamiesi savo prisijungimo duomenimis ir bandykite dar kartą.
E846	Rodomas vaizdo peržiūros langas	Funkcija negalima naudotis, nes rodomas vaizdo peržiūros langas.	Vaizdo sistemos centrą naudokite išėję iš vaizdo peržiūros ekrano.
E848	Nesureguliuotas baltos spalvos balansas	Prijungtame endoskope nesureguliuotas baltos spalvos balansas.	Pareguliuokite baltos spalvos balansą, kaip aprašyta „■ Baltos spalvos balanso reguliavimas“ 228 psl.
E849	Lemputės klaida	Per trumpai baksteltas mygtukas „Lemputė“.	Paspauskite lemputės mygtuką ir palaikykite bent 1 sekundę.
E850	Nepavyko sureguliuoti baltos spalvos balanso	Per trumpai baksteltas parametro „Baltos šviesos balansas“ mygtukas „Vykdyti“.	Paspauskite ir palaikykite nuspaustą baltos spalvos balanso mygtuką, kol nesibaigs baltos spalvos balanso reguliavimo procedūra.
E851	Paleidimo pauzės laiko (HD / 4K) nustatymo klaida	Netinkamas paleidimo laiko (4K / HD) nustatymas.	Nustatykite mažesnę nei 2 sekundžių paleidimo laiką (4K / HD), kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Vaizdo stabdymo laikas po paleidimo“.
E852	Paleidimo pauzės laiko (SD) nustatymo klaida	Netinkamas nustatymo paleidimo laikas (SD).	Nustatykite mažesnę nei 0,1 sekundės paleidimo laiką (SD), kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Vaizdo stabdymo laikas po paleidimo“.
E853	Slaptažodis neteisingas	ID ir slaptažodis yra vienodi.	Pareguliuokite baltos spalvos balansą, kaip aprašyta „■ Baltos spalvos balanso reguliavimas“ 228 psl.
E856	Slaptažodis neteisingas	Naudotas slaptažodis.	Įveskite kitokį slaptažodį.
E859	Vaizdas nerodomas	Vaizdas nerodomas	Pasirinkite kitą vaizdą.
E861	Šifravimo klaida	Šifravimo atšaukti negalima.	Vykdykite iš naujo.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E864	Yra netinkamų ženklų	Objektams, išskyrus informaciją apie pacientą, įvesta data, nepatenkanti į įvesties diapazoną.	Įveskite tinkamą datą diapazone nuo 2013-01-01 iki 2038-1-2.
E865	Pasiektas išankstinių naudotojo parinkčių įvesties limitas	Registruotųjų naudotojų nustatymų skaičius pasiekė limitą.	Pašalinkite naudotojų nustatymus, kaip nurodyta „■ Kai kurių naudotojo nustatymų pašalinimas“ 62 psl.
E867	Periferinių įrenginių nustatymai nesutampa	Prijungto prietaiso nustatymai neteisingi.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Spalvoto vaizdo spausdintuvo nustatymas“ arba „■ Vaizdo įrašymo įrenginio nustatymas“.
E868	Nepavyko eksportuoti nustatymų	Nešiojamoji atmintinė užsipildė.	Užtikrinkite, kad nešiojamojoje atmintinėje būtų laisvos vietos arba naudokite naują nešiojamąją atmintinę.
E874	Neprijungta CO ₂ tiekianti įranga	Endoskopinis CO ₂ reguliavimo įrenginys neprijungtas.	Prijunkite endoskopinį CO ₂ reguliavimo įrenginį, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.14 skyriuje, „Endoskopinio CO ₂ reguliavimo įrenginio prijungimas“.
E875	Papildomas prietaisas neprijungtas	Papildomas prietaisas prijungtas netinkamai.	Tinkamai prijunkite papildomą prietaisą.
E876	UPD neprijungtas	Prijungto prietaiso nustatymai neteisingi.	Pasirinkite nustatymą, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Endoskopinio ultragarsinio centro nustatymas“.
E877	Nepavyko pašalinti aplanke	Pasirinktame aplanke yra išsaugotas failas.	Po kurio laiko bandykite dar kartą.
E878	Nepavyko pašalinti failo	Pasirinktame aplanke yra išsaugotas failas.	Po kurio laiko bandykite dar kartą.
E879	Neįvestas paciento ID	Neįvestas paciento ID	Įveskite paciento ID.
E882	Nepavyko prijungti išorinio vaizdo sistemos centro	Ryšio tarp išorinio vaizdo įrašymo įrenginio ir vaizdo sistemos centro klaida.	Patikrinkite, ar išorinis vaizdo sistemos centras nevykdo patikrinimo ir, jei reikia, užbaikite patikrinimą ir prijunkite vaizdo sistemos centrą, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.12 skyriuje „Išorinio vaizdo sistemos centro prijungimas“. Jei patikrinimas nevyksta, perskaitykite išorinio vaizdo sistemos centro naudojimo vadovą ir IŠJUNKITE saugos funkciją, o tada pabandykite prijungti iš naujo.
E884	Nepavyko įjungti „MyCV Mode“	Stebėjimo režimo įjungti negalima.	Perskaitykite prijungto endoskopo naudojimo vadovą ir patikrinkite atitinkamą stebėjimo režimą.
E885	Nepavyko įjungti „MyCV Mode“	Nepavyksta įjungti fokusavimo funkcijos.	Perskaitykite prijungto endoskopo naudojimo vadovą ir patikrinkite atitinkamą fokusavimo funkciją.
E886	Nepavyko įjungti „MyCV Mode“	Nepavyksta įjungti diafragmos režimo.	Perskaitykite prijungto endoskopo naudojimo vadovą ir patikrinkite atitinkamą diafragmos funkciją.
E888	Nepavyko įjungti „MyCV Mode“	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Mėginkite iš naujo. Jei ekrane vėl rodomas klaidos langas, susisiekite su „Olympus“.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E889	Nepavyko įjungti „MyCV Mode“	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Mėginkite iš naujo. Jei ekrane vėl rodomas klaidos langas, susisieki su „Olympus“.
E890	Nepavyko įjungti „MyCV Mode“	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Mėginkite iš naujo. Jei ekrane vėl rodomas klaidos langas, susisieki su „Olympus“.
E891	Nepavyksta endoskopo išimti	Jungdami endoskopą prie išorinio vaizdo sistemos centro paspaudėte mygtuką „Endoskopo išėmimas“.	IŠJUNKITE išorinio vaizdo sistemos centrą ir tada vėl pabandykite išimti endoskopą.
E892	Nepavyko įjungti „MyCV Mode“	Nepavyksta įjungti struktūros paryškinimo arba TXI režimo.	Perskaitykite prijungto endoskopo naudojimo vadovą ir patikrinkite struktūros paryškinimo arba TXI režimą.
E893	Nepavyko įjungti „MyCV Mode“	Nepavyksta įjungti RDI stebėjimo režimo.	Perskaitykite prijungto endoskopo naudojimo vadovą ir patikrinkite atitinkamą RDI stebėjimo režimą.
E894	Nepavyko įjungti „MyCV Mode“	Nepavyksta įjungti spalvų režimo.	Perskaitykite prijungto endoskopo naudojimo vadovą ir patikrinkite atitinkamą spalvų režimą.
E895	Nepavyko įjungti „MyCV Mode“	Nepavyksta įjungti elektroninio mastelio keitimo funkcijos.	Perskaitykite prijungto endoskopo naudojimo vadovą ir patikrinkite atitinkamą elektroninio mastelio keitimo funkciją.
E896	Nepavyksta redaguoti apsaugotus objektus	Nepavyksta redaguoti apsaugotus objektus	Pakeiskite saugos nustatymus, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Saugos subjektų nustatymas“.
E897	Nepavyko pakeisti informacijos apie pacientą išsaugojimo limitą	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Iš naujo vykdykite.
E898	Nepavyko atnaujinti sertifikato	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Patikrinkite sertifikatą ir bandykite dar kartą.
E899	Nesuderintas endoskopas	Ryšio tarp endoskopo ir šio prietaiso klaida arba prijungtas netinkamas endoskopas.	IŠJUNKITE išorinį vaizdo sistemos centrą ir ištraukite vaizdo jungtį. Išvalykite vaizdo jungties el. kontaktus, tada vėl prijunkite. Jei prijungus iš naujo išlieka ta pati klaida, perskaitykite prijungto endoskopo naudojimo vadovą ir įsitikinkite, kad ji yra tinkamas. Norėdami grąžinti šį instrumentą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“.
E900	Spausdinimo klaida	Spalvoto vaizdo spausdintuvas spausdina.	Po kurio laiko bandykite dar kartą.
E901	Nėra paciento duomenų	Nėra informacijos apie pacientą, kuri atitiktų sąlygą.	Įsitikinkite, kad ekrane rodoma informacija apie pacientą yra teisinga ir bandykite dar kartą. Jei problemos pašalinti nepavyksta, patikrinkite serverio būseną ir pagal poreikį užregistruokite informaciją apie pacientą serveryje, arba sukurkite bandomąjį užsakymą.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E902	Vaizdo spausdintuvo prijungimas	Ivyko ryšio su spalvoto vaizdo spausdintuvu klaida.	Po kurio laiko bandykite dar kartą. Jei problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į „Olympus“ techninės priežiūros darbuotojus.
E917	Informacija apie pacientą nepatvirtinta	Informacija apie pacientą nepatvirtinta	Patvirtinkite ekrane rodomą informaciją apie pacientą, kaip nurodyta 4.6 dalis, „Įveskite informaciją apie pacientą“.
E920	Laukiama atsakymo iš duomenų katalogavimo sistemos	Laukiama atsakymo iš duomenų katalogavimo sistemos.	Po kurio laiko bandykite dar kartą.
E923	Serveris atjungtas	Serveris neprijungtas.	Žr. „Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.“, 351 psl.
E925	Stebėjimo režimas nepalaikomas	Prijungtas endoskopas pasirinko stebėjimo režimą, nederantį su ksenono šviesos šaltiniu.	Perskaitykite prijungto vaizdo sistemos centro naudojimo vadovą ir veikite kaip nurodyta.
E930	Naudojami nepriimtini ženklai	Slaptažodyje naudojami nepriimtini ženklai.	Pakeiskite paskyros slaptažodį, kaip nurodyta montavimo vadovo 325 puslapyje, skyriuje „■ Paskyros registravimas ir redagavimas“.
E931	Nepavyko WHT BAL	Netinkamai sureguliuotas baltos spalvos balansas.	Perskaitykite prijungto vaizdo sistemos centro naudojimo vadovą ir veikite kaip nurodyta.
E936	Paleidimas šiuo metu nepasiekiamas	Vyksta paleidimo procesas	Po kurio laiko bandykite dar kartą.
E937	Nesuveikė tyrimo pradžios pranešimas	Ivyko ryšio tarp serverio ir vaizdo sistemos centro klaida.	Jei problemos pašalinti nepavyktų, žr. „Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.“, 351 psl.
E938	Nesuveikė tyrimo pabaigos pranešimas	Ivyko ryšio tarp serverio ir vaizdo sistemos centro klaida.	Jei problemos pašalinti nepavyksta, iš naujo paleiskite šį prietaisą, kaip nurodyta „Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.“, 351 psl..
E951	Nepavyko gauti paciento duomenų	Ivyko ryšio tarp serverio ir vaizdo sistemos centro klaida.	Žr. „Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.“, 351 psl.
E952	Nepavyko gauti tyrimo eigos informacijos	Ivyko ryšio tarp serverio ir vaizdo sistemos centro klaida.	Žr. „Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.“, 351 psl.
E953	Nėra tyrimo nurodymo	Nėra informacijos apie pacientą, kuri atitiktų sąlygą.	Patikrinkite, ar informacija apie pacientą, kurios ieškote, nurodyta teisingai, ir bandykite dar kartą. Jei problemos pašalinti nepavyktų, patikrinkite serverio registracijos būseną ir užregistruokite informaciją apie pacientą, o jei reikia, sukurkite bandomąjį nurodymą.

8.2 Trikių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
E954	Ryšio su CV sąsajos konverteriu klaida	Ryšio tarp 2 CV sąsajos konverterio ir vaizdo sistemos centro klaida.	Prijunkite 2 CV sąsajos konverterį, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.4 skyriuje, „CV sąsajos konverterio montavimas“.
E955	Laikina taikymo klaida	Sugedo vaizdo sistemos centras.	Dar kartą įveskite informaciją apie pacientą ir pradėkite tyrimą.
N206	Nepavyksta perduoti vaizdų	Tyrimo metu išsiųsti vaizdus į serverį nepavyko.	Rankiniu būdu perduokite vaizdą į serverį, kaip nurodyta „■ Aplanko perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį“ 315 psl. Žr. „Nepavyksta prisijungti prie serverio arba nepavyksta tinkamai įrašyti vaizdo.“ 351 psl.
N359	Endoskopo paruošimas atjungimui	Vyksta endoskopo paruošimo atjungimui procedūra.	Nebandykite atjungti endoskopo, kol rodomas šis pranešimas. Galimas endoskopo gedimas.
N725	Užlaikymo pranešimo rodymas	Jei naudojamas EVIS LUCERA videoskopas, POP lange rodomas endoskopinis vaizdas gali šiek tiek vėluoti.	Nesiimkite jokių veiksmų, kol nepamatysite vaizdo POP lange. Kadangi endoskopinis vaizdas vėluoja, sudėtinga tinkamai pasirinkti medicininio įrankio padėtį, todėl galima pažeisti pacientą. Jei nenorite naudotis vėluojančio endoskopinio vaizdo langu, atšaukite POP lango funkciją.

○ Klaidos pašalinimas, kai naudojamas EVIS EUS endoskopinis ultragarsinis centras

8 skyrius

Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
Patikrinkite ryšį su šiuo prietaisu. (US5XXX)* ¹	Šis sandėliavimo prietaisas pažeistas	Įsidėmėkite klaidos numerį ir kreipkitės į „Olympus“.
Netinkami paciento duomenys. Susisiekite su „Olympus“. (US6XXX)* ¹	Ultragarsinio centro paciento ir šio prietaiso duomenų nustatymai nesutampa.	Įsidėmėkite klaidos numerį ir kreipkitės į „Olympus“.
Sutriko paciento duomenų perdavimas. Susisiekite su „Olympus“. (US6XXX)* ¹	Šis prietaisas siunčia ultragarsiniam centrui duomenis, kuriuose yra nepriimtinių ženklų.	Įsidėmėkite klaidos numerį ir kreipkitės į „Olympus“.
Pasirinkite skirtingus D.FILE ir EVIS prievado prietaisus. (US9XXX)* ¹	Nuotolinio valdymo nuostatų lange įtaisas nustatytas naudoti ir su D.FILE, ir su EVIS jungtimis.	Pasirinkite nustatymus, kaip nurodyta EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro naudojimo vadove. Vadovaudamiesi naudojimo vadove pateiktais nurodymais, pakeiskite CV-190 su CV-1500.

Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
Įveskite paciento duomenis iš vaizdo sistemos centro, atverkite duomenis ir atlikite užduotį iš naujo. (US9XXX)* ¹	Kai atvertas vaizdas arba TIC filmo duomenys, paciento ID skiriasi nuo esamo ID.	Atveriant vaizdą arba filmo duomenis, skirtus TIC, turi būti matomi tų duomenų paciento duomenys. Baikite tyrimą ir iš naujo įveskite šiame prietaise išsaugotus paciento duomenis.
Klaviatūroje patikrinkite DIP jungiklio nuostatas. (US9XXX)* ¹	DIP jungiklio nuostatos neatitinka laido, prijungto prie klaviatūros EVIS1/2 jungties.	IŠJUNKITE ultragarsinį centrą ir šį prietaisą, o tada pasirinkite kabelio ir klaviatūros nustatymus, kaip nurodyta skyriuose „■ Klaviatūra (MAJ-1995)“, „■ Klaviatūra (MAJ-1710)“ ir naudojimo vadovo 3.17 skyriuje, „EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro prijungimas“.
Vaizdas neįrašytas. Patikrinkite ryšį tarp endoskopo ir šio prietaiso. (US9XXX)* ¹	Įrašymas atliekamas neprijungus endoskopo.	Prieš atlikdami įrašymo operaciją prijunkite endoskopą arba ultragarsinį endoskopą prie šio prietaiso.
Atjunkite endoskopą nuo šio prietaiso ir atlikite užduotį iš naujo. (US9XXX)* ¹	Ne tyrimo, o kažkuriuo kitu metu buvo mėginama atverti vaizdo duomenis, įrašytus ne šiandien, kol dar buvo prijungtas endoskopas.	Prieš atverdami tyrimo vaizdą, įrašytą prieš vieną dieną, būtinai atjunkite endoskopą.
Patikrinkite, ar gerai prijungtas šis prietaisas, ir atlikite užduotį iš naujo. (US9XXX)* ¹	Mėginama atverti vaizdą arba TIC filmą, kol nėra ryšio su šiuo prietaisu.	Patikrinkite, ar šis prietaisas ĮJUNGTA, ir tinkamai prijungtas, kaip nurodyta montavimo vadovo 3.17 skyriuje, „EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro prijungimas“.
Įveskite paciento duomenis iš vaizdo sistemos centro, atverkite duomenis ir atlikite užduotį iš naujo. (US9XXX)* ¹	Netinkama nuotolinė nuostata. Netinkama kombinacijos su klaviatūra nuostata.	Paruoškite ultragarsinį centrą, kaip nurodyta EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro naudojimo vadove.
Nepavyksta įjungti US režimo. Patikrinkite sistemos sąrankos nuotolinio režimo nuostatas. (US9XXX)* ¹	Nutrauktas ryšys su šiuo prietaisu.	Išjunkite šį prietaisą ir patikrinkite, ar jis gerai prijungtas, kaip nurodyta
Prie šio prietaiso neprisijungta. Patikrinkite ryšį su šiuo prietaisu. (US9XXX)* ¹	Ultragarso centras negali nustatyti įrašymo laiko. Šiame prietaise turi būti šis nustatymas.	Montavimo vadovo 3.17 skyriuje, „EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro prijungimas“.
Pasirinkite šio prietaiso paleidimo laiką. (US9XXX)* ¹	Ultragarso centras negali nustatyti vaizdo formato. Šiame prietaise turi būti šis nustatymas.	Pasirinkite paleidimo laiką, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuje „■ Vaizdo sustabdymo laikas, po paleidimo“.
Pasirinkite šio prietaiso santykį. (US9XXX)* ¹	Ultragarso centras negali nustatyti datos ir laiko. Šiame prietaise turi būti šis nustatymas.	Pasirinkite santykio nustatymą, kaip nurodyta montavimo vadovo „■ Monitoriuje rodomo vaizdo kraštinių santykio nustatymas“ 93 psl.

8.2 Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas

Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
Nustatykite šio prietaiso datą ir laiką. (US9XXX)* ¹	Ijungtas prie ultragarso centro prijungtas šis prietaisas arba vaizdų katalogavimo sistema.	Nustatykite datą ir laiką, kaip nurodyta montavimo vadovo skyriuose „■ Datos nustatymas“ ir „■ Laiko nustatymas“.
Šiame prietaise arba vaizdų katalogavimo sistemoje įveskite paciento duomenis. (US9XXX)* ¹	Bandoma įrašyti vaizdą endoskopo neprijungus prie šio prietaiso.	Jeigu įjungtas šis prietaisas arba vaizdų katalogavimo sistema, ultragarso centre negalima įvesti paciento duomenų.
Vaizdas neįrašytas. Patikrinkite ryšį tarp endoskopo ir šio prietaiso. (US9XXX)* ¹	TIC analizė atlikta naudojant duomenis ir vaizdus įrašytus ne šiandien.	Prijunkite endoskopą ir dar kartą mėginkite įrašyti vaizdus.
Vaizdas neįrašytas. IŠJUNKITE šį prietaisą ir pasirūpinkite, kad monitoriuje būtų galima patikrinti endoskopinio ultragarsinio centro vaizdą. (US9XXX)* ¹	TIC analizė atlikta neprijungus endoskopo, o vaizdai buvo įrašyti.	Pasirinkite šiandien įrašytus duomenis. Jei norite išsaugoti ne šiandien įrašytų duomenų TIC analizės langą, prijunkite jį taip, kad ultragarso stebėjimo prietaiso vaizdas endoskopui galėtų būti rodomas, nenaudojant šio produkto. Nustatykite ryšį, kaip nurodyta EVIS EUS endoskopinio ultragarsinio centro naudojimo vadove. Įrašę, atkurkite ryšį. Jei ne, endoskopinis vaizdas stebėjimo monitoriuje nebus rodomas.
Vaizdas neįrašytas. Prijunkite endoskopą arba IŠJUNKITE šį prietaisą ir ultragarso centrą patikrinkite tiesiogiai ekrane, tada bandykite dar kartą. (US9XXX)* ¹	VAIZDO ĮRAŠO ŠALTINIS perjungiamas į US, kol rodomas šio prietaiso pranešimas.	Prijunkite endoskopą prie šio prietaiso. Jei endoskopas neprijungtas, pasirūpinkite, kad endoskopinio ultragarso centro vaizdas būtų rodomas ekrane, nenaudojant šio prietaiso. Atlikite sujungimus, kaip nurodyta endoskopinio ultragarsinio centro naudojimo vadove. Po įrašymo, atkurkite sujungimą. Kitu atveju endoskopinio vaizdo negalėsite matyti ekrane.
Kad galėtumėte atlikti pranešime nurodytą veiksmą, US režimą pakeiskite EVIS režimu.	Mėginant atverti vaizdo duomenis laikinais dingo ryšys su EVIS EUS endoskopiniu ultragarsiniu centru.	Paspauskite klavišą VIDEO SOURCE, kad grįžtumėte į EVIS režimą, atlikite veiksmą, nurodytą šio prietaiso pranešime, tada vėl atverkite US režimą.
Nepavyko įkelti vaizdo duomenų. Mėginkite iš naujo.	Mėginant atverti vaizdo duomenis laikinais dingo ryšys su EVIS EUS endoskopiniu ultragarsiniu centru.	Mėginkite dar kartą nustatyti ir atverti tuos pačius duomenis.

*1 XXXX priklauso nuo klaidų sukėlusių sąlygų.

○ Klaidos pašalinimas, kai klaidos kodas matomas serveryje

Klaidos pranešimas	Galima priežastis	Sprendimas
CV-101	Nepavyksta gauti informacijos iš šio prietaiso.	Susisiekite su „Olympus“. Jei vaizdas užfiksuotas šiuo prietaisu nėra išsiųstas į KE serverį, naudodamiesi nešiojamąją atmintinę, perkeltite vaizdą iš šio prietaiso.
CV-201	Iš šio prietaiso gautame nurodyte nurodyti nenumatyti metai. Gali tekti pakeisti šio prietaiso bateriją.	Dėl šio prietaiso remonto susisiekite su „Olympus“. Tyrimo vaizdas, kurio data yra 2087-01-01, išsiųstas į ryšio paskirties sistemą. Tvarkykite vaizdo duomenis su PACS / EMR, kaip reikalaujama.
CV-301	Nepavyksta gauti informacijos iš šio prietaiso.	Susisiekite su „Olympus“. Jei šiuo prietaisu užfiksuotas vaizdas neišsiunčiamas į KE serverį, naudodami nešiojamą atminties įrenginį gaukite neišsiųstą tyrimo vaizdą iš šio prietaiso.
CV-303	Iš šio prietaiso gauti tyrimo vaizdą nepavyko.	Jei monitoriuje rodoma serverio ryšio būseną yra „Atjungtas“, iš naujo įjunkite šį prietaisą. Jei problemos pašalinti nepavyksta, patikrinkite serverio parametrus, kaip nurodyta 2.14 dalis, „Serverio prijungimas“. Jei nurodyti veiksmai problemos išspręsti nepadėjo, susisiekite su „Olympus“.
CV-304	Nepavyksta gauti informacijos iš šio prietaiso.	Patikrinkite serverio ryšio būseną ir susisiekite su „Olympus“.
CV-401	Prijungtų prietaisų skaičius, įskaitant vaizdo sistemos centrą, viršija didžiausią leistiną prietaisų skaičių.	Naudokite nedaugiau prietaisų, nei numatytas didžiausias leistinas naudojamų prietaisų skaičius.

PASTABA

Klaidos pranešimą galima panaikinti jutikliniame skydelyje bakstelėjus mygtuką „Uždaryti“. Pati klaida nepašalinama.

8.3 Vaizdo sistemos centro siuntimas remontuoti

Norėdami siųsti vaizdo sistemos centrą remontuoti, kreipkitės į „Olympus“. Kartu su vaizdo sistemos centru atsiųskite netinkamo veikimo ar gedimų aprašą ir jūsų įstaigos asmens, geriausiai susipažinusio su problema, vardą, pavardę ir telefono numerį. Taip pat pridėkite remonto užsakymo formą. Prieš grąžindami vaizdo sistemos centrą remontuoti išsaugokite gaminyje esančios asmeninės informacijos kopiją, tada laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

PERSPĖJIMAS

„Olympus“ neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą bandant remontuoti, jei remonto darbus atliko ne „Olympus“ darbuotojai.

- 1** Sukurkite atsarginę kopiją į nešiojamąją atmintinę, kaip nurodyta „■ Atsarginė kopija“ 172 psl.
- 2** Vadovaukitės montavimo vadovo 4.19 skyriuje, „Patikrinimo įrašų eksportas“, pateiktų nurodymų.
- 3** Pašalinkite vaizdo sistemos centrą iš nešiojamosios atmintinės.
- 4** Nustatykite prietaisą iš naujo, kaip nurodyta „■ Atkurti viską“ 184 psl.

Sistemą nustatant iš naujo panaikinami visi vaizdo sistemos centro vidinėje atmintinėje esantys vaizdai ir atkuriami numatytieji vidinės atmintinės parametrai. Panaikintų duomenų atkurti negalima.

Neužmirškite vadovautis pirmiau aprašytais veiksmais.

Jei prietaise, kuriam reikalingas remontas, yra asmeninės informacijos, „Olympus“ tokią informaciją panaikins.

Priedas

Kombinuota įranga

■ **Sistemos schema**

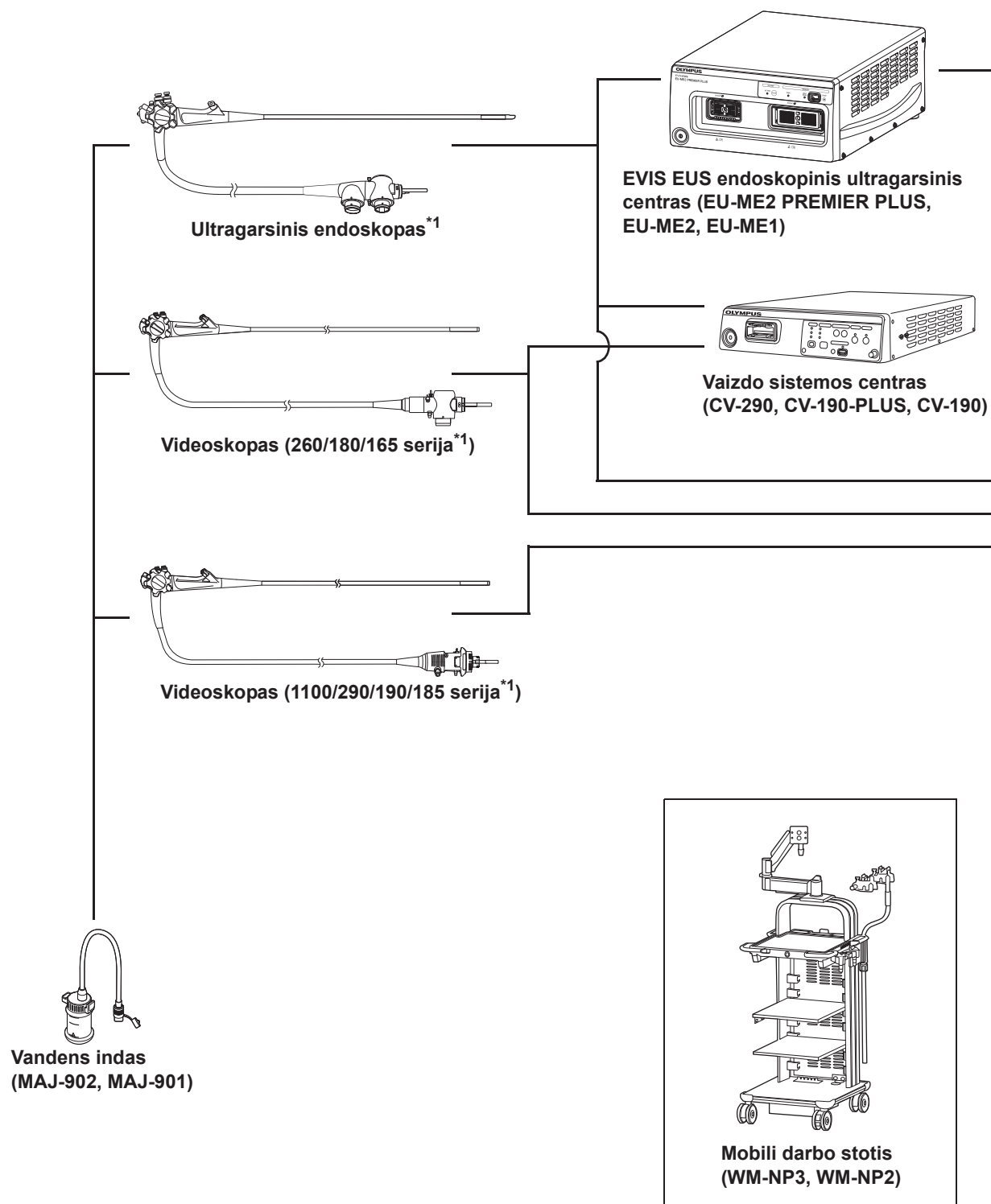
Toliau vardijama įranga, rekomenduojama naudoti su šiuo vaizdo sistemos centru. Su šiuo vaizdo sistemos centru galima naudoti ir naujesnius, po jo gamybos pradžios pradėtus gaminti prietaisus. Norėdami gauti daugiau informacijos kreipkitės į „Olympus“.

ĮSPĖJIMAS

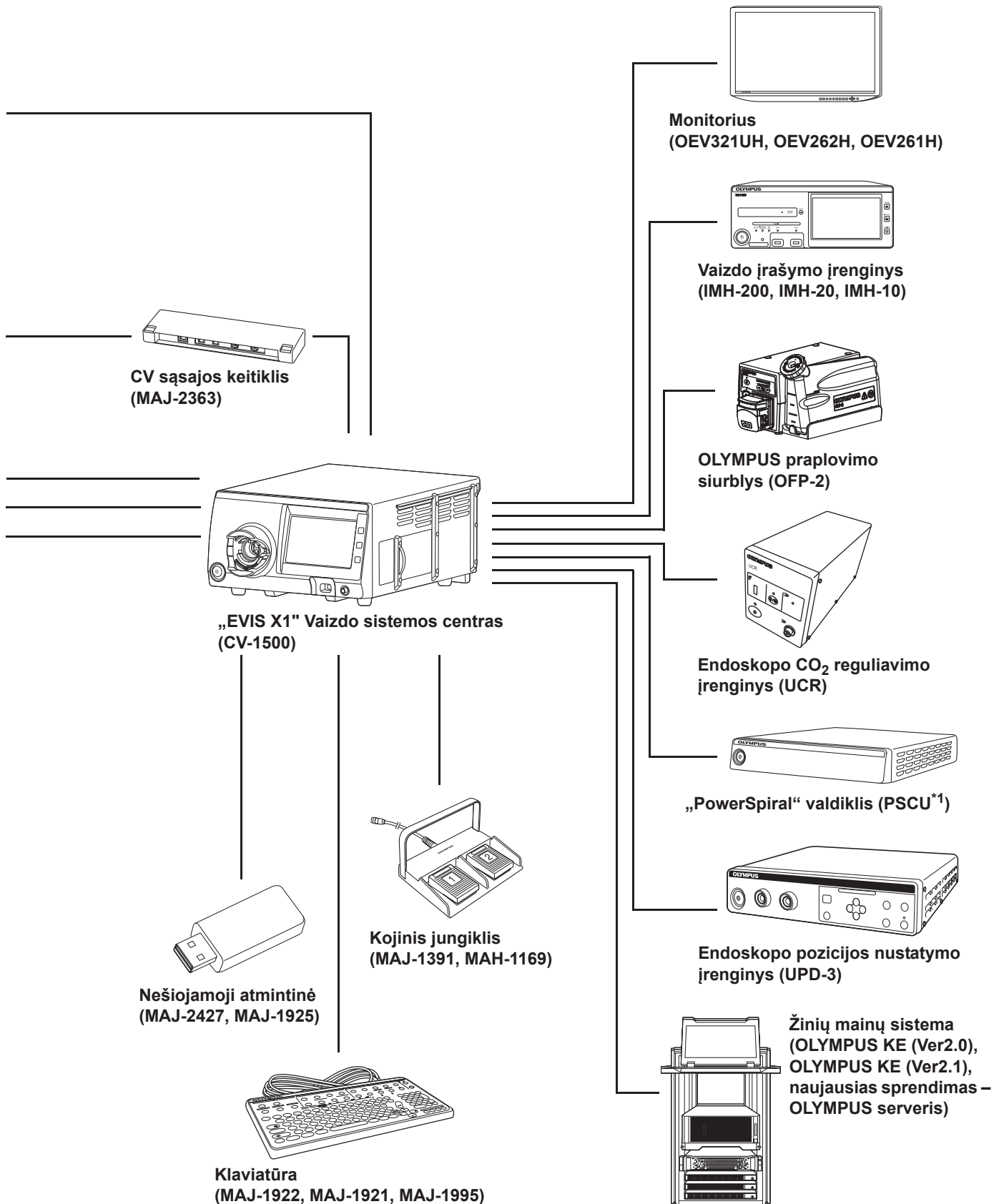
Jeigu naudojama kita įrangos kombinacija, nei toliau nurodyti variantai, visa atsakomybė už galimas pasekmes atitenka medicinos įstaigai, naudojančiai įrangą. Tokių kombinacijų atveju gali neveikti tam tikros įrangos funkcijos, o taip pat galima sukelti pavojų pacientui ir medicinos personalui. Taip pat negalima užtikrinti vaizdo sistemos centro ir periferinių prietaisų patvarumo. Tokiais atvejais gedimų remontas yra apmokestinamas. Naudokite tik rekomenduojamas įrangos kombinacijas.

Pr.

○ Sistemos schema



*1 Šį gaminį galima įsigyti ne visose šalyse.



Pr.

Specifikacijos

Aplinka

Kai naudojate šį prietaisą kartu su periferiniais prietaisais, turinčiais skirtingą darbo aplinką, aplinkai taikomi griežtesni reikalavimai.

Darbinė aplinka	Aplinkos temperatūra	10–40 °C (50–104 °F)
	Santykinė drėgmė	30–85 % (be kondensacijos)
	Atmosferos slėgis	700–1060 hPa
Standartinės laikymo sąlygos	Aplinkos temperatūra	5–40 °C (41–104 °F)
	Santykinė drėgmė	10 – 95%
	Atmosferos slėgis	700–1060 hPa
Transportavimo aplinka (sąlygos transportavimo arba trumpalaikio sandėliavimo metu)	Aplinkos temperatūra	Nuo -20 iki +70 °C (nuo -4 iki +158 °F)
	Santykinė drėgmė	10 – 95%
	Atmosferos slėgis	700–1060 hPa

Specifikacijos

Maitinimo šaltinis	Nominalioji įtampa	100–240 V KS
	Įtampos svyravimai	±10 % ribose
	Nominalus dažnis	50/60 Hz
	Dažnių svyravimai	±3 Hz diapazone
	Vardinė galia	600 VA
Dydis	Matmenys	370 (plotis) × 198 (aukštis) × 488 (gylis) mm
	Gabaritai (didžiausi)	398 (plotis) × 218 (aukštis) × 580 (gylis) mm
	Svoris	19,4 kg
Apšvietimas	Tiekiamas maksimalus šviesos intensyvumas	Mažiau nei 3,93 W
	Vėsinimas	Priverstinis aušinimas oru
	Stebėjimo režimas	Įprastos šviesos stebėjimo režimas, NBI stebėjimo režimas, RDI stebėjimo režimas, AFI stebėjimo režimas
Ryškumo nustatymas	Ryškumo nustatymo metodas	LED varomas srovės valdymas
	Ekspozicija	17 padalų
	Ryškumo režimas	Auto.

Oro tiekimas	Siurblys	Diafragmos tipo siurblys	
	Slėgio perjungimas	Pasiekiami 4 lygiai (Išjungtas, mažas, vidutinis, didelis)	
Vandens tiekimas	Metodas	Gali būti tiekama per distalinį endoskopo galą, naudojant OLYMPUS praplovimo siurblį.	
Jutiklinis skydelis	Ryškumas	10 padalų	
Klasifikacija (medicininė elektros įranga)	Apsaugos nuo elektros smūgio tipas	I klasė	
	Liečiamosios dalies apsaugos nuo elektros smūgio laipsnis	Priklauso nuo darbinės dalies. Šio prietaiso apsaugos nuo elektros smūgio laipsnis yra BF, jei prie šio gaminio prijungiama tvirtinimo dalis taip pat yra BF tipo. CF tipas šiame gaminyje netaikomas.)	
	Apsaugos nuo sprogo laipsnis	Vaizdo sistemos centrą reikia laikyti atokiau nuo degių dujų.	
Stebėjimas	Analoginio signalo išvestis	VBS sudėtinė ir Y/C; galimos kelios išvestys vienu metu.	
	Skaitmeninio signalo išvestis	12G-SDI (SMPTE ST 2082), 3G-SDI (SMPTE424M), HD-SDI (SMPTE292M), SD-SDI (SMPTE259M)	
	Naudotojo nustatymai	Galima išsaugoti iki 20 naudotojų funkcijų parametrų.	
	Atspalvio reguliavimas	Sureguliuokite kiekvieno endoskopinio vaizdo spalvų tonus įprasto apšvietimo, NBI ir RDI stebėjimo režimams.	
		Raudonos spalvos reguliavimas	±8 padalos
		Mėlynos spalvos reguliavimas	±8 padalos
		Chromatiškumo reguliavimas	±8 padalos
	Automatinis stiprinimo valdymas (AGC)	Kai distaliniam endoskopo galui per daug nutolus nuo objekto šviesa yra netinkama, vaizdą galima sustiprinti elektroniniu būdu.	
	Kontrastas	D (didelis)	Tamsinama tamsi dalis ir šviesinama šviesi dalis.
		M (mažas)	Pašviesinama tamsi dalis ir patamsinama šviesi dalis.
	Vyzd. diafragma	Galima pasirinkti diafragmos režimus.	
		Automatinis	Ryškumas reguliuojamas remiantis ryškiausia centrinės dalies vieta ir vidutiniu periferinės srities ryškumu.
		Didž. reikš.	Ryškumas reguliuojamas atsižvelgiant į ryškiausią endoskopinio vaizdo dalį.
		Vidutinis	Ryškumas reguliuojamas atsižvelgiant į vidutinį endoskopinio vaizdo ryškumą.




Pr.

Stebėjimas	Vaizdo pagerinimas	Paryškinimo tipas A	Paryškina endoskopinio vaizdo struktūrą ir kontūrus.
		Paryškinimo tipas B	Paryškina smulkesnius elementus, nei struktūros paryškinimo režimas A.
	Pagerinimo lygis	8 padalų	
	Paryškinimo režimų perjungimas	Ijungiamas 1, 2 arba 3 režimas. Kiekvienam režimui priskirkite paryškinimo metodą ir lygį.	
	TXI režimų įjungimas	Keiskite režimus tarp 1, 2 ir 3 režimų.	
	Vaizdo dydžio pasirinkimas	Endoskopinio vaizdo dydį galima pasirinkti iš 2 režimų. (Išskyrus SDTV)	
	Elektrinis mastelio keitimas	Keiskite režimus tarp 1, 2 ir 3 režimų.	
	PIP/POP	Keiskite tarp PIP ir POP.	
	Proporcija	Keiskite tarp 16:9 ir 4:3. (Išskyrus SDTV)	
	Pristabdyti	Sustabdykite endoskopinį vaizdą.	
	Išankstinis sustingimas	Iš vaizdų, užfiksuotų per nustatytą laiko tarpą iki fiksavimo veiksmo, atrenkamas ir pateikiamas mažiausiai susiliejęs vaizdas.	
	Optinis ir skaitmeninis stebėjimas	Galima atlikti optinį ir skaitmeninį stebėjimą. Būtinai endoskopas, suderinamas su optiniu ir skaitmeniniu stebėjimu.	
		NBI stebėjimas	Šiame stebėjimo režime naudojama siauros juostos šviesa.
		RDI sekimas	Šiame stebėjimo režime naudojama apšvietimo šviesa.
		AFI stebėjimas	Šiame stebėjimo režime naudojama mėlyna šviesa.
	Tyrimo pradžia ir pabaiga	Tyrimo pradžios ir pabaigos laiką galima susieti su konkrečia operacija.	
	Pritaikomasis jungiklis	Specialių funkcijų priskyrimas toliau nurodytiems mygtukams. <ul style="list-style-type: none"> Nuotoliniai jungikliai (iki 5) Kojiniai jungikliai (iki 2) Pasirinktinis klaviatūros klavišas (iki 4) Jutiklinio skydelio pagrindinių funkcijų ekrano pasirinktiniai mygtukai (iki 3) Jutiklinio skydelio pasirinktinių funkcijų ekrano pasirinktiniai mygtukai (iki 10) 	
Dokumentai	Nuotolinis valdymas	Valdoma toliau nurodytais periferiniais prietaisais (tik nurodyti modeliai). <ul style="list-style-type: none"> Nešiojamoji atmintis Vaizdo įrašymo įrenginys Spalvoto vaizdo spausdintuvas Vaizdų katalogavimo sistema Serveris 	

Pr.

Dokumentai	Paciento informacija	Monitoriuje gali būti rodomi toliau išvardyti duomenys. <ul style="list-style-type: none"> • Paciento ID • Pac.vard. ir pavardė • Lytis • Amžius • Gimimo data • Pastaba 	
	Įrašo būsenos rodymas	Ekrane gali būti rodoma toliau nurodytos periferinės įrangos įrašų būsena.	
		Nešiojamoji atmintis	Likusi talpa
		Vaizdo įrašymo įrenginys	Vaizdų kiekis Įrašymo būsena
		Spalvoto vaizdo spausdintuvas	Vaizdų kiekis
		Vaizdų katalogavimo sistema	Vaizdų kiekis
	Vaizdo informacijos rodymas	Monitoriuje gali būti rodomi toliau išvardyti duomenys. <ul style="list-style-type: none"> • Vaizdo pagerinimas • Elektrinio mastelio keitimo koeficientas • Spalvų režimas • Židiny • Stebėjimo režimas 	
	Išankstinė informacijos apie pacientus registracija	Galima užregistruoti iki 50 pacientų informaciją. <ul style="list-style-type: none"> • Paciento ID • Pac.vard. ir pavardė • Lytis • Amžius • Gimimo data 	
Atsarginė atminties kopija	Įrašymo formatas	Standartinė vaizdų kokybė: TIFF Žema vaizdų kokybė: JPEG	
	Vidinėje ir nešiojamojoje atmintinėje (MAJ-2427) įrašomų vaizdų skaičius	Žr. „O Vidinėje ir nešiojamojoje atmintinėje (MAJ-2427) įrašomų vaizdų skaičius“ 383 psl.	
	Naudotojo nustatymų įsiminimas	Nustatymai yra saugomi atmintyje net ir išjungus vaizdo sistemos centrą.	
Tinklo ryšys	Balt. spalv. bal.	Nustačius baltos spalvos balansą jis laikomas atmintinėje (tik kai naudojamas suderinamas endoskopas).	
	Aparatūra	1000BASE-T	
	Programinė įranga	Serveris prijungiamas vadovaujantis OLYMPUS nuosavybės protokolu.	
	Sauga	Užšifruoto ryšio galimybė priklauso nuo serverio.	

Pr.

EMC	Taikomas standartas	<p>IEC 60601-1-2: 2001 IEC 60601-1-2: 2007 IEC 60601-1-2: 2014 IEC 60601-2-18: 1996 IEC 60601-2-18: 2009</p> <ul style="list-style-type: none"> Šis instrumentas atitinka elektrinės medicinos įrangos elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standarto 4 redakciją (IEC 60601-1-2: 2014). Tačiau sujungus su instrumentu, atitinkančiu ankstesnę elektrinės medicinos įrangos elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standarto versiją, EMS charakteristikos gali būti lengvai pažeidžiamos. CISPR 11 emisija: 1 grupė, B klasė
Medicininų prietaisų direktyva		<p> 0197</p> <p>Šis prietaisas suderintas su 93/42/EEB direktyvos reikalavimais dėl medicininių prietaisų. Klasifikacija: II a klasė</p>
RoHS direktyva		<p></p> <p>Šis prietaisas suderintas su 2011/65/ES direktyva, dėl elektrinės ir elektroninės įrangos.</p>
WEEE direktyva		<p></p> <p>Remiantis Europos direktyvos 2002/96/EB, dėl elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų, nuostatomis šis simbolis nurodo, kad šio produkto negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.</p> <p>Norėdami utilizuoti / priduoti šį įrenginį kreipkitės į vietinį „Olympus“ atstovą.</p>
Klasifikacija (lazerio produktai)	Lazerio produktų klasifikacija	1 KLASĖS LAZERIO GAMINYS (IEC60825-1:2014).
UDI etiketė		<p>Pagal kai kurių šalių nuostatus dėl medicininių prietaisų identifikavimo būtina UDI (unikalaus prietaiso identifikavimo) etiketė. Ši informacija užkoduojama dvimačiame brūkšniniame kode (GS1 duomenų matrica):</p> <ul style="list-style-type: none"> (01) 14 skaitmenų GS1 pasaulinis prekės identifikacijos numeris; (11) 6 skaitmenų gamybos data; (21) 7 skaitmenų serijos numeris.
Tikėtinas eksploatacijos laikas		6 metai
Skleidžiamos šviesos saugos rizikos grupės klasifikacija		2 rizikos grupė (IEC 62471:2006)

Pr.

○ Vidinėje ir nešiojamojoje atmintinėje (MAJ-2427) įrašomų vaizdų skaičius

Tikslinis įrašymas	Tikslinio objekto įrašymo vaizdo kokybė	Įrašymo formatas	Paprastas įrašymas	Vienalaikis išorinio vaizdo įrašo (SD) įrašymas	Vienalaikis išorinio vaizdo įrašo (HD) įrašymas
Endoskopinis vaizdas (A grupė: BF*1, CHF)	HDTV	TIFF	700	400	200
		JPEG	4800	3100	2000
	SDTV	TIFF	3500	1000	1000
		JPEG	17600	5800	5800
	SD&HD	TIFF	500	400	200
		JPEG	3700	2600	1800
Endoskopinis vaizdas (B grupė: BF*1, PSF, CF, PCF, LTF, SIF, GIF*2, GF*3)	HDTV	TIFF	1200	600	200
		JPEG	8100	4200	2400
	SDTV	TIFF	6700	1200	1200
		JPEG	25400	6500	6500
	SD&HD	TIFF	1000	600	200
		JPEG	6100	3600	2200
Visas monitoriaus ekranas	HDTV	TIFF	300	200	100
		JPEG	3500	2500	1700
	SDTV	TIFF	1400	700	700
		JPEG	8800	4400	4400
	SD&HD	TIFF	200	200	100
		JPEG	2800	1900	1400

*1 BF serijos endoskopų grupės skiriasi, priklausomai nuo modelio.

*2 GIF-XP290N priskiriamas A endoskopų grupei.

*3 GF-UE290 priskiriamas A endoskopų grupei.

Įrašomų vaizdų skaičius gali skirtis, priklausomai nuo objekto ir naudojamo endoskopo.

Pr.

○ Pritaikomieji jungikliai

Elementas	Funkcija	Endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis	Ultragarinio endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis	Kojinis jungiklis	Kojinis jungiklis US režimui	Pasirinktinis klaviatūros klavišas	Pritaikomasis jutiklinio skydelio mygtukas
–	Nekonfigūruota	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Stebėjimas	Stebėjimo šviesa	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	NBI	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	RDI	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	AFI	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Pristabdyti	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Paryškinimas	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	TXI režimas	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Vaizdo dydis	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	MyCV Mode	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Priartinti	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Stebėjimo parinktis 1 ^{*1, *2}	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Židinyš	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Stebėjimo parinktis 2 ^{*1, *2}	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Stebėjimo parinktis 3 ^{*1, *2}	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Pasirinktinis pr. valdymas 1–5 ^{*1, *2}	✓	✗	✓	✗	✓	✓

Pr.

Elementas	Funkcija	Endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis	Ultragarsi- nio endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis	Kojinis jungi- klis	Kojinis jungiklis US reži- mui	Pasirink- tinis kla- viatūros klavišas	Pritaiko- masis juti- klinio skydelio mygtukas
Įrašyti	1 paleidimas	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	2 paleidimas	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Endoskopinis vaizdas paleidimo metu	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Išorinio šaltinio vaizdas paleidimo metu	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Fiksavimas ir spausdinimas	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Fiksavimas be spausdinimo	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	DVR paleidimas / stabdymas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	DVR paleidimas / pauzė	✓	✓	✓	✓	✓	✗
	DVR garso įr.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ryškumas	Ryškumas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Diafragmos režimas	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Elektroninis užraktas	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Kontrastas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	AGC	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	BAI-MAC	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Diafanoskopija	✗	✗	✗	✗	✗	✓
Spalva	1 spalvų tonas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	2 spalvų tonas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	3 spalvų tonas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	NBI spalvų rež.	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	RDI režimas	✓	✗	✓	✗	✓	✓

Pr.

Elementas	Funkcija	Endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis	Ultragarinio endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis	Kojinis jungiklis	Kojinis jungiklis US režimui	Pasirinktinis klaviatūros klavišas	Pritaikomas jutiklinio skydelio mygtukas
Information	Duomenų rodymas	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	Teksto dydis	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Pastaba	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Tyrimo tvarkos informacija	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Zondo informacija:	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Jungiklio informacija	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	3 laikmačio mygtukas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	2 laikmačio mygtukas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Laikmatis	✓	✓	✓	✓	✓	✗
	Iš naujo paleiskite laikmatį	✓	✓	✓	✓	✓	✗
	Skaidyti trukmę	✓	✓	✓	✓	✓	✗
	Žymeklis	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Etapo DF	✓	✓	✗	✗	✗	✗
	Gairių serveris	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PIP/POP	PIP/POP rodymas	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	PIP / POP rodymo režimas	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	PIP / POP langų perjungimas	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	PIP antrinio lango dydis	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	PIP / POP perjungimas	✗	✗	✗	✗	✓	✓
Siurblys	Tiekimo tipas	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Oro srautas / CO ₂ srautas	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Oro srauto lygis / CO ₂ srauto lygis	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Srauto perjungimas	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Praplovimo siurblys	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Siurblio lygis ^{*1, *2}	✗	✗	✗	✗	✓	✓

Pr.

Elementas	Funkcija	Endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis	Ultragarinio endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis	Kojinis jungiklis	Kojinis jungiklis US režimui	Pasirinktinis klaviatūros klavišas	Pritaikomas jutiklinio skydelio mygtukas
Perif. įranga	Monitoriaus įvestis	✓	✗	✓	✗	✓	✓
	Skaitmeninio failo parinktis	✓	✓	✗	✗	✗	✓
	Prietaiso parinktis 2 valdymas ^{*1, *2}	✓	✗	✗	✗	✗	✓
Periferiniai prietaisai: vaizdo spausdintuvas	Vaizdo spausdintuvas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Pasirinkti langą	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Įvesties perjungimas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Vaizdo pašalinimas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Fiksavimo padėties keitimas	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	Spausdinti	✗	✗	✗	✗	✗	✓
Periferiniai prietaisai: UPD „ScopeGuide“	UPD ScopeGuide	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	UPD pasukimas į kairę	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	UPD pasukimas į dešinę	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	UPD endoskopo padėtis	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	UPD padalinimo langas	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	UPD atkūrimas	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	UPD vaizdo mažinimas	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	UPD vaizdo didinimas	✗	✗	✗	✗	✓	✓
	UPD žymėjimas	✗	✗	✗	✗	✓	✓
Ultragarso centras	EVIS/US swt. ^{*1, *2}	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	US pristabdymas	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Ultragarso valdymas 1–5 ^{*1, *2}	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Pr.

Elementas	Funkcija	Endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis	Ultragarsi- nio endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis	Kojinis jungi- klis	Kojinis jungiklis US reži- mui	Pasirink- tinis kla- viatūros klavišas	Pritaiko- masis juti- klinio skydelio mygtukas
Pasiruošimas	Lemputė	×	×	×	×	×	✓
	Balt. spalv. bal.	×	×	×	×	×	✓
	Įkelti išankstines naudotojo parinktis	×	×	×	×	×	✓
	Įvesti naują pacientą	×	×	×	×	×	✓
	Paieškos komanda	×	×	×	×	×	✓
	Tyrimo pradžia	×	×	×	×	×	✓
	Paciento duomenys įrašyti	×	×	×	×	✓	×
Užbaigti tyrimą	Tyrimo pabaiga	×	×	×	×	×	✓
	Endoskopo atjungimas	×	×	×	×	×	✓
	Vaizdo perdavimo atšaukimas	×	×	×	×	×	✓
	Užrakinti jutiklinį skydelį	×	×	×	×	×	✓

✓ : galima priskirti.

×

Šio prietaiso saugos informacija

■ Įžanga

Dokumente pateikiama informacija apie saugą, saugos funkcijas ir kiti svarbūs nurodymai, kaip naudotis CV-1500 saugos funkcijomis. Klientas privalo perskaityti dokumentą ir įvertinti šio prietaiso veikimo galimybes ir duomenų klastojimo tikimybę, suprasti saugos funkcijų tikslus bei efektyvumą.

■ Naudotini periferiniai prietaisai

Naudotojas turi naudotis originaliais prietaisais, tokiais kaip periferinė su šiuo prietaisu suderinta įranga, ir atsižvelgti į pašalinių asmenų galimybę nutekinti ar suklustoti asmeninę informaciją. Žr. naudojimo vadovo skyrių „Kartu naudotina įranga“.

■ Produkto sauga

○ Saugos nustatymai

- Saugos funkciją galima ĮJUNGTI arba IŠJUNGTI. Įjungus saugos funkciją, administratorius gali nustatyti įvairius jos parametrus.
 - Apie galimas funkcijas, kai apsaugos nustatymo būseną yra ĮJUNGTA, skaitykite montavimo vadovo 4.15 skyriuje „Apsaugos funkcijos įjungimas / išjungimas“.
 - Nepriklausomai nuo saugos nustatymų būsenos (ĮJUNGTA arba IŠJUNGTA), vidinėje atmintyje išsaugoma informacija yra šifruojama.
- Saugos nustatymus galima pasirinkti prisijungus administratoriaus teisėmis.
 - Pirmą kartą prisijungus, numatytąjį administratoriaus ID ir slaptažodį būtina pakeisti.
 - Administratoriaus ID ir slaptažodis turi būti saugūs.
 - Užmiršę slaptažodį kreipkitės į „Olympus“ atstovą.
- Administratorius turi suderinti saugos nustatymus su atitinkamomis darbinėmis aplinkomis.
- Norėdami sužinoti apie saugos funkcijos nustatymus, skaitykite diegimo vadovo skyrių „Apsaugos nustatymai“.

Pr.

○ Paskyros valdymas

- ĮJUNGUS saugos funkciją, naudotojas gali naudotis toliau nurodytomis funkcijomis.
 - Registruoti, redaguoti ir pašalinti administratoriaus ir kitų naudotojų paskyras.
 - Atriboti informaciją, kurią gali pasiekti bendrasis naudotojas ir „Olympus“ atstovai.
- Rekomenduoti toliau nurodytus veiksmus, siekiant apsaugoti paskyrą nuo sukčiavimo atvejų.
 - Pašalinti nenaudojamas paskyras.
 - Nesidalinti paskyra su keliais naudotojais.
- Administratorius gali atriboti prieigą prie informacijos tik „Olympus“ atstovams. Tačiau, jei prieiga ribojama „Olympus“ atstovams, jie negalės atlikti profilaktinės priežiūros darbų. Panaikinti atribojimus šio prietaiso naudotojo nuožiūra.
- Rekomenduoti atriboti prieigos prie šio prietaiso paskyros teises, vertinant asmeninės informacijos nutekėjimo ir klastojimo pavojų.
- Daugiau informacijos apie saugos funkcijų nustatymus rasite montavimo vadovo skyriuje „■ Paskyros registravimas ir keitimas“.

○ Slaptažodžių naudojimas

- Toliau pateikiamos slaptažodžių naudojimo taisyklės.
 - Mažiausias slaptažodžio ženklų skaičius: 8
 - Didžiausias slaptažodžio ženklų skaičius: 64
 - Slaptažodis turi skirtis nuo naudotojo vardo
 - Naujas slaptažodis turi skirtis nuo ankstesniojo
- Slaptažodį pasirinkite vadovaudamiesi slaptažodžio naudojimo taisyklėmis ir jūsų įstaigoje galiojančiomis atitinkamomis taisyklėmis.

Pr.

■ Informacijos apsaugos funkcija

○ Vidinės atminties šifravimas

- Nepriklausomai nuo saugos informacijos būsenos (IJUNGTA arba IŠJUNGTA), toliau nurodyta vidinėje atmintyje saugoma informacija yra šifruojama.
 - Paciento informacija
 - Informacija apie tyrimą
 - Paskyros informacija
- Nepriklausomai nuo saugos informacijos būsenos (IJUNGTA arba IŠJUNGTA), tyrimo vaizdai nešifruojami.
- Jei paciento duomenų išsaugojimo funkcija IJUNGTA ir įrašymui naudojamas visas langas, informacija apie pacientą ekrane nerodoma, tačiau išsaugoma atmintyje.
- Rekomenduojame IJUNGTI paciento duomenų išsaugojimo funkciją. Jei paciento duomenų išsaugojimo funkcija IŠJUNGTA, išsaugomi bus tik vaizdai, ant kurių yra informacija apie pacientą.
- Daugiau informacijos apie paciento duomenų išsaugojimo nustatymus rasite montavimo vadovo skyriuje „■ Informacijos apie pacientą ir vaizdų išsaugojimo nustatymai“.
- Daugiau informacijos apie vaizdo įrašymo diapazono nustatymus rasite „■ Vaizdo įrašymo, vaizdo atleidimo metu, srities nustatymas“ 84 psl..

○ Vidinės atminties naudojimas

- Kai pasinaudojama visų gamyklinių nustatymų atkūrimo funkcija, pašalinama toliau nurodyta vidinėje atmintyje išsaugota saugos informacija.
 - Paciento informacija
 - Tyrimo vaizdas
 - Informacija apie tyrimą
 - Paskyros informacija
- Atmintį galite atkurti, kaip nurodyta „■ Atkurti viską“ 184 psl. ir 7.3 dalis, „Utilizavimas“.
- Daugiau informacijos apie vidinės atminties atkūrimą rasite „■ Vidinės atminties atkūrimas“ 183 psl. ir „■ Atkurti viską“ 184 psl.

Pr.



○ Duomenų išsaugojimas nešiojamojoje atmintinėje

- Jei saugos funkcija ĮJUNGTI, naudotojas saugos informaciją pasirinktinai gali užšifruoti. Saugos informacija tokiu atveju išsaugoma nešiojamojoje atmintinėje.
- Perduodami toliau nurodyti šifruojami elementai, įskaitant saugos informaciją.
 - Paciento informacija
 - Tyrimo vaizdas
 - Informacija apie tyrimą
 - Paskyros informacija
 - Nustatymų informacija
 - Atsarginės kopijos
 - Patikrinimų žurnalas
- Prieš šifruojant išvesties duomenis būtina nustatyti šifravimo slaptažodį. Naudotojas, norėdamas iššifruoti duomenis, privalo įvesti slaptažodį.
 - Praradus slaptažodį duomenų iššifruoti nebus galima. Saugokite slaptažodį.
- Prietaiso saugos informacijos perdavimas į nešiojamąją atmintinę. Rekomenduojame ĮJUNGTI duomenų šifravimo funkciją.
- Daugiau informacijos apie nešiojamojoje atmintinėje išsaugomų duomenų šifravimą rasite montavimo vadovo skyriuje „■ Šio prietaiso duomenų šifravimas“.

○ Nešiojamosios atmintinės atkūrimas

- Atkūrus nešiojamąją atmintinę, joje išsaugoti duomenys bus pašalinti.
 - Tačiau, net ir atkūrus atmintinę, duomenis galima atkurti. Jei duomenų norite atsikratyti, siekiant užtikrinti duomenų saugumą, rekomenduojame kreiptis į atitinkamas paslaugas teikiančią įmonę.
- Daugiau informacijos apie nešiojamosios atmintinės atkūrimą, rasite „■ Išorinės atmintinės formatavimas“ 171 psl.

Pr.

■ **Išorinės prieigos saugos funkcija**

○ **Ryšys su serveriu**

- Šis prietaisas perduoda toliau nurodytą saugos informaciją.
 - Paciento informacija
 - Tyrimo vaizdas
 - Informacija apie tyrimą
- Rekomenduojame vadovautis įstaigoje galiojančiomis saugos taisyklėmis ir sukurti tinkamą darbo aplinką, pavyzdžiui, įdiegti saugos funkcijas ir išvengti saugos informacijos nutekėjimo, apsaugoti nuo prieigos iš išorės.

○ **Išjungti nenaudojamus prievadus**

- Šis prietaisas išjungia nenaudojamus prievadus automatiškai ir apsaugo nuo nepatvirtintos prieigos.

○ **Draudimas naudoti pažeidžiamus protokolus**

- Šis prietaisas riboja ryšį su toliau nurodytais nesaugių protokolų elementais.
 - tftp
 - ftp
 - VNC
 - telnet
 - rsh
 - rexec

Pr.

○ **Ryšys su periferiniais prietaisais**

- Šis prietaisas periferiniams prietaisams perduoda toliau nurodytą saugos informaciją.
 - Paciento informacija
 - Informacija apie tyrimą
- Saugumo informacijos nutekėjimo ir klastojimo prevencijai naudokite originalią įrangą.

■ **Patikrinimų įrašai ir perdavimo funkcija**

- Šiame prietaise patikrinimai registruojami. Kai JUNGTA saugos funkcija, patikrinimų žurnalą galima išsaugoti nešiojamoje atmintinėje.
 - Su saugumu susijusių įvykių atveju užregistruokite kas ir kada atliko patikrinimą.
 - Daroma prielaida, kad patikrinimo žurnalas gali būti naudojamas siekiant patvirtinti ir įrodyti, kad laikomasi saugos reikalavimų, tačiau ne prietaiso valdymo perspektyvoje, ir siekiant iširti priežastis ir apsaugoti nuo incidentų pasikartojimo.
- Toliau nurodyti įvykiai yra patikrinimų žurnalo įrašų pavyzdžiai.
 - Saugos nustatymų keitimas
 - Paskyros duomenų keitimas
 - Informacijos apie pacientą keitimas
 - Duomenų išsaugojimas nešiojamojoje atmintinėje
- Jei naudotojas prietaisu naudojasi neprisijungęs prie paskyros, patikrinimų žurnale nėra galimybės užregistruoti pakeitimus vykdančią asmenį. Jei norite naudotis patikrinimų žurnalu, rekomenduojame visuomet prisijungti prie paskyros.
- Patikrinimų žurnalą be pakeitimų galima naudoti 6 mėnesius. Jei atmintyje neliktų vietos, naujas įrašas bus išsaugomas vietoje seniausio įrašo. Rekomenduojame išsaugoti patikrinimų žurnalą nešiojamojoje atmintinėje, kaip atsarginę kopiją, kas 6 mėnesius.
- Daugiau informacijos apie patikrinimų žurnalą rasite montavimo vadovo 4.19 skyriuje, „Patikrinimų žurnalo eksportas“.

■ **Saugos funkcijos naudojimas**

Pr.

„Olympus“ teikia reikiamą informaciją, įskaitant sprendimus, jei saugos funkciją reikia papildyti nauju funkcionalumu. Rekomenduojama naudotis šiuo prietaisu vadovaujantis „Olympus“ teikiama informacija.

EMS informacija

PERSPĖJIMAS

ME sistema, įskaitant videoskopą, užtikrina nuolat ir tiesiogiai perduodamą endoskopinį vaizdą ir šviesą, naudojamą objektų stebėjimui ir problemų nustatymui. Prietaisui praradus šį funkcionalumą, ME sistema neveiks, kaip numatyta. Daugiau informacijos apie saugų šio prietaiso naudojimą ir jo paskirtį rasite 3 skyrius skyrius, „Tikrinimas“.

○ Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija – elektromagnetinė emisija

Šis modelis skirtas medicinos darbuotojams naudoti sveikatos priežiūros įstaigos ir toliau nurodytoje elektromagnetinėje aplinkoje. Šio modelio užsakovas arba naudotojas turi užtikrinti, kad įrenginys būtų naudojamas tokioje aplinkoje.

Emisijų tyrimas	Atitiktis	Elektromagnetinė aplinka – nurodymai
RD emisija CISPR 11	1 grupė	Šiame prietaise radijo dažnio (RD) energija naudojama tik vidinėms funkcijoms atlikti. Todėl RD emisija yra labai silpna ir neturėtų sukelti greta esančios elektroninės įrangos veikimo trikdžių.
Spinduliuotės emisija CISPR 11	B klasė	Šio prietaiso RD emisija yra labai silpna ir neturėtų sukelti greta esančios elektroninės įrangos veikimo trikdžių.
Pagrindinės jungties laidžioji emisija CISPR 11		
Harmoninė emisija IEC 61000-3-2	A klasė	Šio prietaiso harmoninė emisija yra labai silpna ir neturėtų sukelti jokių problemų tipiniuose komerciniuose maitinimo šaltiniuose, prijungtuose prie šio prietaiso.
Įtampos svyravimų / mirkėjimo emisija IEC 61000-3-3	Atitinka	Šis prietaisas stabilizuoja savo paties sukeltą radijo bangų svyravimą ir nedaro įtakos apšvietimo įrangai (pvz., nesukelia mirgėjimo).

Pr.

○ Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija – elektromagnetinis atsparumas

Šis modelis skirtas medicinos darbuotojams naudoti sveikatos priežiūros įstaigos ir toliau nurodytoje elektromagnetinėje aplinkoje. Šio modelio užsakovas arba naudotojas turi užtikrinti, kad įrenginys būtų naudojamas tokioje aplinkoje.

Atsparumo bandymas	IEC 60601-1-2 (2014) bandymo lygis	IEC 60601-1-2 (2007, 2001) bandymo lygis	Atitikties lygis	IEC 60601-1-2 (2007, 2001) rekomendacijos dėl elektromagnetinės aplinkos
Elektrostatinė iškrova (ESD) IEC 61000-4-2	Kontaktinė: ±8 kV Ore: ±2, ±4, ±8, ±15 kV	Kontaktas: ±2, ±4, ±6 kV Oras: ±2, ±4, ±8 kV	Toks pat, kaip kairėje	Grindys turi būti medinės, betoninės arba klotos keraminėmis plytelėmis, nesukuriančiomis statinės elektros. Jei grindys padengtos statinį elektros krūvį galinčia sukurti sintetine medžiaga, santykinė drėgmė turi būti ne mažesnė nei 30 %.
Elektros staigus pokytis / sprogimas IEC 61000-4-4	±2 kV maitinimo tiekimo linijoms ±1 kV įvesties / išvesties linijoms	± 2 kV maitinimo tiekimo linijoms ±1 kV įvesties / išvesties linijoms	Toks pat, kaip kairėje	Maitinimo tinklo elektros energijos kokybė turi atitikti įprastą komercinę (pradinę elektros energijos tiekimo į pastatus sąlyga) ar sveikatos priežiūros įstaigos aplinkos kokybę.
Viršįtampis IEC 61000-4-5	Diferencinis režimas: ±0.5, ±1 kV Common mode: ±0.5, ±1, ±2 kV	Diferencinis režimas: ±0,5, ±1 kV Common mode: ±0,5, ±1, ±2 kV	Toks pat, kaip kairėje	Maitinimo tinklo elektros energijos kokybė turi atitikti įprastą komercinę arba sveikatos priežiūros įstaigos aplinkos kokybę.
Įtampos kryčiai, trumpieji pertrūkiai ir įtampos svyravimai maitinimo tiekimo linijose IEC 61000-4-11	0 % U _T (100 % U _T kritimas) per 0,5 ciklo / 1 ciklą	< 5% U _T (> 95% dip in U _T) for 0,5 cycle	Toks pat, kaip kairėje	Maitinimo tinklo elektros energijos kokybė turi atitikti įprastą komercinę arba sveikatos priežiūros įstaigos aplinkos kokybę. Jei šio prietaiso naudotojui būtina, kad prietaisas toliau būtų naudojamas net ir nutrūkus energijos tiekimui iš maitinimo tinklo, energiją prietaisui rekomenduojama tiekti iš nepertraukiamo maitinimo šaltinio ar akumulatoriaus.
	–	40 % U _T (60 % U _T kritimas) per 5 ciklus		
	70 % U _T (30 % U _T kritimas) per 25 ciklus (50 Hz) / 30 ciklų (60 Hz)	70 % U _T (30 % U _T kritimas) per 25 ciklus		
	0 % U _T (100 % U _T kritimas) per 250 ciklų (50 Hz) / 300 ciklų (60 Hz)	< 5 % U _T (> 95 % U _T kritimas) per 5 sekundes		
	U _T reiškia kintamosios srovės maitinimo įtampą prieš taikant bandymo lygį.			
Maitinimo įtampos dažnio (50/60 Hz) magnetinis laukas IEC 61000-4-8	30 A/m	3 A/m	Toks pat, kaip kairėje	Šiuo prietaisu rekomenduojama naudotis išlaikant pakankamą atstumą nuo bet kokios įrangos, kuriai veikiant naudojama didelė srovė.

Atsparumo bandymas	IEC 60601-1-2 (2014) bandymo lygis	IEC 60601-1-2 (2007, 2001) bandymo lygis	Atitikties lygis	IEC 60601-1-2 (2007, 2001) rekomendacijos dėl elektromagnetinės aplinkos
Prijungtas RD IEC 61000-4-6	3 V (150 kHz–80 MHz)	3 V (150 kHz–80 MHz)	Toks pat, kaip kairėje	Rekomenduojamas atstumas $d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$
	6 V (150 kHz–80 MHz ISM juosta)	–	Toks pat, kaip kairėje	Čia „P“ yra siųstuvo gamintojo nurodyta didžiausia siųstuvo išėjimo galios vardinė vertė vatais [W], o „d“ – rekomenduojamas atstumas metrais [m].
	ISM (pramonės, mokslo ir medicininės priežiūros) dažnių juosta – 6,765 MHz – 6,795 MHz, 13,553 MHz – 13,567 MHz, 26,957 MHz – 27,283 MHz, ir 40,66 MHz – 40,70 MHz nuo 0.15 MHz iki 80 MHz			
Spinduliuojamas RD IEC 61000-4-3	3 V / m (80 MHz – 2,7 GHz)	3 V / m (80 MHz – 2,5 GHz)	Toks pat, kaip kairėje	Rekomenduojamas atstumas $d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$
Magnetinio lauko artumas nuo radijo dažnio įrangos IEC 61000-4-3	Žr. lentelę kitame puslapyje.	–	Toks pat, kaip kairėje	80 – 800 MHz $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 800 MHz – 2,5 GHz Čia „P“ yra siųstuvo gamintojo nurodyta didžiausia siųstuvo išėjimo galios vardinė vertė vatais [W], o „d“ – rekomenduojamas atstumas metrais [m].

PASTABA

- Dažniui esant 80 MHz arba 800 MHz, taikomas didesnių dažnių diapazono atstumas.
- Šie nurodymai kai kuriais atvejais gali netikti. Elektromagnetiniam sklidimui poveikį daro absorbcija ir atspindys nuo struktūrų, objektų bei žmonių.
- Arti aukštojo dažnio elektrochirurginės įrangos ir (arba) kitos įrangos, pažymėtos simboliu , gali kilti elektromagnetinių trikdžių.

**Pr.**

PASTABA

- Pastoviųjų RD siųstuvų lauko stipris, kaip nustatyta atlikus elektromagnetinį vietos tyrimą^{a)} turi būti mažesnis nei kiekvienos dažnių srities atitikties lygis^{b)}.
 - a) Fiksuotų siųstuvų, pvz., radiotelefonijos bazinių stočių (korinių, belaidžių) ir mobiliųjų sausumos radijo stotelių, mėgėjiškų radijo ryšio stočių, AM ir FM radijo transliacijų ir TV transliacijų, laukų stiprumo teoriškai negalima numatyti tiksliai. Norint įvertinti elektromagnetinę aplinką dėl pastoviųjų RD siųstuvų, galima atlikti elektromagnetinį vietos tyrimą. Jei išmatuotas lauko stiprumas toje vietoje, kurioje naudojamas šis modelis, viršija taikomą minėtą RD atitikties lygį, šį modelį reikėtų stebėti, norint patikrinti, ar jis gerai veikia. Jei pastebimas nenormalus veikimas, gali prireikti papildomų priemonių, pvz., perorientuoti šį modelį arba pakeisti jo vietą.
 - b) Kai dažnių diapazonas nuo 150 kHz iki 80 MHz, lauko stiprumas turėtų būti mažesnis negu 3 V/m.

Pr.

Bandymo dažnis [MHz]	Dažnio juosta [MHz]	Moduliacija *1	Didžiausia galia [W]	Atsparumo bandymo lygis [V / m]
385	380 – 390	Impulso moduliacija *1 18 Hz	1,8	27
450	430 – 470	FM ± 5 kHz nuokrypio 1 kHz sinusas	2	28
710	704 – 787	Impulso moduliacija *1 217 Hz	0,2	9
745				
780				
810	800 – 960	Impulso moduliacija *1 18 Hz	2	28
870				
930				
1500	1427 – 1511	Impulsų dažnis *1 18 Hz	2	28
1720	1700 – 1990	Impulso moduliacija *1 217 Hz	2	28
1845				
1970				
2450	2400 – 2570	Impulso moduliacija *1 217 Hz	2	28
5240	5100 – 5800	Impulso moduliacija *1 217 Hz	0,2	9
5500				
5785				

*1 Karjera moduluojama naudojant 50 % veikimo ciklo kvadratinės bangos signalą.

PASTABA

Nešiojamąją radijo dažnio įrangą (įskaitant periferinius įrenginius, pvz., antenų kabelius ir išorines antenas) reikia naudoti ne arčiau nei 30 cm (12 colių) nuo bet kurios vaizdo sistemos centro dalies, įskaitant „Olympus“ nurodytus kabelius. Priešingu atveju ši įranga gali pradėti prasčiau veikti.

Pr.

○ Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija – EMS suderinamumo bandymams naudoti kabeliai

Šiam prietaisui buvo atliktas EMS atitikties bandymas naudojant toliau nurodytų charakteristikų laidus.

Gaminio pavadinimas	Aprašas	Laidas (ekranas)	Ilgis [m]	Vieta	Klasifikacija	Įtrauktas bandymas
MB-677	BNC kabelis	Taip	3	Priekinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-438	Nuotolinis laidas	Taip	2,95	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MH-985	Y/C kabelis	Taip	2,95	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-2429	12G-SDI laidas	Nr.	8,5	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-2016	3G-SDI laidas	Nr.	8,5	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-1464	SDI kabelis	Nr.	22	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
–	LAN kabelis	Nr.	100	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-1918	Nuotolinis periferinio prietaiso laidas	Nr.	1,8	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-1948	Ryšio kabelis	Nr.	1,8	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-1941	Šviesos šaltinio kabelis	Nr.	0,5	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-1898	CLV-UPD cable	Nr.	1,5	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-2269	Maitinimo laidas	Taip	3	Galinis skydas	AC	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-1021	Nuotolinis laidas	Taip	1,8	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MH-995	Nuotolinis laidas	Taip	2,8	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-2048	HDTV monitoriaus UCR nuotolinis / ryšio laidas	Taip	Monitorius: 8.5 UCR: 1.8	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-920	Nuotolinis siurblio laidas	Taip	1,9	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas
MAJ-608	UPD Duomenų perdavimo kabelis	Taip	15	Galinis skydas	SIP / SOP	Spinduliuotė / atsparumas

Laikykitės naudojamos įrangos ir jos elementų naudojimo vadovuose pateiktų nurodymų.

Informacija dėl signalizacijos

Šis prietaisas atitinka IEC 60601-1-8: 2006+AMD1: 2012 standarto reikalavimus. Toliau lentelėje nurodyti įvairūs avarinės signalizacijos pranešimai ir jų svarba.

○ Įspėjamųjų signalų ir jų svarbos sąrašas

Svarba	Klaidos kodas
Vidutinė	E107, E108, E109, E110, E226, E227, E228, E236, E237, E315, E334, E342, E899, N359
Žema	E113, E105, E116, E117, E118, E229, E234, N725

○ Užlaikymas, iki suveiks avarinis signalas

Šio prietaiso avarinės situacijos atveju, avarinės situacijos informacija rodoma monitoriuje arba jutikliniame skydelyje. Kiekvienas signalas kažkiek užlaikomas.

Šalindami gedimus įvertinkite signalų užlaikymo laikus, nurodytus 8.2 dalis, „Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas“.

Svarba	Klaidos kodas	Užlaikymo laikas (s)
Žema	E117	5,5
	E118	5,5
	E229	5,5
Vidutinė	E110	6,9
	E226	7,0
	E227	5,5
	E228	5,5
	E236	5,5
	E237	5,5

Pr.

Pr.



Rodyklė

Simboliai

„Powerspiral“ valdiklis 5

Skaičiai

4K 6

A

Administratoriaus leidimas 8
 AFI 7, 143, 144
 AFI spalvų balansas 301
 AGC 6, 131, 258
 Antr. ekr. dydis 116
 Antrinio lango padėtis 115
 Antrinio PIP lango dydis 277
 A–P simbolis 162
 Apdorojimas 331, 334, 335
 Aplanko failų filtravimas 312
 Aplanko perkėlimas 315
 Atkurti 175
 Atkurti viską 184
 Atminties langas 8
 Atsarginė kopija 172
 Atsarginės kopijos 8
 Avarinė sistema 8

B

BAI-MAC 6, 124, 255
 Balt. spalv. bal. 211, 228, 301
 Bendro naudotojo leidimas 8

C

Chroma 130
 CO₂ 5, 284
 CSV failas 178

D

Dezinfekavimo priemonė 333
 Diafanoskopija 256
 Didelis endoskopinis vaizdas 96
 Dujos 74, 281, 282, 284
 Duomenų rodymas 7, 263

E

Eksportuoti parametrus 174
 Elektrinis mastelio keitimas 5, 125
 Elektrochirurginis įrenginys 5
 Elektroninis mastelio keitimas 127
 Elektroninis užraktas 257
 Endoskopinio CO₂ reguliavimo įrenginys 5
 Endoskopinis ultragarso centras 5
 Endoskopo atjungimas 231
 Endoskopo informacija 7, 108, 180
 Endoskopo modelis 164, 165
 Endoskopo nuotolinio valdymo jungiklis 78
 Endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys 4

F

Failo formatas 86
 Fiksuoti 90

G

Gairės paleidimas 272

H

HDTV 6

I

Ilgio indikacija 149
 Informacija apie tyrimą 8
 Informacijos nustatymas 8
 Išankstinis sustingimas 5, 91, 92
 Išblukimas 6
 Išorinės vaizdo sistemos centras 4
 Išorinis vaizdas 117, 249
 Išorinis vaizdo įrašas 87
 Išsaugojimo sritis 84
 Išsaugojimo vieta 82
 Izoliacijos transformatorius 5

Į

Įkelti naudotojo nustatymus 222
 Įrašyti 87, 247, 248, 249, 250, 251
 Įrašyti garsą 251

Pr.

J

Jungiklio informacija.....	269
Jutiklinio skydelio išjungimas	309

K

Kojinis jungiklis.....	79
Kontrastas	6, 123, 254

L

Laikmatis	270
Lemputė	227, 300

M

Magnetinių kortelių skaitytuvas	4
MyCV Mode	8, 71, 243
Monitoriaus įvestis	286
Monitorius	76

N

Naikinti aplanką.....	314
Naudojimas	209
Naudotojo išankstinis nust.	57, 58
Naudotojo nustatymai	58, 60, 61, 62
Naudotojo vardas.....	64
NBI	7, 135, 136, 137
NBI spalvų rež.....	261
Nešiojamoji atmintis	6, 171, 193
Nustatymų importas	176

O

Optinis-skaitmeninis.....	7, 120, 203
Oras	75, 204

P

Paciento duomenys	47
Paciento informacija.....	8, 46, 48, 49, 50, 51, 214, 215, 225, 226, 305, 306
Padidinti endoskopo vaizdą	244
Paieškos komanda.....	223, 305
Paleisti	5, 200
Panešimų istorija.....	169, 170
Pasirinktinis klaviatūros klavišas.....	80
Paskyros informacija.....	8
Pastaba	265
Patikrinimų žurnalas.....	7, 394

Perdavimo nutraukimas	309
PIP	7, 89, 109, 110, 273
PIP rodinio režimas.....	275
PIP/POP	201
POP	7, 109, 112, 274
POP rodinio režimas	276
Pradėti tyrimą.....	307
Praplovimo siurblys.....	4
Pristabdyti	5, 90, 199, 239, 299
Pritaikomasis jungiklis.....	7, 78, 202
Pritaikomasis jutiklinio skydelio mygtukas ..	66, 68
Pritaikomoji funkcija	68, 222, 226
Proporcija.....	93

R

RDI.....	7, 140, 141, 142
RDI režimas	262
Ryšio bandymas	166
Ryšio patikrinimas.....	168
Ryšumas	129, 135, 140, 143, 198, 252
Rodyklės vaizdas.....	6, 97, 99

S

Sauga	14
Saugojimas	337
Saugos informacija	389
SDTV	6
Serijos numeris	179
Serveris.....	4
Sistemos schema	375
Skaitmeninė katalogavimo sistema	4
Skambučio garsumas	73
Spalvos reguliavimas.....	5
Spalvoto vaizdo spausdintuvas.....	4, 77, 249, 287, 294
Spalvų gama	6
Spalvų režimas	7, 137
Spalvų tonas	130, 136, 141, 259
Stebėjimo režimas	237
Struktūros pagerinimas	6
Sveikatos priežiūros įstaigos standartus atitinkantis sieninis elektros tinklo lizdas.....	5

Š

Šifravimo raktas	8
Šrifto dydis	100, 101

Pr.

T

Teksto dydis	264
Tikrinimas	188
Tyrimo pabaiga	230, 308
Tyrimo pradžia	107
Tyrimo vaizdas	8
Tyrimų lentelė	156
TXI	6, 133, 241

U

Ultragarsas	299
Ultragarsinis vaizdas	298, 299
UPD-3	145, 163, 295
Utilizavimas	338
Užsakymo informacija	267

V

Vaizdo dydis	95, 242
Vaizdo įrašymas	88
Vaizdo įrašymo įrenginys	4
Vaizdo jutiklis	5
Vaizdo kokybės gerinimo režimas ...	132, 138, 144
Vaizdo krypties rodyklės modelis	150
Vaizdo pagerinimas	240
Vaizdo pašalinimas	318
Vaizdo perkėlimas	320
Vaizdo rodymas	317, 328
Vaizdo sistemos centras	4
Vaizdo spausdinimas	322
Vidinė atmintinė	6, 183
Visų nustatymų importavimas	177
Vyžd. diafragma	5
Vyždinės diafragmos režimas	120, 121, 253

W

WLI	7, 120
-----------	--------

Z

Židinyš	245
Žymeklis	271
Žymė	148
Žmogaus kūno modelis	157, 161

Pr.



© 2019 OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP. Visos teisės ginamos.
Jokia šios publikacijos dalis negali būti atkurama arba platinama negavus
OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP. rašytinio sutikimo.

OLYMPUS yra registruotasis OLYMPUS CORPORATION prekės ženklas.

Prekės ženklai, produktų pavadinimai, logotipai ar prekių pavadinimai,
naudojami šiame dokumente, paprastai yra kiekvienos kompanijos registruoti
prekės ženklai ar prekės ženklai.



OLYMPUS®

— Gamintojas —



OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.

2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, TOKYO 192-8507, JAPAN
Telefono numeris +81 42 642-2111, Fakso numeris +81 42 646-2429

— Platintojas —



OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Wendenstraße 14-18, 20097 HAMBURG, GERMANY
Postfach 10 49 08, 20034 HAMBURG, GERMANY
Telefono numeris +49 40 23773-0

**OLYMPUS SVERIGE AKTIEBOLAG
LIETUVOS FILIALAS**

L.Zamenhofo g.3, 06332 VILNIUS, LITHUANIA
Telefono numeris +370 5 2330021